MAPS, MICROTEXTS AND NEWSPAPERS
SEP 2 8 1974
CHINESE UNIVERSITY LIBRARIES

ý kiến
Năm Thứ 11 — Số 3.131 — Chủ Nhật 21, Thứ Hai 22-7-74 (3,4 Tháng 6 Giáp Dần) | 10 trang 60 đồng

Chính Luận

CHỦ NHIỆM KIÊM CHỦ BÚT
ĐẶNG-VĂN-SUNG
82, LÊ-LAI SAIGON — ĐT. : 23.244—97.748

CỐ THƯ KÝ TÒA SOẠN SÁNG LẬP :
TỪ-CHUNG

Chiếu cố

Sau nhiều tháng trì hoãn, Chính Phủ lại quyết định sẽ áp dụng luật thuế môn bài đã được hoãn áp dụng đề sửa lại.

Luật thuế môn bài sắp chính thức áp dụng là một trong 60 đạo luật thuế, chính các lãnh vực kinh tế, tài chánh, an ninh, quốc phòng và chính trị, đã được ban hành vào cuối năm 1972, trong thời kỳ Tổng Thống được ủy thác quyền lập pháp để cứu nguy tổ quốc. Luật thuế môn bài nây không khác gì mấy so với luật thuế môn bài cũ được áp dụng trước đó ở phần ấn định mức chịu thuế cho các hạng nghiệp nhỏ. Nhưng rất khác ở hai phần khác. Phần khác quan trọng đầu tiên là đánh thuế môn bài ở thêm nhiều ngành nghề kiếm sống trước đây không bị đánh thuế vì không đáng thuế hay không nên đánh thuế. Phần khác quan trọng thứ hai là hạ thấp hết sức mức chịu thuế cho các đại doanh nghiệp.

Vào đầu năm nay, các nhà đối huy Tài Chánh và Thuế Khóa «phát giác ra rằng luật thuế môn bài mới sẽ giảm tổ thâu về sắc thuế nay tới 5 tỷ bạc. Do sự phát giác nay, vấn đề tu chỉnh được đặt ra và một dự luật tu chỉnh đã được chuyển qua Quốc Hội. Nhưng việc tu chỉnh được nói là không kịp và luật thuế môn bài ban hành bàng sắc luật dưới thời ủy quyền cứ được áp dụng đã vỏ nay đã sắp hết tháng 7, chỉ còn 5 tháng nữa hết năm, trong khi ngân sách cần thu ngay.

Lý do «không kịp» được viện dẫn để sắc luật thuế môn bài không tu chỉnh cứ được áp dụng, rất chính đáng về một hình thức. Bởi vì theo thủ tục lập pháp, mọi sửa đổi trong một đạo luật phải được Quốc Hội chấp thuận. Nay Quốc Hội đang nghỉ hè, sẽ chỉ họp lại vào tháng 10 và khi họp lại thì luật ngân sách bù túc 74 và luật ngân sách 75 là việc cần hơn. Thế nhưng về nội dung thì lý do «không kịp» có thật chính đáng ? Từ ngày văn đề ủy quyền được thi hành trọn vẹn thì khâu hiệu «hành pháp — lập pháp — tư pháp là một» đã trở thành thực tế. Hành pháp có tối đại đa số tại Quốc Hội. Ý muốn của Hành pháp dương nhiên cũng là ý muốn của Lập pháp. Tại Quốc Hội, nếu có còn một điểm được coi như không thấn chính nhưng về con số đã rất không đáng kể, mà riêng trong việc tu chỉnh luật thuế môn bài, nếu là để có sự công bằng thuế khóa thì đủ chứng tỏ thần không ai đám chống đối, việc tu chỉnh nếu muốn làm sẽ rất lẹ. Vì lẽ trong nước khóa họp vừa qua, Quốc Hội nào có công việc gì để làm cho đáng làm. Vậy thì việc tu chỉnh Luật thuế môn bài sở dĩ không làm kịp, chẳng phải vì lý do to lớn nào cả. Nhưng nếu thế thì chẳng lẽ chỉ vì chống cái lưu tâm, chẳng có sự dồn dốc, chẳng còn sự phối hợp ?

Nghị định áp dụng sắc luật thuế môn bài sẽ được ban hành. Việc giảm thâu 5 tỷ trong tình hình kinh tài hiện nay đường như không còn phải là con số đáng kể và cũng không phải không có cách giải quyết trong khuôn khổ cung cách quen thuộc. Chỉ có vấn đề đáng lưu ý là sự hi hả chứng tỏ thành phần được giảm thuế lớn lao và, đáng kể hơn thế, sự ẩu lo của đại đa số các nghề nghiệp xưa nay được bỏ qua nay bắt đầu được chiếu cố.

CHÍNH LUẬN

Khởi sự dùng ngày quốc hận

THÂN CHỦ NAM VIỆT NHẬN LÃC ĐẮC XIN RÚT

SAIGON 20.7 — Chỉ có các trường chế kỷ thác tiết kiệm tại Nam Việt Ngân Hàng mới được phép rút tiền từ ngày 20-7 nên trong giờ phút đầu tiên, rất ít khách hàng của Nam Việt Ngân Hàng đến như các ngân hàng khác rút giữa tiền kỷ thác.

Điều quan trọng ngân hàng có trao bàng thiu giữm tiền kỷ thác cho thân chủ NVNH, tính đến 10 giờ sáng ngày 20-7, ngày đầu tiên các thân chủ của Nam Việt Ngân Hàng được phép rút các tiền kỷ thác. Tại chi nhánh của Saigon ngân hàng trụ sở 6 Nguyễn Huệ mới chỉ có khoảng từ 50-60 thân chủ đến nhờ rút tiền, theo một nhân viên của Sàigòn Ngân Hàng, số khách này chỉ bằng 1/5 số khách của Tân Nghĩa trước đây.

17 XEM TIẾP TRANG 9

Phát ngôn viên chính phủ công bố

CS xâm nhập thêm vào vùng ven đô mưu phá hoại các kho tàng, căn cứ

✻ Mặt trận Quảng Nam vẫn sôi động qua ngày thứ 3
★ Cầu Ngân Sơn trên QL1 ở Phú Yên bị giựt sập

● ANH-TRINH

SAIGON 20.7. — Nguồn tin tỉnh bảo do PNV Chánh phủ Bùi Bảo Trúc sáng nay loan báo : «Phân Khu T4 của CS đã cho xâm nhập vào vùng ven đô một số cán bộ để tăng cường các toán đặc công thủy bộ phá hoại những vùng lân cận Đà Thành và Gia Định». Ở Trúc nói thêm : «Các tin tức tình báo quân sự VNCH đã bắt được những tài liệu cho hay Cộng quân hiện đang ám mưu nỗ lực phá hoại các hệ thống nhiên liệu, các căn cứ quan trọng của VNCH và vùng đông đân cư tại vùng Gia Định».

Tuy nhiên, đây một của bài của ký giả, PNV Quân sự Trung Tá Lê Trung Hiếu tuyên bố tăng «Thà do VNCH Saigon xưa nay không bỉ kỉ Cộng đọa, cần tin Cộng xâm nhập Thủ Đô Hòa Xa TN Thủ Đức làm 2 ngoại bị thương». Cũng tại Gia Định, ngày 18-7, cộng bắn các 6 thường dân, đoạt 1 xuồng tại Xa ĐB Cần Giờ.

Mặt trận Quảng Nam sôi động qua ngày thứ ba liên tiếp.

Trong khoảng từ 03g30 đến 13g00 ngày hôm qua, Cộng quân pháo kích 81 quả bạo đã lọt vào quận Ly Đức Đực và 1 vị trí BB trong quận Ly. Các cuộc pháo kích gây cho ta 1 tử thương và 21 bị thương.

Trong khi đó KQVN đã thực hiện 21 phi xuất trong vùng Đức Dục ba 80 Cộng quân bắp 2 ấp vận quân tải và một vị trí súng cối địch.

Ngày 18-7, Cộng bắn 172 đạn súng cối vào vùng định cư 200m Đông Đức Dục gây cho 250 nhà dân cháy, nhiều người bị thương.

Cũng tại Quảng Nam, Cộng bắt các 60 thường dân Xa Nam Đại Lộc.

Sáng nay, Trung Tá Hiếu phủ nhận hoàn toàn tin tức cho hay «5 xã quanh quận Ly Đức Đực bị Cộng tràn ngập » PNV qua quyết : «không một xã ấp nào trong vùng Đức Dục bị Cộng tràn ngập.» Ông nhấn mạnh : «ngoài các cứ Ba Trạch, Thạch Nham và Nam Đông thì nơi khác bị cô lập tại vùng xuyên».

Trung tá Hiếu cũng nói : «Tại vùng Nông Sơn không có gì bị đe dọa, và tại khu vực đồi ta các cứ rất nhiều vị trí ngoài đồn Ba Trạch.»

0 XEM TIẾP TRANG 9

Liên Bộ Thương Mại Kỹ Nghệ và Tài Chánh tìm cách lấp lỗ thủng do tăng lương quân công cán cảnh :

Yêu cầu viện trợ Mỹ xuất 51 tỷ để VNCH yểm trợ sản xuất

SAIGON. 20.7.— Đã bù đắp vào chỗ thiếu hụt của ngân sách sau biện pháp tăng lương Quân-Công, Liên bộ Thương Mại Kỹ Nghệ và Tài Chánh vừa yêu cầu cơ quan Viện Trợ Mỹ ở VN xuất một ngân sách 51 tỷ bạc trong quý đối giá viện trợ Mỹ để chính phủ VNCH yểm trợ cho nhu cầu sản xuất.

Biện pháp tăng lương và phụ cấp Quân, Công từ đầu tháng 6 vừa qua đã khiến Ngân Sách Quốc Gia phải bị thiếu hụt một khoản tiền lối 50 tỷ không kể được Quốc Hội chấp thuận vào dịp đầu tài khóa. Sự thiếu hụt vừa nói sẽ đưa ngân sách đầu tài trang tăng chi để phải thỏa mãn bằng một ngân sách bổ túc mà theo sự ước tính của các nhà kế chánh thì ngân sách bổ túc năm nay sẽ năng ngân sách cả năm lên đến 700 tỷ (Ngân sách Đông Quốc Hội chính thức chấp thuận là 610 tỷ).

Các nguồn tin từ bộ Thương Mại Kỹ Nghệ và Tài Chánh không cho biết hiện quý đối giá viện trợ Mỹ cho bao nhiêu tiền (nếu còn tiền thì là giải ngân nếu hết thì là ứng trước). Vì cũng không quá quyết rằng cơ quan viện trợ Mỹ có đáp ứng yêu cầu của chính phủ VNCH về ngân khoản 51 tỷ nói trên hay không. Nhưng nguồn tin nói rằng thường thì lần nào lời yêu cầu của chính phủ VNCH cũng được cứu xét và thanh thỏa, nhưng nguồn tin không nói rõ mức thanh thỏa của mỗi lần yêu cầu là bao nhiêu.

Hiện chính phủ đang xử dụng lối 20 tỷ bạc để yểm trợ cho lãnh vực sản xuất từ đầu năm đến nay, nhưng không biết ngân khoản viện trợ đó bắt hay của lại bao nhiêu. Tuy nhiên, việc yểm trợ sản xuất cho mọi ngành mà chỉ có 20 tỷ thì chẳng thấm thấp gì, vì ngay trong lãnh vực sản xuất nông nghiệp, muốn sản xuất một đập nước hay đường mới bề thống mấy bơm cũng tiêu gần bạc tỷ, để là chưa kể đến việc tái trợ các xí nghiệp sản xuất cần thiết khác...

Nghĩa tin tức gần đây cho điều 40 triệu phụ và điều 199-200 mỹ quy Hạ viện yêu cầu Thủ Tướng ra cho bay là ngay cả các nghị sĩ CH cũng đã lăng lẽ chuẩn bị một vụ ám Tổng Thống tại Thượng viện. NS Inouye là một nhân viên trong Ủy ban Watergate TV và ông đã từng công khai kêu gọi TT Nixon từ chức.

Trong khi đó, tại Bạch cung mức Tây ở San Clemente, TT Nixon tối thứ Năm mặt lần nữa lại tỏ ý tin tưởng Mặc gia sẽ tiếp tục phục vụ cho tới hết nhiệm kỳ và tăng mọi nỗ lực của Quốc hội nhằm trừng phạt

2 XEM TIẾP TRANG 9

Lùi bước trước áp lực của phe hòa

Mỹ cấm bán trang bị Cảnh Sát qua Nga, TC và các nước Cộng sản

▼ *Cấm bán cho Nga xưởng chế tạo phi cơ Boeing*
▼ *Lập dải Radar ở Nhật canh chừng hỏa tiễn Nga*

HOA THỊNH ĐỐN, 19-7 (AP) — Bộ Thương Mại Mỹ hôm thứ Sáu loan báo là Bộ sẽ áp dụng các biện pháp đặc biệt để hạn chế việc xuất cảng các trang cụ cảnh sát của Mỹ sang Nga, Trung Cộng và nhiều nước Cộng sản khác.

2 PHI HÀNH GIA NGA AN TOÀN VỀ TRÁI ĐẤT

MẠC TƯ KHOA, 19-7 (UPI). — Hãng Tass loan báo : Các phi hành gia vũ trụ Nga Xô là Popovitch và Artiukhine đã trở về mặt đất an toàn hôm thứ Sáu sau thí nghiệm thông thiên nghiên cứu trên trạm quỹ đạo Salyut 5. Bộ máy đã hạ xuống mặt đất tại một địa điểm không nước Cộng hòa Xô Viết Kazakhstan.

Sau khi hoàn thành công việc trên Salyut, các phi hành gia đã chuẩn bị để vật vẻ tàu SOYUZ-14 để trở về trái đất.

Những tài liệu nghiên cứu khoa học, phim ảnh và các vật phẩm trên trạm Salyut 3 đều được chuyển sang buồng máy hạ cánh xuống mặt đất. Sau khi tách rời nhau, Soyuz-14 và Salyut 3 vẫn tiếp tục bay riêng. Soyuz 14 đã cho chạy động cơ của bệ thống giảm lực để hạ cánh xuống mặt đất sau đó đã tắt bộ phận đặc biệt và bắt đầu ha cánh trên một độ cao nhất định, bộ thông dù được

6 XEM TIẾP TRANG 9

Đáp ứng lời yêu cầu Hạ Viện chiếu kiến nghị của 58 Dân Biểu

26-7 Thủ Tướng ra Hạ Viện điều trần về Hòa bình, Kinh tài và Tham nhũng

✻ PHƯƠNG THỦY

SAIGON, 20-7.— Hội Đồng Nghị Trình Hạ viện sáng nay 20-7 nhóm phiên bất thường để thảo luận một số các vấn đề quan trọng trong đó có vấn đề yêu cầu Thủ Tướng ra điều trần.

Theo một nguồn tin có thẩm quyền thì Hội Đồng Nghị trình sẽ đề cập tới việc mời Thủ tướng ra điều trần trong một phiên khoáng đại chưa khai chiếu kiến nghị của 58 vị Dân Biểu vừa đề nạp hôm 11-7.

Theo nhu nguồn tin trên thì Thủ Tướng đã gửi văn thư chính thức ra ra điều trần trước phiên khoáng đại vào ngày 26-7 tới đây.

Kiến Nghị của 58 vị Dân Biểu Hạ Viện được thực hiện theo điều 40 Điều pháp và điều 199-200 nội quy Hạ viện yêu cầu Thủ Tướng ra trước phiên khoáng đại điều trần về chính sách quốc gia, đặc biệt là các vấn đề chính trị, kinh tế tài chính và vấn đề chống tham nhũng.

Kiến nghị cũng đòi hỏi chính phủ trình trình về điều trần thì hành Hiến Định Thu ngưng bầu tại Việt Nam. Đây là cuộc điều trần lần đầu của Thủ tướng và phái đoàn Hành pháp trước phiên khoáng đại trong phạm nhiệm bà Quốc hội Lập Hiến VNCH.

Tin tức trên cho nói rằng trong trình điều trần đó được ấn định chỉ. Cuộc điều trần có thể kéo dài từ sáng tới chiều và rất có quý vị tham dự là Thủ Tướng và Tổng Thống mà Ủy ban HV đang cứu xét. Một dân biểu CH khác cho rằng Ông Doar đã ám chỉ tới «một tội phạm lớn lao của Tổng Thống trong việc điều hành chức vụ», Dân biểu Robert McClory (CH) chủng Jhay 4 dân biểu CH hay nhiều hơn trong ủy ban HV chắc chắn sẽ bỏ phiếu truất nhiệm và chỉ có 5 trong số 17 dân biểu CH được xem là nhất quyết chống việc luận tội.

Tại Honolulu, Nghị sĩ Dân chủ Daniel Inouye hôm thứ Năm cho hay là chắc chắn TT Nixon sẽ bị luận tội truất nhiệm tại Hạ viện. Ông còn cho hay là ngay cả các nghị sĩ CH cũng đã lăng lẽ chuẩn bị một vụ ám Tổng Thống tại Thượng viện. NS Inouye là một nhân viên trong Ủy ban Watergate TV và ông đã từng công khai kêu gọi TT Nixon từ chức.

Trong khi đó, tại Bạch cung mức Tây ở San Clemente, TT Nixon tối thứ Năm một lần nữa lại tỏ ý tin tưởng Mặc gia sẽ tiếp tục phục vụ cho tới hết nhiệm kỳ và tăng mọi nỗ lực của Quốc hội nhằm trừ phạt

2 XEM TIẾP TRANG 9

Coi đây là ăm mưu phản động của đế quốc

Palestine kịch liệt đả kích thông cáo chung Sadat-Hussein

BEIRUT 19-7 (UPI) : Sự thỏa nhận giữa hai Tổ Chức Giải phóng Palestine (PLO) của bản thông cáo chung Sadat — Hussein đã được Ai Cập và Jordan ký tuần trước, một cách khác nhau. Riêng cánh đối kích Palestine đã lên tiếng chống đối mạnh mẽ, và hô hào tiếp tục chiến đấu lâu dài để thu hồi quyền lãnh phẩm đất chiếm Do Thái-IA rập trong tình thế bộ.

Bản thông cáo chung phổ biến tối thứ Năm kết thúc 3 ngày họp giữa Quốc vương Hussein của Jordan với Tổng Thống Ai Cập Sadat tại Cairo định vững «Tổ Chức Giải phóng Palestine là đại diện chính đáng của người Palestine, ngoại trừ những người Palestine sống trên lãnh thổ vương quốc Jordan». Bản thông cáo cũng kêu gọi PLO nên dự họa hội sắp tới như là một thành viên độc lập.

Các quan sát viên coi đây là một sự nhượng bộ quan trọng của QV Hussein, dưới áp lực của các nước Ả Rập khác, để tiến đến việc họp nhất lập trường tại cuộc hòa đàm, để tiếp khai đàm tại Cairo vào tháng Mười tới đây. Trước nay, kể từ sau vụ đánh nhau giữa quân Jordan và quân du kích Palestine, trên đất Jordan hồi năm 1970, QV Hussein không bao giờ chịu thừa nhận Tổ chức giải phóng Palestine.

Người Palestine ngoại trừ những người Palestine sống trên Vương quốc Jordan» có vẻ mủ mờ. Bản

3 XEM TIẾP TRANG 9

Sử quân Mỹ giải thích cảnh phi cơ ở Chợ Trời

Đó là cảnh phi cơ cũ hết xài do chính MACV bán đấu giá

SAIGON, 20.7 (AP). — Một phát ngôn viên Tòa Đại sứ Mỹ ở Saigon hôm qua đã bác bỏ lời tố cáo của Dân biểu Mỹ Aspin cho rằng chiến đấu phản lực cũ cho mới của Mỹ bị thảo các bộ phận rồi đem ra bán ngoài chợ trời ở VN.

DB Aspin (Dân Chủ) đã đặt ra vấn đề trên tại Hoa thịnh Đốn cách đây 3 hôm, bằng cách trích thuật tin tức các tờ báo ở VNCH nói rằng nhân viên an ninh đã khám phá tại các kho bán kim khí vụn rất nhiều thứ quân cụ, trong đó có 30 cánh chiến đấu cũ A 37.

Phát ngôn viên Tòa Đại Sứ Mỹ cho biết ngay sau khiếu lời tố cáo của DB Aspin, một toán nhân viên thuộc Văn Phòng Tùy Viên Quốc Phòng Mỹ (DAO) đã đến một nhà kho kim khí vụn ở một ấp gần phi trường Tân Sơn Nhất để điều tra.

Theo lời phát ngôn viên, chủ nhà kho đã xuất trình giấy tờ chứng minh sở hữu chủ hợp pháp, và phái đoàn DAO sau khi «khảo sát kỹ lưỡng», đã kết luận rằng «số kim khí vụn đó đã được Bộ Tư lịnh Quân lực Mỹ tại VN phát mại hợp pháp hồi năm 1972».

Phát ngôn viên Tòa Đại Sứ Mỹ cho biết trong số đồng kim khí vụn có vài cánh máy bay, nhưng theo ông ta, các cánh máy bay đó «đã mất sét vì thời tiết, hết còn khả dụng, hết cho tính chất quân sự và được Bộ Tư Lịnh Mỹ bán như là kim khí vụn phế thải».

Phát ngôn viên trên không cho biết phái đoàn DAO đã tìm được bao nhiêu cánh máy bay, nhưng cho biết kể từ năm 1971 có tổng cộng 130 cánh máy bay A37 đã được xếp

8 XEM TIẾP TRANG 9

Franco tạm trao QUYỀN QUỐC TRƯỞNG CHO THÁI TỬ CARLOS

MADRID, 19.7 (AFP) : Nguồn tin chính thức hôm thứ Sáu loan báo Quốc Trưởng Tây Ban Nha Thống chế Franco, sáng thứ Sáu đã ký sắc lệnh cho phép Hoàng thái tử Don Juan Carlos làm quyền Quốc Trưởng trong lúc Tướng Franco bị bịnh đau ruột trầm trọng.

Thông cáo bịnh trạng của Tướng Franco mang chữ ký của các y sĩ điều trị được công bố vào sáng thứ Sáu cho biết Franco bị chảy máu ở ruột và đã đặt ngít vì bịnh xưng động mạch ở ruột. Đây là biến chứng phát biểu lần đầu tiên kể từ ngày ông vào điều trị tại bịnh viện vào 9-7 trước. Tuy nhiên, thông cáo sắc nhận rằng những điều kiện sức khoẻ của Franco vẫn ở trong tình trạng bình thường.

5 XEM TIẾP TRANG 9

THÁI LAN ĐÓNG CỬA CÁC TRƯỜNG KỸ THUẬT ĐỂ TRÁNH LỘN XỘN

VỌNG CẢC, 19.7 (Reuter).— Tổng trưởng giáo dục Thái Lan hôm thứ Sáu đã quyết định đóng cửa các trường kỹ thuật cho đến khi có quyết định mới, vì lo đã xảy ra nhiều vụ xô lộn giữa các phe nhóm học sinh trong nhiều ngày qua.

Theo báo cáo của Nha Cảnh sát đô thành thì có hơn 15 học sinh bị thương trong cuộc hỗn đã giữa hai sinh hai trường kỹ thuật Uttabkham

9 XEM TIẾP TRANG 9

SAU KHI HY BÁC ĐỀ NGHỊ CỦA THỔ DO MỸ CHUYỂN GIAO

Hạm đội Thổ hùng hổ tiến đến Chypre
Hạm đội Nga-Mỹ đề đặt canh chừng

★ Anh—Mỹ không được Thổ thông báo đang hỏi lý do
Dân Chypre gốc Hy hoảng hốt là «Bọn Thổ đến».

ANKARA, 19-7 (UPI).— Bộ trưởng Thông tin Thổ Nhĩ Kỳ Orhan Birgit hôm nay xác nhận lực lượng Đặc nhiệm Thổ —gồm 5 chiến hạm, 2 quân vận hạm chở đầy bộ binh, 20 tàu đổ bộ có vọt nang theo đang tiến gần đến Cyprus để thiết lập chiến tuyến đầu tiên chống lại sự xâm lấn của Hy Lạp.

Ký giả Thổ và ngoại quốc chụp hình vẫn quay phim cảnh quân viễn chinh Thổ lên đường sang Chypre đã bị quân cảnh lấy giữ tại phi trường Ankara. Bên 15 giờ QT, báo chí được mời ra khỏi hành phố, Quân cảng Mersin được bố thông đại bác phòng thủng và 1 chi đoàn an tăng bảo vệ nghiêm mật trong khi tăng đoàn quân xa từ Adana đổ như nước vào thị xã.

Quân đội Hi Lạp, theo nguồn tin từ Nha Điều, đã hoàn tất bố trận bố phòng khẩn gấp biên thùy Hi-Thổ ở Bắc Hi Lạp. Phần lớn lực lượng Vệ binh Quốc gia đã được đưa gấp lên vùng Đông Bắc bố trí đợi bờ biển, nơi quân Thổ có thể đổ bộ. Lực lượng Hi Lạp 950 người đã được Nha Điều tăng viện 450 người và đang giúp Vệ binh duy trì an ninh tại Chypre. Lực lượng người Chypre gốc Thổ gồm dân bắc, thiết giáp, đại liên phòng hết trắc. Bắc ở Vassos Lyssarides, lãnh đạo Xã hội kêu gọi Hy và riêng của TGM Makarios hiện cầm đầu các ở không chiến tại các trong vùng đồi núi bên ngoài thủ đô Nicosie và ở các tỉnh.

Mấu hạm Farrestal cùng 6 hộ tống hạm của Mỹ, theo phát ngôn nhân Jerry Friedheim của Bộ Quốc phòng Mỹ vừa cho cách Chypre 1 ngày đường trong khi 2 khu trục và 2 tuần dương hạm Nga tiến gần hơn về phía Chypre.

Tương quan lực lượng Thổ-Hi, theo Viện Nghiên cứu chiến lược Quốc tế Luân Đôn như sau : Thổ có 455 quân chính lực và 200 ngàn quân trừ bị, 1400 xe tăng đã loại, 2 triệu đoàn phi đan địa đa Hanest John, 14 khu trục hạm, 15 tàu ngầm, 20 tàu đổ bộ, 5 quân vận hạm, 288 chiến cơ chia thành 9 không đoàn chiến đấu-oanh tạc cơ và 1 không đoàn tiêu trục (F-5A). Hi Lạp có 160 ngàn quân chính quy và 200 ngàn quân trừ bị, 650 xe tăng, một số phi đạo SAM Hawk và Bản đồ Honest John. 9 khu trục hạm, 7 tàu ngầm, 225 chiến cơ thuộc loại F-5A và loại 101.

Vừa từ Luân Đôn về tới Ankara lúc 1 giờ sáng thứ Sáu 19-7, Thủ tướng Thổ Ecevit, Bộ trưởng Quốc phòng hoạ hoạn với cấp chỉ huy quân đội rất hợp Nội Các lúc 12 giờ trưa. Rồi phòng bộ, ông tuyên bố với

10 XEM TIẾP TRANG 9

Biết chắc là UB Pháp Lý sẽ khuyến cáo truất nhiệm

Bạch Ốc tố cáo UB Pháp Lý HV bày đặt một thứ Tòa Án Nhân Dân

Các Luật Sư của UB : Phải coi Nixon có tội
★ Nixon : Mọi mưu mô truất nhiệm đều thất bại ở QH.

HOA THỊNH ĐỐN, 19-7 (UPI).— Luật sư đặc biệt John Doar của Ủy ban pháp lý Hạ viện Mỹ hôm thứ Sáu tuyên bố trong một phiên nhóm kín của Ủy ban HV là «những người yêu chuộng lẽ phải hành động theo lẽ phải sẽ thấy Tổng Thống (Nixon) có phạm tội» khi đưa trình bày những luận cứ đã đưa đến sự truất nhiệm TT Nixon.

Một dân biểu Dân chủ trong Ủy ban yêu cầu được điều đình tranh cho bay luật sư Albert Jenner của nhóm thiểu số đã bảo Ông hãy bảo trong Ủy ban HV cũng «đã tán thành mọi lời nói và ý nghĩ của ông Doar». Luật sư Jenner nhận mạnh trước Ủy ban HV về vấn đề bảo vệ Hiến pháp «là luật sư và dân biểu không có tất cả đều tuyên thệ bảo vệ Hiến pháp và Chính phủ... Vấn đề hiện nay là liệu Hiến pháp và quốc gia sẽ được bảo vệ hay không».

Lập trường thống nhất của 2 luật sư trường nhóm khiến cho các dân biểu Cộng hòa trong Ủy ban phải xét của luật sư phó trưởng nhóm thiểu số Cộng hòa Sam Garrison hãy soạn thảo một bản phúc trình chống luận tội Tổng Thống đã Ủy ban cứu xét.

Dân biểu Cộng hòa Willey Mayne nói với báo chí là lời tuyên bố của LS Doar chắc chắn là đề khuyến cáo việc luận tội truất nhiệm TT Nixon về một hay nhiều tội có

6 XEM TIẾP TRANG 9

KPC giải quyết nạn «lính không»

Đưa 3.000 lính vận phòng bổ sung cho đơn vị chiến đấu

NAM VANG, 19-7 (AFP).— Đại phát thanh Nam Vang đêm thứ Năm đã đọc một thông cáo cho hay là các lính vận phòng ở Nam Vang đã được lệnh giao các công việc vận phòng cho các đơn vị đã ra chiến đấu ngoài mặt trận.

Thông cáo nói rằng các quân nhân, ngoại trừ những cấp chỉ huy thiết yếu, sẽ được 3.000 dân chính thay thế.

Các thông tin viên chiến trường cho hay 370 binh sĩ chính phủ có 12 thiết vận xa vừa trở hồm thứ Sáu toàn binh quân tái chiến vị trí Prek Tapau, 11 cây số ĐN Nam Vang nhưng bị bắn lựu đạn của Cộng đầy lui. Có 7 binh sĩ KPC bị thương trong trận này. Tôn thất địch không rõ.

Bộ Tư Lệnh KPC hôm thứ Sáu loan báo quân chính phủ đã bạ sát hơn 100Cộng và bắt giữ 26 khác trong cuộc hành quân bắt đầu ngày 15 và 16 bị thương.

Trong khi đó, lực lượng chính phủ tiếp tục cuộc hành quân giải tỏa quân trên Kompong Seila 104 cây số TN NamVang, khoảng 700 binh sĩ KPC đang cố gắng đánh xuyên thông 40 quân lộ do Cộng chiếm giữ để tới quân trên trên nhưng vẫn chưa đạt được tiến bộ đáng kể nào.

Tại Takeo Long, một trận giao

1 XEM TIẾP TRANG 9

PHOUMA ỦY NHIỆM CHO 2 Phó Thủ tướng họp HĐ Nội Các

VẠN TƯỢNG, 19-7 (AFP) : Nguồn tin thân quyền cạnh Thủ Tướng Lào chiều nay cho AFP hay rằng TT Phouma đang ngưa bệnh đã chỉ thị cho 2 Phó Thủ tướng chủ nhân chủ trì các phiên nhóm hàng tuần của Nội các liên hiệp vào ngày thứ Tư.

Phần nhóm hàng tuần thứ Tư vẫn sẽ không họp vì Phouma lâm bệnh.

Dù nội các vẫn họp hàng tuần nhưng thiếu vai trò trung tri của thiết của Phouma cho nên theo giới quan sát, cũng chỉ có thể quyết định được các vấn đề thông thường mà thôi.

4 XEM TIẾP TRANG 9

Tin Điện

SYDNEY.— Hôm thứ Sáu, một chiếc Boeing 747 của hãng hàng không Mỹ trên đường bay từ Los Angeles đến Nam mới đoạn cánh phi cơ đã 4 thước đã bị gây khi phi cơ bay ngang không phận Sydney và rớt xuống một vùng đất cây ở ngoại ô Sydney nhưng may chiếc phi cơ này đã đáp xuống an toàn xuống phi trường Kingsford-Smith ở Sydney

4 XEM TIẾP TRANG

Do anh Vũ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (Từ microfilm Thư Viện Đại học Cornell)

Chính Luận

Mấy sáng kiến về Giáo dục

THU THỦY

Trong lịch sử giáo dục nước nhà, chắc chắn phải có chỗ đứng đáng đành cho vài ba biến cố thật ngoạn mục của năm 74 : đó là cuộc «cách mạng» về khoa cử thực hiện vào kỳ thi tú tài hiện nay, và lễ tốt nghiệp ở viện đại học Huế vừa rồi.

Một đàng các cô tú cậu tú thì «thi mây» : đàng khác các cử nhân, tiến sĩ được phát gạo và cả đề «đội» về. Những chuyện như thế, cô kim chưa hề xảy ra ở xứ này, bởi vậy lịch sử phải nhanh tay ghi nhận.

Chuyện thi mây đã được thảo luận nhiều rồi, vấn đề đã được dư luận lật qua lật lại xem xét đủ mọi khía cạnh: và lại đó là một sáng kiến đến từ bên ngoài, ta đành chấp nhận như việc chẳng đặng đừng, thôi thì chúng nó làm chi nữa.

Nhưng chuyện phát gạo thì ở đại học thì có lẽ không nên bỏ qua. Đó là một phát minh của dân tộc, có liên hệ mật thiết đến tình hình sinh hoạt của một thời đặc biệt. Không phải ở xứ nào, ở thời nào, cũng có thể nảy ra cái ý kiến tài tình trao 1 túi gạo và mấy hộp cá cho ông tiến sĩ.

Phát gạo thật kèm theo văn bằng đại học không phải là việc ngẫu nhiên. Vậy việc ấy có nghĩa thế nào ? tốt hay xấu ? Nếu là việc tốt tại sao không phát triển ? sao cứ thế ngưng lại trong phạm vi đại học ? Người ta tưởng tượng sự «lớn rộng của phong trào»: mai kia vào kỳ phát thưởng cuối niên khóa tại các trường trung tiểu học, em nào được trao một túi đường em kia một học cụ khéo, em nọ một lọ mầm ruốt v.v... Phong trào còn có thể lớn rộng hơn nữa : Mỗi đầu tháng, ông hiệu trưởng trung tiểu học vào từng lớp tuyên đọc thứ hạng hàng tháng mang theo mấy tấm bảng danh dự, mấy con khỏ mực, một mớ rau tươi v.v... cho các trò xuất sắc. Lại sao không ?

Nếu sự cố vững đã mang đến những phần thưởng «thực tế» nhân tiện ở cấp đại học, tại sao nó lại không thể đem đến những lợi ích cũng «thực tế» như vậy cho học sinh ở trung tiểu học.

Trong thời buổi sau, phụ huynh học sinh hẳn lấy làm hài lòng vì bên phần thưởng thường «cách mạng» như thế. Nhưng giá trị gạo đã cao, mà nhường của nó đối với tâm lý học sinh tốt sao thấp thế ? có lẽ các vị có trách nhiệm trong ngành nên xem xét lại đề vá phần thiếu thốn đó.

Quan chống cự bao năng nay, thấy chuyện ngô nghênh thì tìm tòi cách chống lại. Nhưng đối với giới hữu trách, đó đâu phải chỉ là chuyện ngô nghênh ?

x̄x̄x̄

Mặc dù không ngoạn mục bằng chuyện thi mây và chuyện phát gạo thật, trong ngành giáo dục vẫn không ngớt xảy ra nhiều sự việc thật có ý nghĩa. Nếu được giới lãnh đạo trong ngành chú ý, nghiên cứu, phát huy, có lẽ nó cũng đưa tới những lợi ích, ít ra là... không thua việc thi mây.

Đầu năm ngoái, chúng tôi có dịp thăm một trường trung học phổ thông ở quận Hương thủy (Thừa thiên). Trường có một lớp dạy cắt may cho nữ sinh. Lớp học có kết quả thiết thực đến nỗi tất cả nữ sinh từ lớp chín trở lên đều mặc áo dài tự họ may lấy. Kết quả ấy không tốn mấy may đến ngân sách nhà nước : vì lớp cắt may nó được lập ra do tiền đóng góp của phụ huynh học sinh.

Lúc bấy giờ, nghề dệt thủ công đang tỏ dự định mở thêm những lớp làm đồ gỗ, lớp gia chánh, lớp lấy dầu mấy chữ vv. Hẳn là quí vị phụ huynh học sinh ở địa phương hoan hỉ lắm trước kết quả đã thu được... nên mỗi thứ bảy xông xênh những chương trình đi chơi đến đập như vậy.

Hà hoan hỉ là phải chứ ở một quận nghèo, số học sinh trung học có thể tiếp tục lên đại học không phải là nhiều. Nếu ngưng lại sau bậc trung học mà không có một nghề chuyên môn nào trong tay, thì đi đi tìm cho ra một chỗ làm ? Bao nhiêu năm học hành hóa ra vô bổ, không đi tới đâu, ít ra là xét theo quan điểm kiếm sống cho gia đình. Bởi vậy, một khi nhà trường vừa có thể giúp họ đạt một trình độ văn hóa lại vừa có một nghề sinh sống thì còn gì quí bằng ?

Từ ấy đến nay hơn một năm, không biết những dự định của các vị phụ huynh học sinh ở Hương thủy đi tới đâu. Dữ sao trường hợp của các vị ấy thấp đáng lưu ý.

Điều các vị ấy mong muốn (cho học sinh trung học được dạy nghề tại trường), chắc là rất nhiều phụ huynh khắc trong nước cùng mong muốn.

Điều các vị ấy đã làm (tổ chức lớp học nghề tại trường bằng tiền đóng góp), chắc cũng có rất nhiều phụ huynh khắc trong nước sẵn sàng làm theo.

Như vậy mà trong nước ta không có được bao nhiêu trường trung học phổ thông có đông phụ huynh với phụ huynh học sinh để tổ chức lớp học nghề, dù có lẽ là thiếu một công việc phổ biến và phát huy sáng kiến, thiếu một sự hướng dẫn, khuyến khích, thúc đẩy.

Trong khi ấy vấn đề giáo dục kỹ thuật, giáo dục công đồng, phát triển tiểu công nghệ, học đi đôi với hành v.v... vẫn được đều đều hô hào như một chuyện lý thuyết.

oOo

Gần đây hơn, trong chuyến đi vào tháng 7-1974, trên hai số giai phẩm «Bách Khoa» liên tiếp, nữ Đoàn Nhật Tân có nêu ra vấn đề dựa viện công nghệ vào trường học.

Đó là một sáng kiến táo bạo. Tác giả đề nghị một kế hoạch trung tiểu học vừa dạy chữ vừa dạy nghề, để trẻ em có thể đến đó học, mà cũng đến đó để làm ăn sinh sống. Một kiểu trường vừa dạy học sinh vừa nuôi được học sinh, và ở ngay cấp Tiểu học.

Tác giả không phải là một kẻ không trường. Ông đã phân tích kỹ càng tôn chỉ của ngành giáo dục, các đặc điểm của xã hội ta, của nông thôn ta, và của tình hình kinh tế nước ta hiện tại. Ông đã đưa ra một kế hoạch vững đáng, một chương trình học v.v... cho loại trường do ông đề nghị.

Tác giả là một giáo chức đã có kinh nghiệm lâu năm trong nghề lại là một người có óc suy tư nghiêm chỉnh. Từ mươi năm nay ông đã cho xuất bản từ một cuốn sách «Dạy học và dạy việt cho trẻ em» đến cuốn triết luận đi sâu vào ý nghĩa của đời người («Chúng ta là ai, ở đâu ?»). Bấy nhiêu «thành tích» không phải được nêu ra để bảo đảm cho sáng kiến của ông Đoàn là tuyệt hảo; tuy nhiên ít ra cũng có đáng sáng ý kiến của ông đáng được giới hữu trách lưu tâm nghiên cứu.

Có lẽ không nên nghiên cứu để đưa ra một sách hiệu, điều ngoạn mục ; một cuộc cải cách toàn diện nền giáo dục tiểu học trên qui mô toàn quốc, thì hành nhất loạt.

Sự nghiên cứu đó phải trong đến đầu cũng không bao đảm tránh khỏi một vài sai hỏ nguy hại. Cho nên sáng kiến của ông Đoàn chẳng hạn nên được chấp nhận, có thể đem thí hành ở một số địa phương kiểu mẫu để thí nghiệm.

Một khi thí nghiệm có kết quả tốt (như trường hợp trường trung học nọ ở Hương thủy) mà không được phát huy, không được áp dụng rộng rãi thì thật đáng tiếc.

x̄x̄x̄

Chuyện thí trắc nghiệm không hề được người Việt Nam nào ao ước, đề nghị. Đúng một cái, nó được tung ra như biến cố lớn lao phát của thời kỳ giáo dục này. Còn những sáng kiến nay sinh từ mọi trường dân tộc, từ hoàn cảnh đặc biệt của đất nước, từ sự suy ngẫm có gắng nhiều ngày nhiều tháng của các giáo chức và phụ huynh học sinh VN. Những cái đó liệu có bao giờ gây được sự của ý của các bậc lãnh đạo trong ngành giáo dục chăng?

THU THỦY.

Đọc và cổ động
Chính-Luận

Câu chuyện cả Nixon và Brejnev cùng thất bại

MỘT KHÍA CẠNH BẤT NGỜ TRONG CUỘC NÓI CHUYỆN THƯỢNG ĐỈNH GIỮA HAI NGUYÊN THỦ NGA VÀ MỸ ✲ NIXON VÀ BREJNEV CÙNG THUA MÁY ÔNG TƯỚNG VÀ MÁY ÔNG QUỐC PHÒNG ✲ HAI KHÔNG LỒ VẪN TIẾP TỤC CHẠY ĐUA VÕ TRANG NGUYÊN TỬ ✲ VÕ KHÍ TUYỆT ĐỐI HIỆN NAY LÀ GÌ ✲ HAI KHÔNG LỒ CHẠY ĐUA NGUYÊN TỬ VẪN KHÓN KHỔ VÌ TIỀN BẠC ✲ LIỆU MỸ CÓ HI VỌNG NGA SẼ KHÓN KHỔ HƠN KHÔNG ? ✲ MỘT BÓNG DÁNG Ở ĐÀNG SAU CUỘC HỘI ĐÀM NGA-MỸ : MAO TRẠCH ĐÔNG.

TRẦN-TRIỀU-VIỆT -

Nixon đã sang Nga trở về. Một số hiệp ước thương mại được ký kết. Vấn đề bóa bình Đông Dương và bóa bình Trung Đông được đem ra mổ xẻ. Còn vấn đề quan trọng nhất, là vấn đề giải binh nguyên tử hay đúng ra là hạn chế võ trang nguyên tử, thì sao? Cái then chốt trong cuộc hội đàm Nga-Mỹ đã đến kết quả nào ? Cuộc hạn chế võ trang nguyên tử được cả thế giới trông đợi như là thiên chỉ thái cầu Nga và Mỹ đề đạt tới bóa bình, như là ý chí của hai đại cường không cần gởm nhau nữa. Các nước hầu tiến (mệnh danh là những nước đang mở mang) cũng trông cậy ở cuộc triệt binh đề một hi vọng đề đại cường giảm bớt được chi tiêu quốc phòng thì sẽ đoái hoài nhiều hơn đến các em nhỏ.

Vấn đề quan trọng.

Vấn đề thật là vô cùng quan trọng và có ảnh hưởng đến cả thế giới. Trong hướng bóa bình, người ta có thể làm được rất nhiều việc. Không có hướng bóa bình, mọi việc sẽ đình trệ, chưa kể đến cái nguy cơ chiến tranh nguyên tử vẫn cứ lơ lửng ở đó, để đe dọa tiêu diệt nhân loại.

Sau các bóa hiệp Salt (hạn chế võ khí nguyên tử), tổng số hóa tiễn mà Nga và Mỹ sẵn có vẫn dư sức để tiêu hủy tất cả sinh vật trên trái đất. Tuy nhiên, bóa hiệp Salt vẫn là một bước tiến quan trọng đến bóa bình.

Thỏa hiệp Salt, kể cách đây 2 năm. ấn định :

— Không để võ khí tấn công trên vệ tinh.

— Nga và Mỹ hạn chế ở mức hiện tại số hóa tiễn nguyên tử liên lục địa ICBM (mỗi nước có trên 1.000 hóa tiễn loại đó).

— Nga và Mỹ hạn chế cần cứ hóa tiễn phóng thủ là 2 (1 căn cứ để giữ thủ đô, 1 căn cứ đặt ở bất kỳ nơi nào khác). Số hóa tiễn phóng thủ được hạn chế ở mỗi căn cứ.

— Phi dạn nguyên tử hạng nhỏ (dùng ở mặt trận, tàm trung bình) các cơ quan tạo cơ chiến lược, các cơ quan tạo cơ chiến thuật mang bom nguyên tử nhỏ, các tàu ngầm nguyên tử, không được nói trong thỏa hiệp.

Võ khí tuyệt đối

Khi thỏa hiệp Salt được ký, một chút thất vọng chỉ lên, nhưng người ta thấy ngay rằng hai đại cường rốn với nhau khi ký thỏa hiệp chứ cuộc chạy đua nguyên tử vẫn tiếp tục. Chạy đua chế tạo các loại máy bay và tàu ngầm mang bom nguyên tử, nhất là chạy đua chế tạo hóa tiễn MIRV, được gọi là võ khí tuyệt đối.

Kể về đầu đạn nguyên tử cả lớn và nhỏ, thì Mỹ có 5.700, Nga có 2.500 và đặc biệt Mỹ có 656 MIRV, mỗi hóa tiễn nay mang 10 đầu đạn 50 kilô tấn, một số hóa tiễn đã trang bị cho các tàu ngầm nguyên tử, còn Nga thì mới đương chế tạo những hóa tiễn SS-9 nhiều đầu đạn. Tình trạng này gây nên một sự phức tạp rất lớn, vì các MIRV chính là những võ khí tuyệt đối.

Chúng ta hiểu sự «tuyệt đối» đó như sau : «mỗi đại cường có sẵn những hóa tiễn liên lục địa đề tăng nhau. Nhưng mỗi đại cường cũng có những hóa tiễn ABM đề đánh chặn các hóa tiễn địch, và cuộc đánh chặn nầy có thể thực hiện được, nó diễn ra từ ngoài đại dương. Thành ra hễ, hóa tiễn liên lục địa từng là võ khí tuyệt đối cách đây hơn chục năm nay hết tánh chất tuyệt đối đó. Nhưng với các hóa tiễn MIRV thì lại khác : «khi nó đương bay lên, tức là ở đoạn đầu của nó, các hóa tiễn địch đã phải phóng lên để ngăn chặn. Nhưng MIRV lên đến mức cao nhất, nó mới tách ra 10 hóa tiễn nguyên tử và cả 10 hóa tiễn nầy cũng có thể vô tuyến điều khiển để đánh tới đích, thì lúc đó không một hóa tiễn địch nào có thể kịp thời và đủ sức nghênh chiến được nữa. MIRV tuyệt đối là thế.»

Hiện nay, chỉ có Mỹ nắm được ưu thế với MIRV, và Mỹ muốn rằng một thỏa hiệp mới sẽ hạn chế hóa tiễn sẵn sàng việc xản xuất các MIRV, trong khi Nga chỉ mới bắt đầu thử loại hóa tiễn đó.

Thượng đỉnh thất bại.

Các cuộc nói chuyện thượng đỉnh đã thất bại, theo các tin tức, và Nixon, Brejnev đã cùng bị thua trước các tướng lãnh. Kissinger cũng thua đậm, vì Kissinger muốn hạn chế đua cường quốc chạy đua võ trang nguyên tử, — nhưng hãy giờ thì cuộc chạy đua võ trang nguyên tử vẫn tiếp tục. Các nhà báo đi theo cuộc công du của Nixon sang Nga đã cảm thấy như vậy, khi thấy cuộc nói chuyện thượng đỉnh ở Crimée kéo dài, rồi tác nghiệp, rồi Brejnev phải về Mạc tư khoa hội ý với các tướng lãnh, rồi Nixon lại theo về gặp Mạc tư khoa để họp tiếp, nhưng rồi chẳng có gì được loan báo thêm nữa, ngoài mấy cái lặt vặt.

Không có gì tiết lộ ra khỏi cuộc họp tay đôi giữa 2 nguyên thủ đề ấn định tự quản bình về thứ võ khí kinh khủng. Rồi sau cuộc họp chỉ có những khoản vật được ký kết : hai nước bằng lòng giảm số cần cứ phòng thủ ABM xuống 1, chứ 1 mà thôi.

Ngoài ra, hai ông Nixon và Brejnev cũng ký 1 khoản tự cấm thử những trái bom nguyên tử quá 150 kilô tấn ngầm dưới đất. Sự thật là điều đó những vẫn cho phép thử ngầm dưới đất những trái bom quá cỡ đó. Và mãi đến tháng Tư 1976, khoản đó mới được thi hành. Ông Kissinger giải thích rằng khoản đó là để ngăn các nước tiến đến việc thí nghiệm các võ khí thuộc loại mới vào cuối thập niên nầy. Nhưng không ai tin nữa.

Không có khoản nào đề nói về các võ khí tuyệt đối MIRV. Như thế tức là 2 đại cường không đạt được kết quả nào, về vấn đề chính.

Tướng Mỹ, tướng Nga đều thắng

Các tướng Mỹ, từ trước khi Nixon đi Nga, đã chống lại mọi thỏa hiệp có nghĩa là hạn chế thế thắng của Mỹ về các võ khí MIRV. Về điều nầy tổng trưởng Quốc Phòng Schlesinger không chấp nhận lập trường của Kissinger. Nixon sang Nga và không thể làm gì hơn ngoài việc đề nghị ngưng nghiên cứu và sản xuất mọi loại võ khí nguyên tử, có nghĩa là ngăn Nga tiến đến các võ khí MIRV.

Nhưng Nga sẵn đến lúc có các võ khí MIRV, cho nên không chấp nhận. Các tướng Nga nhất định không chịu chấp nhận điều nào mà có nghĩa là ngăn Nga tiến đến các võ khí tuyệt đối. Tổng trưởng Quốc phòng Nga, thống chế Andrei Grechko, nhất quyết phải có các võ khí tuyệt đối đó. Vì thế mà các cuộc nói chuyện về tài bình nguyên tử giữa Nixon và Brejnev đâm chân tại chỗ.

Sau khi hai ông Nixon và Brejnev không đạt được kết quả nào về các hóa tiễn nhiều đầu đạn, ông Kissinger đã tuyên bố : «Cảm tưởng của tôi là hai nguyên thủ phải ráng thuyết phục các tướng lãnh của mình rằng mỗi bên phải chấp nhận những sự hi sinh. Các tướng lãnh đã không chịu một hi sinh nào».

Như thế, cuộc chạy đua võ trang nguyên tử vẫn tiếp tục.

Hình bóng núp sau cuộc nói chuyện

Người ta cũng hiểu rằng, đằng sau cuộc nói chuyện Nixon-Brejnev vẫn còn mọi cái bóng ẩn núp : đó là cái bóng của lãnh tụ Trung Cộng. Cuộc tái bình nguyên tử chỉ có lợi cho tất cả, vì trước hết cho Nga và Mỹ, là vì cả hai đại cường sẽ được dư thừa ra để làm rất nhiều việc, nhất là để lo các vấn đề dân sinh, — nhưng với Nga thì lại khác.

Với Nga, vấn đề lại khác, là vì mối thù Nga-Hoa vẫn càng ngày càng tăng, thì Nga thường thèm tái bình nguyên tử trong kh Trung Cộng vẫn còn sản xuất các võ khí nguyên tử. Một người không thể bỏ súng để hòa với ông trước cửa, trong khi phía sau nhà còn một kẻ thù thóc mách cho ông đem súng đến đây sau lưng. Nếu Trung Cộng không có bom nguyên tử, chắc rằng Nga có thể chấp nhận tái bình nguyên tử để đăng bom. Nhưng Trung Cộng đã có bom và hóa tiễn nguyên tử, thì dù rằng các bom và hóa tiễn đó của Trung Cộng thì sao đến đâu, Nga chưa thể ngưng cuộc chạy đua nguyên tử. Vậy Nga không nhận ngưng cuộc chạy đua nguyên tử là vì có Trung Cộng ở sau lưng.

Nga hẳn đã biết rằng Mỹ không lợi dụng ưu thế của mình để tấn công Nga trước. Nếu Mỹ đã có tính tấn công, thì đã có những dịp thật thích hợp vào các năm 1946, 1947, khi mà Nga chưa có bom nguyên tử mà Mỹ đã có rồi, — và mười năm sau đó khi mà Mỹ có các phi đạo liên lục địa mà Nga chưa có, Và ngay cả lúc nầy, là lúc mà Mỹ đã có các phi đạo tuyệt đối MIRV mà Nga chưa có.

Lại thế trận tam quốc

Như thế, chúng ta lại thấy cái thế tam quốc ngự trị trên các vấn đề thế giới. Làm sao để thế tam quốc đó ngưng phá cuộc hòa giải chung? Thật là vấn đề nan giải. Trước đây, Mỹ và Nga tính chuyện tái bình về các võ khí cổ điển, nhưng không thành là vì có Trung Cộng ủy hiện sau lưng Nga. Bây giờ, lại cuộc nói chuyện tái bình nguyên tử không thành là vì đằng sau Nga, vẫn có Trung Cộng.

Vậy chỉ còn chờ một cuộc đảo lộn ở Nga. Cuộc đảo lộn đó không xảy tới để đưa Nga và Trung Cộng thân nhau trở lại, thì cũng cần cuộc đảo lộn tại Trung Cộng. Hoặc là một cuộc chiến bằng nổ giữa Nga và Trung Cộng, để đưa đến sự mất còn của một trong hai nước đó, đúng ra là của Trung Cộng. Phải không còn Trung Cộng, thì Nga mới đắm nghĩ đến việc hòa giải thật sự với Mỹ hơn, ít nhất là thế quân bằng võ khí mới có, để chấm dứt cuộc chạy đua võ trang

Một ảo vọng

Nhưng người ta đã nghĩ rằng cuộc ngưng chạy đua võ trang rồi ra sẽ vẫn là ảo vọng, là vì Mỹ đã bước tới một võ khí tuyệt đối khắc đó là loại võ khí laser với những vũ khí tinh tự động phóng các tia laser phá các hóa tiễn địch. Ngoài ra, cuộc chạy đua võ trang cũng được coi như một thứ võ khí kinh tế : Nga còn kẹt vào cuộc chạy đua đó thì còn phải tiêu nhiều tiền và không thể làm cuộc chạy đua dân sinh, — trong lúc đó, thì cuộc chạy đua võ trang lại lợi cho Mỹ là vì giàu mà đã khá, thì chết phải cố chạy đua võ trang vừa để giữ ưu thế võ khí, vừa để mua ngũ cũng có công ăn việc làm.

LẠI NHÂN SẮP CÓ KẾT QUẢ TỨ TÀI TRẮC NGHIỆM THỬ ĐẶT LẠI LẦN NỮA VẤN ĐỀ :

ĐẠI HỌC VIỆT NAM ĐI VỀ ĐÂU?

(TIẾP THEO VÀ HẾT)

DƯƠNG-QUANG-THIỆN
Kỹ-sư điện-tử, điện-toán IBM.

LẠM PHÁT CƠ SỞ ĐẠI HỌC : Hiện thời chúng ta có cả thảy là 12 viện Đại học trong ấy có 5 Đại học công lập (là ĐH Saigon, Cần Thơ, Huế, Nha Trang và Tiền Giang ở Mỹ Tho) và 7 Đại học do tư nhân hoặc đoàn thể tôn giáo đảm trách (là ĐH Đà Lạt, Minh Đức, Van Hạnh, Hòa Hảo, Cửu Long, Tri hành, Cao Đài). Và chúng tôi cũng nghe nói có nhiều đại học khác đang vận động xin phép được thành lập (thí dụ đại học Quảng Đà...) Chúng tôi không biết giới người Việt gốc Hoa ở Cholon với sức mạnh kinh tài của họ hiện có trong tay, họ có đang dự tính làm áp lực xin thành lập một viện đại học Cholon hay không ? Và tại sao không ? Nếu ta nhìn kỹ về sự lạm phát các cơ sở đại học (tư nhiều hơn công) về những nằm sau nầy, chúng tôi cảm tưởng là đại học là nơi « bán chứng chỉ một cách hợp pháp » để có lý do hoàn dịch về học vấn. Nếu ta thấy tỉ số đậu lên lớp và tỉ số đậu ra trường quá cao và quá dễ dãi, thì lý luận ở trên của chúng tôi không phải là 1 lý luận hồ đồ cố tình thóa mạ đại học VN. Nếu ở nhân cái xã hội mà chính Tổng Thống Thiệu đã buột miệng kêu là «chúng ta có thể mất nước vì tham nhũng», thì việc đầu cơ tham nhũng trong việc cấp phát chứng chỉ lên lớp hoặc văn bằng tốt nghiệp của các đại học là chuyện đnhiều lắm. Chúng tôi đã nghe kể lại một vị trung tá nhà binh trức mình vỉ thăng con thì hỏng, mặc dầu đã chi trước một số tiền «đảm bảo» khá to đề sách xe đến trước cơ sở tôn giáo kêu vị tu hành viện trưởng ra thóa mạ ! hỏi trước mặt bàn quan thiên hạ, nói toạc ra những chuyện «làm ăn» xấu xa làm cho giới đại học phải một phen chột dạ. Chúng tôi cũng biết là con sâu làm sầu nồi canh, nhưng theo chúng tôi thì sâu đã quá nhiều, lúc nhúc hơi nhiều.

Nói về cơ sở đại học mà không nói đến thành phần giáo sư đại học sẽ thiếu sót. Nhân đọc bài của GS Đỗ bá Khê (Tận dụng đại học VN trong việc kiến thiết xứ sở, Chính Luận số...ngày ...) có đoạn nói «chúng ta nên bắt đầu đào tạo giáo sư cho nhu đại học». Giờ này GS Khê mới nói chuyện bắt đầu đào. Chúng tôi không ngạc nhiên lắm vì tư trước đến giờ chúng tôi vẫn có cảm tưởng là giáo sư ở đại học không phải là giáo sư theo đúng nghĩa của nó. Nếu ta có đại học sư phạm để đào tạo giáo sư trung học thì trái lại ở đại học chúng ta không có một cơ sở tương đương. Vì Đại học Sư Phạm chỉ là một cơ sở Pháp để lại, nên vẫn tiếp tục tồn tại. Còn lập 1 cơ sở sư phạm mới để đào tạo giáo sư cơ hữu cho đại học thì chưa có, chưa ai muốn nghĩ đến mặc dầu độc lập đã hơn 20 năm. Kết quả là giáo sư đại học được tuyển dụng có vẻ «tạp chủng» vì tốt nghiệp tại nhiều quốc gia ngoại quốc khác nhau. Giáo sư ở Pháp về thì dạy theo kiểu Pháp, từng chứng chỉ 1, người ở HK thì về dạy theo kiểu Mỹ, từng tín chỉ (credit) một v.v... kể đến là vấn đề tương đương bằng cấp văn bằng đưa đến việc so đo ganh tị chi số, cấp bậc. Theo liên lạ vấn đề danh tử kỹ thuật chuyên môn : khi thì tiếng Pháp, khi thì tiếng Anh, tiếng Đức, tiếng Y v.v... Chúng tôi có cảm tưởng là đang chưng kiến một nền đại học «tả pín lầ», mạnh ai nấy gáo. Thêm lại có các ông «cố vấn ngoại quốc» xía vô (dưới hình thức là những cơ quan viện trợ A châu, Mỹ châu, Âu châu, cơ quan Viện trợ kỹ thuật v.v...) lại làm tăng thêm sự tranh chấp ảnh hưởng như chúng ta đã chứng kiến trong nhiều năm qua ở Phủ Thủ (vệ vấn đề bổ nhiệm giáo sư) hoặc ở Bộ VHGD/TN (vệ vấn đề bằng MA, MS v.v...)

Ngoài ra, vì lợi điểm là được hoãn dịch nếu là giáo sư đại học, nên có thể nói là đại học đã tuyển chọn một cách dễ dàng nếu không nói là cầu thả những kỹ sư, tiến sĩ ở ngoại quốc về, mà những người nầy thì chân rớt chân rắc chưa có một chút kinh nghiệm gì về khoa sư phạm. Chính cái điểm cây mới là tai hại : đầu cao một ngành kỹ sư, chưa chắc là đã có khả năng dạy môn mình tốt nghiệp...Có nhiều vị học thì giỏi thiệt, nhưng khi dạy cho sinh viên thì lúng ta lúng túng, nói năng không ra hồn vía gì cả, kinh nghiệm thực hành thì lờ mờ.

Cuối cùng là các môn học. Những năm về sau nầy phân theo thị hiếu, phần thấy ăn khách dễ dàng, người ta dạy những môn về kinh tế, thương mãi, ngân hàng, quản trị xí nghiệp, về điện toán v.v... Hầu như đại học nào cũng dạy những môn trên. Loại giáo sư, thì ngoài những người tốt nghiệp ngoại quốc về chưa có kinh nghiệm, có một số không có bằng cấp đại học nhưng vì là giữ một chân giám đốc ở 1 cơ quan công quyền nào đó hoặc là chủ sự tại một xí nghiệp ngân hàng nào đó, cũng được mời dạy 1 môn : điều rất là lộng lẫy là giáo sư hoàn toàn tự do trong việc lựa chọn, sắp đặt nội dung chương trình của mình. Muốn dạy chi thì dạy, nói tới nói đâu gì trong ấy chả ai đề ý. Kết quả là có nhiều vị giáo sư lúc trước ở ngoại quốc học được những gì (có thể là cours cũ của mình khi học ở trường xứ ngoài) đem về dạy y lại, chả hề biết có phù hợp với tình thế đất nước này không, có thể áp dụng chơm bừa trong xã hội VN được không? Ngay trong ngành điện toán chúng tôi, được biết có nhiều vị «giáo sư» không có lấy một bằng Tú Tài 2, nhưng đã đậu 1 khóa học thảo chương viên IBM (programmeur) giữ chức vụ chủ sự, được người Mỹ cho đi tu nghiệp vài tháng, bây giờ nghiễm nhiên trở thành giáo sư điện toán ở đại học. Khốn khổ thay cho đại học VN. Nếu cứ thế mà tiếp tục, thì đại học VN chả hơn gì trường tư thực trung học VN hiện giờ.

Vì có nhiều môn đều cùng dạy ở nhiều đại học khác nhau, nên có nhiều vị phải vù lên Đà lạt, vù xuống Cần thơ dạy qua loa hồi hà cho xong chuyện rồi về. Viện đại học Huế thành lập đã sự lâu mà giáo sư cơ hữu vẫn còn thiếu thốn, phải nhờ giáo sư ở Saigon hoặc ở Pháp về phụ thêm, thì chúng tôi không hiểu những viện đại học mới thành lập sau nầy (nhất là đại học tư) đã dùng thế thức tiêu chuẩn nào để tuyển dụng giáo sư của mình. Hay là chúng ta sẽ chứng kiến cái cảnh đại học chẳng khác nào như những lớp học đêm cấp tốc về động cơ máy nổ, về ráp ảra tivi, radio v.v...

Để tóm lại là chúng tôi cả cảm tưởng là đại học VN (nhất là đại học tư) hiện thời đang biến thành 1 tổ chức bần bấn cấp một cách hợp pháp : kết quả là văn bằng VN đã lạm phát quá nhiều và những người tốt nghiệp kiến thức quá non kém, lo mơ, không dũng cảm xí nghiệp, đề rồi có người than thở trên báo chí là văn bằng «made in Cambodia» chẳng có ý kiến gì cả. Chúng tôi xin kể một chuyện thật 100% đó. Chiến cố đến một vị kỹ nghệ gia ở Rạch Giá, chuyên biến chế bắt bán và xản xuất càng. Chúng tôi phân nản với ông ta tại sao không dùng Kỹ sư VN, mà phải dùng Kỹ sư Đại hàn hoặc Nhật bổn tại xí nghiệp của ông ta. Ông ta bảo rằng ông ta đã có nhiều thiện chí tuyển dụng 2 kỹ sư Phú Thọ, suốt trong 6 tháng trời mà không rập nổi 1 máy đồng lạnh của 1 Nhật Sốt ruột quá, và cũng tính cớ ông ta vớ được 1 kỹ sư Đại hàn chuyên về kỹ nghệ lạnh chỉ trong 1 tháng thì dựng xong nhà máy, nhưng phải trả tiền lương 6 lần mắc hơn kỹ sư VN. Nhận thấy ông kỹ nghệ gia nầy là 1 người rất đầy thiện chí, chúng tôi liền giới thiệu cho ông ta 1 anh tốt nghiệp Chính trị Kinh doanh Dalat, dầu á khoa cách đây 3 năm và đã giữ 1 chức vụ phụ tá giám đốc ở 1 Công ty. Sau một thời gian thử tập sự (mặc dầu đã 3 năm ra trường), ông kỹ nghệ gia phải cho anh cử nhân kia nghỉ việc : vì lẽ tiếng Anh không biết, tiếng Pháp không rành, kế toán quản trị thì lờ mờ, nghĩa là kiến thức có vẻ hồn tạp nhưng hỏi hợt không đi sâu vào 1 lãnh vực nào cả, mà công ty thì cần một người có óc sáng sáng kiến thảo vát về quản trị sản xuất và xuất càng.

Đây không phải là một trường hợp lẻ tẻ. Nếu ta quan sát kỹ thì các xí nghiệp có vốn ngoại quốc (như Pháp, Mỹ, Nhật bổn) hoặc các xí nghiệp vốn của người Việt gốc Hoa, không chịu (hoặc rất hiếm) tuyển dụng nhân tài tốt nghiệp đại học VN. Đa số những kỹ sư các xí nghiệp «Cholon» toàn là người Đài loan, Đại hàn hoặc Nhật bổn. (khi nào tiện dịp chúng tôi sẽ đề cập đến vấn đề này mà hiện Bộ Lao động chưng ta thờ ơ bỏ ngỏ). Mặc dầu sở phí trả cho các kỹ sư ngoại quốc cao xấp 5 đến 10 lần so với Kỹ sư VN. (Đây là chưa nói đến số ngoại tệ phải chuyển ngân cho các ngoại nhân trên).

Đọc tới đây thì quý vị đồng ý với chúng tôi nếu đại học VN cứ tiếp tục theo cái đà nầy thì nhà trí thức thất nghiệp ngày càng bành trướng, nạn chuyên viên vì tính thế dưa đẩy không được dùng đúng chỗ sẽ sinh ra bất mãn. Mà đã bất mãn thì một chế độ mạnh như De Gaulle cũng còn phải đầu hàng trước cuộc nổi loạn tháng 5 năm 1968 của sinh viên Pháp. Một chế độ «sắt thép» quân phiệt ở Thái lan mà trong 48 tiếng đồng hồ phải sụp đổ trước lần sóng nổi dậy của sinh viên Thái Lan. Chúng tôi thiết tưởng giới đại học VN (cư cũng như công) phải thoát ra ngoài cái thế ngà cầu an vị kỷ tìm gặp một đường hướng đào tạo chuyên viên. Các vị giáo sư đại học cũng đã có nhiều buổi hội thảo, với sự tham dự của các kỹ nghệ gia VN để tìm cách cải tổ đại học VN, theo đường hướng mới. Người ta đề nghị nào là đại học phải khai phóng, nhân bản, nhân vị v...v... Chúng tôi có cái cảm tưởng là người ta đang những chữ nghĩa thì «kêu» lắm để che đậy một thực chất trống rỗng, một đường hướng mơ hồ.

Chúng tôi đồng ý với GS Đỗ bá Khê là phải tận dụng đại học vào việc phát triển quốc gia, nghĩa là các nhân tài đại học đào tạo ra phải được kỹ nghệ, cơ sở thương mãi, cơ quan công quyền chấp nhận, xử dụng đúng chỗ. Như vậy thì đại học phải từ giã cái tháp ngà học giả mà đi về phía xí nghiệp, để tìm hiểu thị trường tại đời sống xí nghiệp, giúp xí nghiệp bành trướng v.v...

Ngay giới đại học Mỹ, là những đại học khá thực tiễn có nhiều liên lạc mật thiết với kỹ nghệ, mà còn bị chê là sống tách rời đời sống thực tế của kỹ nghệ (xem «Management science and Businness practice» bảo Harvard Business Review, 7-8/1973). Đại học VN phải đi sát với kỹ nghệ, dự phần hoặc thúc đẩy sự phát triển xí nghiệp, nghĩa là phải khai phóng sự tương lai chủ động cho ra những loại kỹ sư, bác sĩ mà kiến thức đã lỗi thời, hoặc thiếu thực tế bắt buộc kỹ nghệ phải mất thì giờ huấn luyện thêm. Việt đến đây chúng tôi liên trông đến trường hợp chúng tôi : Đầu kỹ sư điện tại trường ở Bordeaux năm 1961, chúng tôi qua Thụy Sĩ làm tại trung tâm nghiên cứu, khi vào làm việc chúng tôi mới bật ngửa ra là những kiến thức chúng tôi học ở trường mới ra đều vô dụng, vì đã quá cũ 5 năm về trước. Suy ra là cuộc cải tổ đại học phải ở trường không thịu nhật tu theo sự tiến triển của kỹ nghệ đã được phổ biến trong tạp chí kỹ thuật... Ở nước Pháp còn thế, huống hồ là ở đại học VN, nên cũng đừng trách là ông kỹ nghệ gia Rạch Giá phải than thở sự Phủ Thọ «bết» quá, lỗi không «hải» ở, mà ở các giáo sư đã quá chênh mảng trong việc cập hoặc vì sinh kế mà lo dạy tư «chay gạo».

Theo chúng tôi thì giữa đại học và xí nghiệp phải có 1 sự liên lạc thường xuyên và chặt chẽ. Có nhiều đại học trường rằng mới lắt vắt vì giảm độc kỹ nghệ, hoặc vài đại thương gia thuyết trình về một đề tài nào đó, hoặc những kinh nghiệm sống của họ, là coi như đã làm công việc liên lạc với kỹ nghệ, với thực tế, là sinh viên thành tài của mình sẽ được nâng đỡ khi xin việc làm. Nhưng thật ra giới kỹ thương và giáo sư đại học, thì lại giới sống

(Xem tiếp trang 9)

Chính Luận

Giám-đốc Trị-Sự : LÊ-TÂM-VIỆT — Quản-lý : ĐỖ-VĂN-NGUYỆN

Ngân phiếu xin đề tên ông ĐỖ-VĂN-NGUYỆN

Sắp mở thêm nhiều lớp đêm để các giáo chức tư dạy

2000 SV nghèo sắp được Bộ Giáo Dục cấp chỗ ăn ở

SAIGON, 19.7 (VTX).— Bộ Văn Hóa Giáo Dục và Thanh Niên sẽ cho mở thêm các lớp Đêm để giúp đỡ con em quân nhân công chức và đồng bào lao động có nơi theo học, trong lúc trường tư tăng học phí quá mức cao.

Ông Tổng Trưởng VHGD/TN sáng nay cho biết như trên, tuy nhiên theo ông Tổng Trưởng đề giúp đỡ các giáo sư tư thục có đủ điều kiện quy định, Bộ sẽ chấp các giáo sư này giảng dạy tại các lớp đêm mà Bộ sẽ lập.

Trong mấy ngày qua, số chủ trương tư thục những nhân sĩ Bộ VHGD-TN mở lớp Đêm Văn trường tư «Ký-ninh» gây khó khăn cho đội ngũ các giáo chức tư thục.

Quyết định nhằm giúp cho thực dạy lớp Đêm, mà học phí chỉ bằng một nửa tại các trường tư, theo ông Tổng Trưởng, là biện pháp dung nạp 2000 học sinh nghèo thi đỗ Trung Học Sàigòn đã có thể hy vọng sắp thoát khỏi cảnh nội loạn, như một lưu trú xá khang trang, gần 380 căn nhà tiền chế do Bộ VHGD-TN mua của Tổng Cục Phát Triển Địa Ốc, thành lập tại Cư xá Thanh Đa.

Ông Tổng Trưởng VHGD-TN sáng 19.7 cho biết như trên khi đến chủ trì lễ bàn giao chìa khóa Viện Trung Học Đại Học Sàigòn. Ông cho biết thêm nhỏ của nhà sẽ chứa được năm mươi người, vì chỉ có không 2.000 sinh viên sẽ được cấp chỗ ăn ở đó có thể chế tiêu hoàn toàn vào việc học.

Đối lại, ông lưu ý rằng nếu Bộ, bộ phải là sinh viên thuần túy và nghèo bước ra tỉnh lên Sàigòn học, hiện chưa có chỗ nào tiếp nhận.

Viện Đại Học Sàigòn hiện có tất cả bao lớn trú xá dành cho hơn 1.000 sinh viên, Đại Học Minh Mạng, và Đại học xá Trần Quý Cáp và số Đại học xá Thanh Đa.

Lớp trẻ xá Thanh Đa, được mua trả gốp trong bốn năm, được thiết lập trong ngày mai, cách trung tâm Sàigòn chừng cây số phía Đông Bắc, hiện đã có đủ điện, nước và lấp cũ đường xe hơi nối liền Sàigòn. Bộ Giáo Dục và Thanh Niên đang cho xây thêm chiết đình để hưu tuất và nơi cố thể chứa ăn đánh cho Sinh viên.

Cạo sự giá

SAIGON, 19.7 (VTX).—Nghiệp Đoàn Thương Gia Mễ Cốc yêu cầu biết giá gạo trên thị trường tự do tại Sàigòn đang có chiều hướng sụt giảm xe xuống những tuần lễ trước đây.

Trong tuần lễ từ ngày 10 đến 17-7-1974 nhiều loại gạo thông dụng trên thị trường tự do đã sụt giá từ trong hai ngày từ 15 đến 17-7 của gạo nếp bán gạo100kg loại thường giảm từ 200đ đến 300đ.

Theo Nghiệp đoàn Thương gia Mễ Cốc sở dĩ giá gạo giảm sút vì Ông Công Thực Phẩm Quốc Gia vừa tung gạo thu thu lại của giá chính thức để ổn định thị trường.

Di bất bầu gian

DB NGUYỄN HỮU THỜI bị đồn hội chợ

QUI NHƠN (TV) 20.7. — Sáng 14.7 vừa qua, DB Nguyễn Hữu Thời, hội viên HĐTỈ tỉnh Bình Định, lúc đến giám sát cuộc bán đấu phòng phiếu số 27 đặt tại trường Ký Lân Khánh xã Tuấn Đức, Quận Hoài Nhơn đã bắt gặp 1 người đàn ông độ 50 tuổi, đang đứng trong phòng kín để chọn phiếu bỏ vào phòng kín để chọn các cử tri.

Bắt quả tang trò gian lận, DB Thời bước vô nắm cổ kẻ phạm phép và phòng lên trụ hồ lên và lên tiếng đòi trường ban phòng phiếu phải lập biên bản ngay sự vi phạm trắng trợn đó.

Trường ban phòng phiếu tên Vũ Xuân Y, thấy có biến vội hô to : «Kẻ nào ra ngoài đầu» lập tức 1 toán quân cảnh vô ngay nhìn và phòng phiếu đánh đập DB Thời để giải thoát cho kẻ bỏ phiếu gian lận.

Cũng đến toán người này là tên Lê Thái Hòa, ấp phó an ninh đánh tới lui nhà quan Thời, nhưng bị chặn lại chấp sự phản đối của đại đức chánh đại diện Giáo Hội Phật Giáo Hoài Đức có mặt tại chỗ với-sự-cách là đại diện chánh thức của 1 UCVC.

XEM TIẾP A TRANG 8

GS NGUYỄN NGỌC HUY CHỈNH THỨ NHÂN CHỨC VIỆN TRƯỞNG ĐẠI HỌC SAIGON

GIÁO CHỨC ĐẠI HỌC SẼ ĐƯỢC THĂNG THƯỞNG THEO CÔNG TRÌNH KHẢO CỨU

★ THUY GIÁO

SAIGON, 20.7.— Sau gần 2 năm trời, kể từ ngày GS Trần Quang Đẹ rời chức vụ Viện Trưởng (28.8.72), sáng ngày 19.7.74, Viện Đại Học (VĐH) Saigon vừa chính thức có Tân Viện Trưởng.

Hồi 10g30 sáng 19.7, BS Nguyễn Văn Thọ, tân Viện Trưởng vừa Viện Trưởng VĐH Saigon đã bàn giao chức vụ Viện Trưởng cho Tân Viện Trưởng Nguyễn Ngọc Huy dưới quyền chủ tọa của ông Tổng Trưởng Giáo Dục Ngô Khắc Tĩnh.

Được giới thiệu là vị Viện Trưởng «cấp» mới là «vườn đầu tiên», GS Nguyễn Ngọc Huy là người sinh tại Saigon, và tốt nghiệp tại Đại Học VN (Y Khoa Hà Nội). Nhưm chức vào đầu ngày năm mươi lăm 55 năm, ông Tân Viện Trưởng hứa hẹn có giảng mang lại cho VĐH Saigon một sinh lực mới và những phương pháp thực dụng hơn các chương trình lý thuyết hiện nay.

Tân Viện Trưởng VĐH Saigon, GS Nguyễn Ngọc Huy sẽ nghiệp Y Khoa Hà Nội năm 1945, chuyên khoa tim học tại Bà Lê và Thạc Sĩ Y khoa tại thường tăng quát năm 1962, hiện là giáo sư thực thụ sau 6 năm. GS Huy sinh ngày 19-7-1919 có vợ và 5 con. Trong ngày nhậm chức Viện Trưởng, ông Nguyễn ngọc Huy và 4 cô con gái cùng ra «trình diện» trước quan khách. Nhân dịp này «đánh tay» ông Tổng Trưởng Giáo Dục và ngài BS Huy là một trường gia đình đây mà sáng chán chắn là điều khiển đại gia đình Đại Học Saigon đã đúng.

Lúc tiếng trong dịp ông Tổng Trưởng Văn Hóa Giáo Dục cho biết: VĐH Saigon ngày công tác sắp sẵn các phần khoa thành lòng khối, trong một ngày gần đây. Viện cho có thêm nhiều cơ sở do quản đội đương lại.

XEM TIẾP D TRANG 8

Đài phát thanh Nam Kinh đề lộ cho thấy

Bọn bất hảo, du đãng, chống Mao hoành hành trong vùng Giang Tô

HƯƠNG CẢNG, 19-7 (AP).— Tin từ Giang Tô ở đông bộ Hồn lục cho biết các viên chức địa phương tỏ quan tâm nhiều về sự suy giảm pháp và về các hoạt động chống đối.

Trong một chương trình phát thanh từ Nam Kinh, các viên chức vùng kêu gọi phải áp dụng những biện pháp chặt chẽ hơn để kiểm soát «các Phần tử bất hảo» phá hoại trật tự xã hội». Tin phát thanh đã tố cáo «bọn du đãng» và «những phần tử phạm pháp» khác là đã gây nên nhiều tối đoạn. Nhưng bản tin này không nói rõ những «phần tử phạm đãng» đã lợi dụng tình hình hiện nay để làm giảm đoạn và gây nên những khó khăn trong ngành chuyên chở và liên lạc.

Tại Bắc Kinh, chính biến bích Chương vẫn tiếp diễn và có thêm những lời đả kích các lãnh tụ trung Thanh by Bắc Kinh. Những lời này là của một trong những tác giả những bài bích chương gay gắt nhất lấy tên là «Kim Hầu». Đây là những lời đả kích đầu tiên của «Kim Hầu» từ khi tác giả này bị phê giác vào tháng vừa là một công viên tên là Trần Gia Hầu.

Tuy các nhà cầm quyền TC đã xóa bỏ những bích chương cũ và có tin tức giả những bài bích chương này đã bị bắt giam một thời gian, các không tin viên nói đường như các nhà cầm quyền TC không hành động gì để ngăn chặn đám đốt chấn địch bích chương này.

Kim Hầu viết trên bích chương mới nhất là «Một nhóm đi theo con đường tư bản vô cùng đáy Sinh hướng trong Ủy ban Cách mạng Bắc Kinh».

TC cho công bích chương đó ở Bắc Kinh đã đả kích Ngô Xô. Bích chương viết: «Hội bọn Sa-Hoàng mới, cũng ta bắt các người ăng các người có đám cho đám Liên Xô đến bích chương trên các đường phố Mạc-Tư-Khoa như chống ta đến tại Bắc Kinh này không? Chúng ta có là các người không đâm».

Các lực sĩ đỉnh kích TC hàn nhà chắc chắn sẽ tham gia tranh tài trong kỳ Á Vận Hội sắp tới tổ chức tại Tehéran vào tháng 9 tại Trung Cơ Hiệp Hội Đặc Kinh Tài Tự Quốc Tế bảo

XEM TIẾP G TRANG 8

TIN CẦN BIẾT

Tuyển nữ dân chính

— Tiểu Đoàn 50 Chiến Tranh Chính Trị, tuyển tuyển đụng một số nữ dân chính để phục vụ cho đơn vị với tư cách Cá sĩ và Huấn Đạo Viên.

I.— DIỀU KIỆN :

1.— Cá Sĩ : Tuổi từ 17 trở lên, thông thạo một trong 03 bộ môn : Ca, Vũ, Kịch.

Huấn Đạo Viên : Tuổi từ 18 đến 25, học lực Tú Tài I, lớp 9 trở lên, có khả năng hướng dẫn một trong bốn bộ môn : Ca, Hoạt động nhà rối, Vũ, Kịch.

II.— LƯƠNG BỔNG :

Tùy theo khả năng bộ môn trung tuyển : Ca sĩ : Từ 13.828đ đến 15.000đ (kể cả phụ cấp). Hướng Đạo Viên : Từ 13.956đ đến 21073đ (kể cả phụ cấp).

III— THỦ TỤC NỘP ĐƠN : Kể từ ngày ra lệnh cho đến hết ngày 23.7.1974. Muốn biết thêm chi tiết, liên lạc với Tiểu Đoàn 50 CT-CT/BAN 3 số 1 Bà Phan Bình Phông Saigon.

Gạo sụt giá

SAIGON, 19.7 (VTX).—Nghiệp Đoàn Thương Gia Mễ Cốc vừa cho biết giá gạo trên thị trường tự do tại Saigon đang có chiều hướng sụt giảm so với những tuần lễ trước đây.

Trong tuần lễ từ ngày 10 đến 17-7-1974 nhiều loại gạo thông dụng trên thị trường tự do đã sụt giá từ trong hai ngày từ 15 đến 17-7 của gạo nếp bán gạo100kg loại thường giảm từ 200đ đến 300đ.

Theo Nghiệp đoàn Thương gia Mễ Cốc sở dĩ giá gạo giảm sút vì Ông Công Thực Phẩm Quốc Gia vừa tung gạo thu thu lại của giá chính thức để ổn định thị trường.

DB NGUYỄN HỮU THỜI bị đồn hội chợ

QUI NHƠN (TV) 20.7. — Sáng 14.7 vừa qua, DB Nguyễn Hữu Thời, hội viên HĐTỈ tỉnh Bình Định, lúc đến giám sát cuộc bán đấu phòng phiếu số 27 đặt tại trường Ký Lân Khánh xã Tuấn Đức, Quận Hoài Nhơn đã bắt gặp 1 người đàn ông độ 50 tuổi, đang đứng trong phòng kín để chọn phiếu bỏ vào phòng kín để chọn các cử tri.

Bắt quả tang trò gian lận, DB Thời bước vô nắm cổ kẻ phạm phép và phòng lên trụ hồ lên và lên tiếng đòi trường ban phòng phiếu phải lập biên bản ngay sự vi phạm trắng trợn đó.

Trường ban phòng phiếu tên Vũ Xuân Y, thấy có biến vội hô to : «Kẻ nào ra ngoài đầu» lập tức 1 toán quân cảnh vô ngay nhìn và phòng phiếu đánh đập DB Thời để giải thoát cho kẻ bỏ phiếu gian lận.

Cũng đến toán người này là tên Lê Thái Hòa, ấp phó an ninh đánh tới lui nhà quan Thời, nhưng bị chặn lại chấp sự phản đối của đại đức chánh đại diện Giáo Hội Phật Giáo Hoài Đức có mặt tại chỗ với-sự-cách là đại diện chánh thức của 1 UCVC.

XEM TIẾP A TRANG 8

Bọn dâm tặc mang súng ống nửa đêm bắt người bỏ hội đồng

VĨNH LONG (20-7).— Hiện nay đồng bào Xã Long Đức quận Châu Thành (VL) đang bàn tán xôn xao về vụ bọn dâm tặc xô trang súng Carbine vào đêm 12 qua nhập vào Ấp Thanh Mỹ gồ của nhà bà Trần thị H. 41 tuổi bắt trói và bịt miệng. Bọn chúng gồm số 3, 38 tên đông lên tới 20 tên, kẻ đó kẻ đem đi giết, người bảo tha vội điều kiện phải im lặng đi theo chúng ra ngoài vườn. Bà H. vì ngu tuần lối nhưng hết ngờ bọn chúng sắp nhao đi bà H. nuông dối lội quần áo bọn phản nhau bà H. tiếp liên tiếp đến gì gây ba bận mới rút lui.

Bà Trần thị H. sự quá chưa đến đó hơi, thì nên đem bàn tán lên trời vân vô chuyện mưa, bọn dâm tặc lại xuất hiện và cũng tái diễn

Bắt phải bỏ lạc đui điếc cầm chăng Sinh viên vác chiếu ra Tòa

SAIGON 20.7. — Tòa Sơ Thẩm xử việc trực tố sáng qua đã xử vụ 1 Sinh Viên đã thường tuyên bố đánh bạn nhiều mặt dâm với trường hợp ly ly hôn đó :

Thay cuộc hôn nhân bị cản N.A.H và lôi tính bày của LS Trần tố Huyền cho cậu Sinh Viên, thì trong đêm 15-5-74, H. ra bến Bạch Đằng ngồi giữa tình cờ bắt gặp một người đeo tha thiêu bên vườn bông. Cho là «bắt lạc». H. tiến lại lân cận, có gì chi mìn cười làm đuyên cảng lân H. quyền luyện.

Sau đó, H. chỏ có gì đi ăn rồi đưa về nhà mà thấy bạn ăn ngồi nhớ một đêm. Qua 1 đêm ăn đi, H. như cho sau bạyrung vị nên chỉ ăng cùng đi ăn điểm tâm mới chia tay. Chẳng Sinh Viên mang theo trong người 3900 đồng mượng vì qui ái mộ người đẹp, mới ăn uống lung tung chi cho lại phí 2 người «chi» cho mang lúc chia tay thì bị người đẹp nhu ta lúc nó mày Hon đa dịch phòng 0-5-74. Những tiếng ở cho cô gái cảm lên đường cùng đường lân trường chăng Sinh Viên đã giao đoạt gì nên anh chàng lánh con mặt trên đường bị chớp và còn bị đân trình Biện Lý Cuộc cũng có gái. Mãi lúc ấy, chàng Sinh Viên qua sát nhà mới hay «bị lạc» vừa cảm vừa điếc lại mà chỏ nên không biết cảm bức kỳ biểu bàn: Luật sư Huyền kết luận đây là một «dịch vụ mua bán ái tình đã thôn thuần, chỉ không thông cảm tình trong tật nguyện mà thân chủ

Chuyện phiếm

Nữ giới và cảnh hóa

★ HỲ TIỀN

Người ta từng nói: «Đông đánh dân hà đó chi với một cảnh hoạ Cầu nói đây tính chất nghĩa đám mày hiu như được người Tây-Phương hoan nghênh nhiệt liệt và tập dụng một cách linh động theo từng quốc gia, theo từng tính độ. Vì dụ như người đàn ông Hiệp-chủng-quốc thì thai nói nhỏ đến, mắng thấy mũi 16 thì họ áp dụng một cách cùng rân và cũng. Họ coi đàn bà đến lúc như chơi mà nếu cần và bộ gaiđăng đến mức tối đa. Con người Đông Phương thì lại khác, chẳng nên đóc mà cũng không cùng rân. Cái lối nhìn đàn bà con gái của riêng các đã mang vào Việt-Nam thì theo từng giai đoạn.

Lúc cảm thấy cần thì đưa đón, dồn đưa. Cần gì họ làm nấy, là cả việc thực kết để làm sao cho vừa lòng người đẹp. Nàng mà lo giận thì đi thăm họ chạy đến đây : viết thư kể lể như là cha mẹ chết, nhận hết lỗi lầm, hứa hẹn mang cái lỗi đó được chết biến thêm cho nàng phải thêm thiệt. Đến lúc mà chanh bết ước, chán nhau nếu nhau, ngày như mới gặp thì bên lặng lẽ bỏ đi không một lời từ biệt ; hoặc bẻu sáu người đẹp cho tan bẽ mặt ; hoặc tặng nàng vài cái vào mặt, cái khoan mặt mà ngày xưa được họ chăm lắm bao giờ cũng phải ngoan.

Có kẻ chê vô phu hoa, đích cần biết rằng là trai hay gái cớ «thương cảng chân, hệ cảng tay» khiến cho nàng tơ bỏ hoa lá ; đánh cho nàng bầm tím ; nếu cần, chuyển sinh thì bỏ đi cảng tất. Xong rồi có lẽ bộ lại tiếp điều tưởng cũ ở những nàng con gái khác. Như vậy thì các giaiđăng kết cục, đã tỏ ra-phải bội cái của nói hoa-mỹ nhân đến ở trên nhiều thời đầy nhẹ ?

Cái hoa phụ nữ Tây phương thế mà xướng chân !.. Họ làm gì ?Hãy xin các đồng con như dân bà Việt Nam hay như dân bà Nhật một cách ngoan hiền và đức hạnh đây. Mấy mụ ấy cứ thích là phô nhân hạ. Đặt khi cho phải thuốc lá và uống rượu như đàn ông. Tiện nghi thì khác chi vào đàn được. Nhưr thế đây mà cho phép hoa đàn ông sinh hết nhu điều đã bằng cấu chăm ngôn đẹp đẽ như vậy thì thật là vàng giá quá chừng chừng. Mấi lần đàn hàn nay ra là hoa đàn ông phải cái gọi người đàn cái «chụt» trên đó mà không biết rõ sẽ nghe cái mùi gì thông ?

Ấy vậy mà vẫn chưa vừa lòng mấy mụ. Họ cho có cái mũa biểu thì, hội hợp bao vẽ cái chuyện đời hình đăng với đàn ông, tức là «Nam Nữ Bình Quyền» Tự mà !. Sau mà lẫn chuyện thì không biết. Bình đẳng thế nào được mà đời ! Có ai cần các mụ ở cùng với đàn ông đâu. Ai cần các bà lâm nhiều chuyện nặng nhọc nguy hiểm các bọn đàn ông đâu nhỉ.. Vì cớ thế mà các mụ phải tranh đua với đàn ông mà cố gắng thêm cảm các bà cũng lâm không nhỉ chăng có lối thời, tức «ế». Đàn bà đứng là chân rắc rối lắm. Lúc không chịu được.

Cha phụ nữ Việt Nam thì đó số là hiền hòa, thủy mị, đoan trang ; Thường vương chồng đàn đương đến đường là vì đó mà toi ly ruou Cái Lối chiều chồng của đàn bà Việt Nam thì thấy thấy thế vẫn đặc được, đôi lúc cũng đoan ngay nhưng cho vì, Có nàng phục tùng chồng đến đến nhỉ mà thì tiên đi vắng cho chồng đành như cha đây con gái. Nói ra cũng mà người Pháp qua «chơi» trên xứ VN đau khổ vì nhiều vụ đầu cố cái mà đã hòa lò cha nàng Loan trong Đoạn Tuyệt, và nhiều cuộc vượt biển giới lí quan vì cái chuyện trăng trong qua gió ấy.

Tuy nhiên cái thiên sử nào bé đó cũng không làm cho xã hội có trường VN phải sụp đổ ; tuy có hơi lung lay vì cái vào mình vật «chất du nhập ào ạt» nhưr mặc cái bề biểu có những đường cùng tuyệt mỹ.

Cái đau khổ của phụ nữ VN là ở nơi gia đình và gia phong, cái «Nhà Nước Nhà khinh» vào cha phụng nhất làm cho họ chẳng làm được nhiều việc lớn. Có chẳng là việc đưa hoi đóc ông chồng đi mang đanh bà lớn, rồi sau để nhà nhàng chuyện phụ phàng cũng vì cùng tu lắm. Cái nhiều người cũng an phận thủ thường, nhưng không may đúc lang quân chưa cái tu sửa trên đất ở VN này là thân những thiếu các bà lớn đi đâu ? Ở đâu ? Ở đâu ? Ở

NHÀ SANG

Sang lầu 1 Chung cư Nguyễn Thiện Thuật và sạp thợ Bàn Cờ, Hồi 113 bis C Chung Cư Nguyễn Thiện Thuật.

Sang lố vốn 1 gian hàng lớn. Hồi 165 Thương Xá Nguyễn Huệ (ngay mép) (Taxi) Sa 1.

Sang tiệm tiện thợ bạc hoàn hảo, tiện nghi đầy đủ, vì bận khách quan, điểm tốt. Hỏi chủ thay, đổi điện cây Shell Bà Quẹo GĐ.

Sập sang gấp Giá rẻ đầy đủ vì ế để đổi bán sự phẩm, có điện sáp 48 Hồng Bàng Lê Thánh Tôn Saigon2. Xin hỏi tới 97.195, địa chỉ 165/B2 Nguyễn văn Sim Sga2.

Phở sang 49 Hiền Vương Saigon. (Hồi 214 Hai bà Trưng).

Mạc Đỉnh Chi

3T3, thềng 3.000 khu an ninh lịch sự, mặt tiền 3,8x20m, hướng Đông mát, gạch bông, cửa sắt, trong gạch, trước, điện 110-220, chỉ sơn mới giá sốt tiện gia đình đông người ở, thêm đồ. Khu đông đúc nhiều cơ sở, thương hoạt, lưu thông nhiều tiện mọi quán ăn, tiệm thuốc, văn phòng, phòng mạch, tiệm may, phụ tùng Easogas, tạp hóa... Tại số 23, bà Dung.

Phở buôn bán ở Cô Vấn cần sang, giá rẻ hỏi 527 Lê Quang Định Gò Vấp.

Sang cần tiệm trang Passage Eden, có máy lạnh và điện thoại. Hỏi 32-Passage Eden.

Sang rẻ 380m2 đất luôn tại sát vách nhà ở, có điện thoại, nước, 2 đường, bay lên xe đi thẳng tốt, 17mx17m. Tại 25A Cộng Hòa (thay nhân ái) ĐT 53224.

Sang 2 cửa đắc ngà ba bến TCTPOC-104-106 đường Phan Thanh.

Sang lầu 2 meublé vòng đẹp tiện nghi, bếp nhà tắm điện nước riêng mặt tiền đại lộ trung tâm ĐT giao liên. Hỏi 229 Trần hưng Đạo tel 93.944.

Cần sang gấp tăng tốt chung cư nhà, máy lạnh, nước ngọt. Xuất tiền bao gấp. 328 QL 1, Bảy Hiền ĐT 41.277.

Phở sang Ph đường mới 3mx8m ngay mặt tiền đường Phan văn Trị số 48, Gò Dầu có Computer điện, nước Sang giá chác chắn VND 1,200,000d Liên lạc 23 Lưu Quang (phòng 12) Saigon.

Bông cườm Hai Bà sang. Nhà số 459B Hai Bà Trưng Tân Định.

NHÀ BÁN

Bán nhà 4mx17m, giá 5T 3 tầng. 541/3 Trần hưng Đạo Saigon2.

Nhà bán gấp

Đi xa bán gấp nhà 1 lầu đúc 4mx24m, luôn đất có bằng khoán đầy đủ tiện nghi, Computer điện nước riêng, Hỏi số 343/2B Nguyễn văn Chiêu Tân Sơn Hòa (Gia Định).

Phố lầu Nguyễn-V-Thoại

Khu buôn bán, gần chợ, hai mặt tiền 2 cửa liên thông 4x28m có B.K đầy tiện nghi. Do : 21 Trần nhật Duật, Tân Định.

NHÀ ĐẸP CÔNG LÝ

Gần chùa Vĩnh Nghiêm 3mx23mh, có lầu, sáy cất chắc chắn, sự thoáng khu yên tĩnh giá 3T1 Do 21 Trần nhật Duật T.Đ. Tel 94.645.

Bán nhà 1T8 mặt tiền 3m,50x 12m Lê Văn Công(cạnh Đại học riêng) 8 Nguyễn Văn Trương GĐ.

3T2 nhà số 391ATK40/36 Trần hưng Đạo Sg. 3mx12m. Đủ tiện nghi. Lầu đẹp, sân thượng, xe hơi vô tận nhà. Khu yên tĩnh.

Nhà bán mặt tiền, Số TK26/5 Nguyễn cảnh Chân Sg 2.

Nhà đúc 4.5x12m có điện nước Hồi 305/36/7 Trương-minh-Giảng GĐ.

Villa đúc 5 căn cần bán gấp, hay bán, rất rẻ nhà trống, cần bán 184 Lực Tân Chợlớn.

Nhà lầu xe hơi, vô đẹp, con khóa là đi số mình. Hỏi ông Nguyễn Văn 490/1D Trương minh Giảng Sg3. Từ vì lập thành 250d 1 bán. Giải đoạn trả đó 1000d. 4 tầng.

Bán gấp cần nhà ở đầy đủ tiện nghi số 2 đường Dân Chủ Đại Đô Thị Thủ Đức, chắc giá 800. Hỏi Ông Lộc 10 Nguyễn Văn Sim Sg2. ĐT : 98.068 hoặc tại nhà người giữ làm việc. Xem nhà sẵn sàng ngày.

Bán nhà lầu đúc tại Lạc Quang giáp Quang Trung, có gara điện nước 8mx20m tiện buôn bán 1.600 nhà mới hoàn. Hỏi 17A Võ Tánh Phú Nhuận ĐT : 40.846.

Không gấp tăng cốt. Bán gấp một Garage 10mx 30m. Đang buôn đông Tại số 466 Đường Liên Tỉnh 15 Nhà Bè Gia Định.

Cần nhà Villa, có sân, 3 phòng ngủ, đã tiện nghi, vùng Cách Mạng Tháng Mười, Trương minh Ký, Cây Lăng Gia Định. L/L ĐT 24.710 gấp lắm việc bán Cô Mai.

PHỐ LẦU BÁN

Phố 2 tầng lầu, 2 mặt đường, luôn đắt 100 thước, có bằng khoán đầy đủ tiện nghi Cô Vấn, đang làm phòng mạch chuyên khoa, có điện thoại, điện 110—220, riêng một phòng mạch, ngân hàng, nhà thuốc Tây, xin điện thoại 40.802 hoặc liên lạc sau 147 Gia Long Cô Vấp, chắc giá 12Tr(gồm mình trung gian.

Dalat đổi chỗ cần bán phố lầu trung tâm đất. Đủ tiện nghi có ĐT liên lạc 26 khu chợ mới Dalat.

Cần Thơ phố lầu đúc 3 tầng, đầy đủ tiện nghi số 11 Phan-ngọc Lân. 4m34, phòng khách đẹp, 6 phòng ngủ, phòng vệ sinh, cửa thang đá mới sang trọng, hộp vào điện gạch men rộng 2VC, sân để xe rộng, điện nước máy lạnh, Sanyo 5 ngựa (9 B.T.U) giá 4T2 L/L 157/39 Trần quốc Toản Cần Thơ.

Vũng Tàu gần Quốc Thanh Hà số 8/1 Bà sau (kế bên) đang bán đành cần chịu vì chu du khách. Có thể khách trong thành khách sạn, nhà hàng bước đến thăm. Xin hỏi địa chỉ trên.

Nhà bán 3,5x8,5 gần sát mặt tiền tỉnh đã tiện nghi. Hỏi lô 3 số 4 đường Vườn Chuối (hàm giây Khanh) chỉ dẫn. Giá 1T.

Nhà lý tưởng 520.000 tiện nghi có gắc 83/38B Huỳnh quang Tiên Sg2.

Bán rẻ nhà mặt tiền luôn đất tiện nghi phù hợp cho gần Chợ Mũi, thích hợp thương mãi, nhà bước. 29 Nguyễn thái Học Saigon.

Nhà bán 3 tầng lầu đúc đầy đủ tiện nghi 100m2 mặt tiền Hai 91/3 Nguyễn Cảnh Chân.

SỬA CHỮA XÂY CẤT

Nhà phố, nhận việc lớn nhỏ, nơi tín nhiệm giá phải chăng. Hỏi Cai Lộc 99A Bùi thị Xuân Sg ĐT : 93.556.

500.000 bán tế gấp, nhà 4mx8m sẵn sàng tiện đủ tiện nghi số 2/8D Hồng thập Tự tại công sở lưu số 3. Coi nhà từ 12g30 đến 14g30.

Sang rẻ 380m2 đất luôn tại sát vách nhà ở, có điện thoại, nước, 2 đường, bay lên xe đi thẳng tốt, 17mx17m. Tại 25A Cộng Hòa (thay nhân ái) ĐT 53224.

Sang 2 cửa đắc ngà ba bến TCTPOC-104-106 đường Phan Thanh.

Sang lầu 2 meublé vòng đẹp tiện nghi, bếp nhà tắm điện nước riêng mặt tiền đại lộ trung tâm ĐT giao liên. Hỏi 229 Trần hưng Đạo tel 93.944.

Cần sang gấp tăng tốt chung cư nhà, máy lạnh, nước ngọt. Xuất tiền bao gấp. 328 QL 1, Bảy Hiền ĐT 41.277.

Phở sang Ph đường mới 3mx8m ngay mặt tiền đường Phan văn Trị số 48, Gò Dầu có Computer điện, nước Sang giá chác chắn VND 1,200,000d Liên lạc 23 Lưu Quang (phòng 12) Saigon.

Bông cườm Hai Bà sang. Nhà số 459B Hai Bà Trưng Tân Định.

NHÀ BÁN

Bán nhà 4mx17m, giá 5T 3 tầng. 541/3 Trần hưng Đạo Saigon2.

Nhà bán gấp

Đi xa bán gấp nhà 1 lầu đúc 4mx24m, luôn đất có bằng khoán đầy đủ tiện nghi, Computer điện nước riêng, Hỏi số 343/2B Nguyễn văn Chiêu Tân Sơn Hòa (Gia Định).

Phố lầu Nguyễn-V-Thoại

Khu buôn bán, gần chợ, hai mặt tiền 2 cửa liên thông 4x28m có B.K đầy tiện nghi. Do : 21 Trần nhật Duật, Tân Định.

NHÀ ĐẸP CÔNG LÝ

Gần chùa Vĩnh Nghiêm 3mx23mh, có lầu, sáy cất chắc chắn, sự thoáng khu yên tĩnh giá 3T1 Do 21 Trần nhật Duật T.Đ. Tel 94.645.

Bán nhà 1T8 mặt tiền 3m,50x 12m Lê Văn Công(cạnh Đại học riêng) 8 Nguyễn Văn Trương GĐ.

3T2 nhà số 391ATK40/36 Trần hưng Đạo Sg. 3mx12m. Đủ tiện nghi. Lầu đẹp, sân thượng, xe hơi vô tận nhà. Khu yên tĩnh.

Nhà bán mặt tiền, Số TK26/5 Nguyễn cảnh Chân Sg 2.

Nhà đúc 4.5x12m có điện nước Hồi 305/36/7 Trương-minh-Giảng GĐ.

Villa đúc 5 căn cần bán gấp, hay bán, rất rẻ nhà trống, cần bán 184 Lực Tân Chợlớn.

Nhà lầu xe hơi, vô đẹp, con khóa là đi số mình. Hỏi ông Nguyễn Văn 490/1D Trương minh Giảng Sg3. Từ vì lập thành 250d 1 bán. Giải đoạn trả đó 1000d. 4 tầng.

Bán gấp cần nhà ở đầy đủ tiện nghi số 2 đường Dân Chủ Đại Đô Thị Thủ Đức, chắc giá 800. Hỏi Ông Lộc 10 Nguyễn Văn Sim Sg2. ĐT : 98.068 hoặc tại nhà người giữ làm việc. Xem nhà sẵn sàng ngày.

Bán nhà lầu đúc tại Lạc Quang giáp Quang Trung, có gara điện nước 8mx20m tiện buôn bán 1.600 nhà mới hoàn. Hỏi 17A Võ Tánh Phú Nhuận ĐT : 40.846.

Không gấp tăng cốt. Bán gấp một Garage 10mx 30m. Đang buôn đông Tại số 466 Đường Liên Tỉnh 15 Nhà Bè Gia Định.

Cần nhà Villa, có sân, 3 phòng ngủ, đã tiện nghi, vùng Cách Mạng Tháng Mười, Trương minh Ký, Cây Lăng Gia Định. L/L ĐT 24.710 gấp lắm việc bán Cô Mai.

PHỐ LẦU BÁN

Phố 2 tầng lầu, 2 mặt đường, luôn đắt 100 thước, có bằng khoán đầy đủ tiện nghi Cô Vấp, đang làm phòng mạch chuyên khoa, có điện thoại, điện 110—220, riêng một phòng mạch, ngân hàng, nhà thuốc Tây, xin điện thoại 40.802 hoặc liên lạc sau 147 Gia Long Cô Vấp, chắc giá 12Tr(gồm mình trung gian.

2T5 nhà lầu, Mặt tiền tiện nghi thương mãi rất cho 3 tầng luôn đất. Đủ tiện nghi có ĐT liên lạc 26 khu chợ mới Dalat.

Nhà bán mặt tiền đường bề 3,5x22m đã tiện nghi, 300 50 quốc lộ 1 ngã tư Bà Điểm. Hỏi số 34 đường Phan văn Hớn Sg2.

Nhà bán số 5 Chín Vân, Tiếp Chợ Bà Chiểu Gia Định. Có điện thoại điện 110 và 220 rất tiện nghi, mặt tiền phù thương mại sầm uất.

Nhà bán luôn đất 6x16 tiện nghi, thương xây gạch bông đã tiện nghi (cư xá) sau bà Nữ Ngọc Thủy Thủ Đức số 9/15.

3T5 1 căn nhà sang lập mặt tiền tại cư xá Thủ Đức. Đã sửa sang, có sẵn cửa hàng tạp hóa. Hỏi 448 cư xá Kiến thiết Thủ Đức hay 345bis Phan thanh Giản Sg3.

Bán nhà 49 Thánh ngọc Hầu và xe Dauphine cho thuê hoặc bán ngay có phế xe đẹp và đang đông khách.

Bán rẻ nhà mặt tiền đường Xóm Chiếu (6mx15m) đủ điện nước, buôn bạc tác người cần nghề đó mở lớp hàng hóa, tiện sinh v...v... Hỏi 126 Hoàng Diệu (Khánh Hội).

Đi xa cần bán gấp nhà lầu đúc 4mx24m, 3 phòng ngủ, nhà thờ, Tiện nghi phòng mạch, buôn. Hỏi 536 Nguyễn huỳnh Đức nối dài (gần cổng xe lửa số 6).

Bán nhà 3mx20m lầu suốt gạch bông điện nước, nước cao Gn50. L/L 143/3 Nguyễn cư Trinh Saigon 2.

Nhà bán 2T1, gần nhà thờ Đức Bà số 178/11 Pasteur.

Nhà bán 3 tầng lầu đúc, đầy đủ tiện nghi, khu thương mại nơi trung tâm buôn bán sĩ lẻ ăn đắp và xe Honda. Hỏi 98 Minh Mạng Chợ Lớn. Sáng từ 9 giờ đến 12 giờ. Chiều từ 3 giờ đến 7 giờ.

Nhà gạch 4mx12, có gắc xe hơi tiện tiện nghi ngã ba 172 đường 46 (cũ) : 26/ Văn Điển Quang (mới).

Bán căn phố lầu, Cư xá Lữ Gia. Đã tiện nghi. Hỏi 28/18 Cư xá Lữ Gia.

Villa bán Villa mặt tiền luôn meublé trên 10 phòng to nhà, máy lạnh, nước ngọt. Xuất tiền bao gấp. 328 QL 1, Bảy Hiền ĐT 41.277.

Nhà bán 428/12/22 Tôn Đản sửa lại hết số nhà 107 Trịnh minh Thế Sg4.

Nhà bán 4mx10m. Hỏi cư xá Lữ Gia 28/37 Phú Thọ.

Nhà bán đã tiện nghi lầu đúc, 22mx8m gần ITS. Hỏi 443/4 Ấp Đông 1 Chi Lăng Gia Định rẽ vào chùa Bà Đàm đến trường học Tuổi Ngọc. Hỏi bà Quy.

Nhà bán vả xe Lan 3 bánh bán xe nhà EF 250 số nhà 25/3C Trương M.Giảng (góc chợ).

Nhà bán

Nhà phố thương mại 2 cửa liên. Số 1 Yên Đỗ (góc Hai-bà Trưng). 6.

Phố lầu Chi Lăng PN. Bán phố 7 tầng lầu đúc 100m2 BK, hồ bơn, sân thượng. D.T : 7. Garage xe riêng gần Ngã tư PN, khu tốt thích hợp buôn bán. Giá 77Tr. L/L tại 165 Chi Lăng PN. (gần Chợ Mạnh Trinh).

TRANG TRÍ XÂY CẤT

Cung cấp làm mới và sửa chữa sắt, nước điện, lạnh, mộc, hồ, sơn, vẽ, trực trong và ngoài giờ làm việc cả ngày lẫ và chưa nhận sửa gọi ĐT : 92.472. hoặc 286 Trần Quý Cáp S.G. 3, có thợ đến tại nhà ngay.

150 Bồ

Bán nông trại sách chợ Sg 28 cây, 10 mẫu ruộng lúa, 3 mẫu mì, 3 mẫu chuối ăn cây trái, 3 sc thả cá, 1 mẫu mía, 60 mẫu cỏ nuôi bò. Điện cao thế nước đầng nai. Nhà gạch rộng. Hỏi : 258 Lê quang Định, Gia Định ngay ngã tư Bình Hòa ĐT. 23976.

Nhà bán hai căn, một cả gác, 1T5, một không gác 1T, có điện nước. Xe vô tận nhà, bán lẻ, luôn đất. Hỏi 17/15-6, 15/8 Nguyễn văn Học GĐ

91 Trần q. Khải Bán nhà lầu 4 tầng. 10 phòng ngủ 10 toilette có bồi-nước Italie, nước nóng, máy lạnh, 1 phòng khách sạn. Đi

Nhà bán đã tiện nghi, nước, gắc đắc số 241/2 lô K. Khu cư xá Kiến Thiết Trương M Giảng (gần nhà thờ Ba chuông). Hỏi 206/1 lô F.

Bán 1 căn nhà trệt đã tiện nghi Hỏi 222 Nguyễn Hoàng Sg2.

Yên Đỗ mặt tiền, nhà trệt (4mx18m) có hầm hầm lớn, luôn đất. Hỏi 148E Yên Đỗ.

Bán rẻ 1 căn nhà lầu đúc (4mx 15m) gần chợ nhà trống giao liên tại số 489/24/19 Nguyễn h. Đức Phú Nhuận.

Bán Tô hiến Thành.

Bán trại chăn nuôi heo lon đang hoạt động mạnh vùng Gò Đậu. Bán hay hợp tác với người có khả năng tài chánh, điều kiện đã đầng. Xin thương lượng ông Lung ĐT 23585 (trong giờ làm việc) hay hộp thư 2020.

7T 24m có đầng bồ nước bể nước nhà đã sẵn sàng hoạt. Xem nhà 420 Thiên Tri Sg6 (tên số Phú Định).

Nhà mới mặt tiền Nhà đúc 2 tầng mới mặt tiền có đầng khoán. Có điện nước, gần trường Bắc Ái, đắt 19mx00. Dự sắt phân ký tự gấp gấp 141. Hỏi 129/3 Ng. Trãi Sg 5. 1T2 nhà hẻm Trần Hưng Đạo, 4bx đủ tiện nghi Lữ Gia Gò Vấp, chắc giá 12Tr(gồm mình trung gian.

2T5 nhà lầu. Mặt tiền tiện nghi thương mãi rất cho 3 tầng luôn đất. Đủ tiện nghi có ĐT liên lạc 26 khu chợ mới Dalat.

Nhà bán mặt tiền đường bề 3,5x22m đã tiện nghi, 300 50 quốc lộ 1 ngã tư Bà Điểm. Hỏi số 34 đường Phan văn Hớn Sg2.

Nhà bán số 5 Chín Vân, Tiếp Chợ Bà Chiểu Gia Định. Có điện thoại điện 110 và 220 rất tiện nghi, mặt tiền phù thương mại sầm uất.

Nhà bán luôn đất 6x16 tiện nghi, thương xây gạch bông đã tiện nghi (cư xá) sau bà Nữ Ngọc Thủy Thủ Đức số 9/15.

3T5 1 căn nhà sang lập mặt tiền tại cư xá Thủ Đức. Đã sửa sang, có sẵn cửa hàng tạp hóa. Hỏi 448 cư xá Kiến thiết Thủ Đức hay 345bis Phan thanh Giản Sg3.

Bán nhà 49 Thánh ngọc Hầu và xe Dauphine cho thuê hoặc bán ngay có phế xe đẹp và đang đông khách.

Bán rẻ nhà mặt tiền đường Xóm Chiếu (6mx15m) đủ điện nước, buôn bạc tác người cần nghề đó mở lớp hàng hóa, tiện sinh v...v... Hỏi 126 Hoàng Diệu (Khánh Hội).

Đi xa cần bán gấp nhà lầu đúc 4mx24m, 3 phòng ngủ, nhà thờ, Tiện nghi phòng mạch, buôn. Hỏi 536 Nguyễn huỳnh Đức nối dài (gần cổng xe lửa số 6).

Bán nhà 3mx20m lầu suốt gạch bông điện nước, nước cao Gn50. L/L 143/3 Nguyễn cư Trinh Saigon 2.

Nhà bán 2T1, gần nhà thờ Đức Bà số 178/11 Pasteur.

Nhà bán 3 tầng lầu đúc, đầy đủ tiện nghi, khu thương mại nơi trung tâm buôn bán sĩ lẻ ăn đắp và xe Honda. Hỏi 98 Minh Mạng Chợ Lớn. Sáng từ 9 giờ đến 12 giờ. Chiều từ 3 giờ đến 7 giờ.

Nhà gạch 4mx12, có gắc xe hơi tiện tiện nghi ngã ba 172 đường 46 (cũ) : 26/ Văn Điển Quang (mới).

Bán căn phố lầu, Cư xá Lữ Gia. Đã tiện nghi. Hỏi 28/18 Cư xá Lữ Gia.

Villa bán Villa mặt tiền luôn meublé trên 10 phòng to nhà, máy lạnh, nước ngọt. Xuất tiền bao gấp. 328 QL 1, Bảy Hiền ĐT 41.277.

Nhà bán 428/12/22 Tôn Đản sửa lại hết số nhà 107 Trịnh minh Thế Sg4.

Nhà bán 4mx10m. Hỏi cư xá Lữ Gia 28/37 Phú Thọ.

Nhà bán đã tiện nghi lầu đúc, 22mx8m gần ITS. Hỏi 443/4 Ấp Đông 1 Chi Lăng Gia Định rẽ vào chùa Bà Đàm đến trường học Tuổi Ngọc. Hỏi bà Quy.

Nhà bán vả xe Lan 3 bánh bán xe nhà EF 250 số nhà 25/3C Trương M.Giảng (góc chợ).

Nhà bán

Nhà phố thương mại 2 cửa liên. Số 1 Yên Đỗ (góc Hai-bà Trưng). 6.

Phố lầu Chi Lăng PN. Bán phố 7 tầng lầu đúc 100m2 BK, hồ bơn, sân thượng. D.T : 7. Garage xe riêng gần Ngã tư PN, khu tốt thích hợp buôn bán. Giá 77Tr. L/L tại 165 Chi Lăng PN. (gần Chợ Mạnh Trinh).

TRANG TRÍ XÂY CẤT

Cung cấp làm mới và sửa chữa sắt, nước điện, lạnh, mộc, hồ, sơn, vẽ, trực trong và ngoài giờ làm việc cả ngày lẫ và chưa nhận sửa gọi ĐT : 92.472. hoặc 286 Trần Quý Cáp S.G. 3, có thợ đến tại nhà ngay.

150 Bồ

Bán nông trại sách chợ Sg 28 cây, 10 mẫu ruộng lúa, 3 mẫu mì, 3 mẫu chuối ăn cây trái, 3 sc thả cá, 1 mẫu mía, 60 mẫu cỏ nuôi bò. Điện cao thế nước đầng nai. Nhà gạch rộng. Hỏi : 258 Lê quang Định, Gia Định ngay ngã tư Bình Hòa ĐT. 23976.

Nhà bán hai căn, một cả gác, 1T5, một không gác 1T, có điện nước. Xe vô tận nhà, bán lẻ, luôn đất. Hỏi 17/15-6, 15/8 Nguyễn văn Học GĐ

91 Trần q. Khải Bán nhà lầu 4 tầng. 10 phòng ngủ 10 toilette có bồi-nước Italie, nước nóng, máy lạnh, 1 phòng khách sạn. Đi

Nhà bán đã tiện nghi, nước, gắc đắc số 241/2 lô K. Khu cư xá Kiến Thiết Trương M Giảng (gần nhà thờ Ba chuông). Hỏi 206/1 lô F.

Bán 1 căn nhà trệt đã tiện nghi Hỏi 222 Nguyễn Hoàng Sg2.

Yên Đỗ mặt tiền, nhà trệt (4mx18m) có hầm hầm lớn, luôn đất. Hỏi 148E Yên Đỗ.

Bán rẻ 1 căn nhà lầu đúc (4mx 15m) gần chợ nhà trống giao liên tại số 489/24/19 Nguyễn h. Đức Phú Nhuận.

Bán Tô hiến Thành.

Bán trại chăn nuôi heo lon đang hoạt động mạnh vùng Gò Đậu. Bán hay hợp tác với người có khả năng tài chánh, điều kiện đã đầng. Xin thương lượng ông Lung ĐT 23585 (trong giờ làm việc) hay hộp thư 2020.

7T 24m có đầng bồ nước bể nước nhà đã sẵn sàng hoạt. Xem nhà 420 Thiên Tri Sg6 (tên số Phú Định).

Nhà mới mặt tiền Nhà đúc 2 tầng mới mặt tiền có đầng khoán. Có điện nước, gần trường Bắc Ái, đắt 19mx00. Dự sắt phân ký tự gấp gấp 141. Hỏi 129/3 Ng. Trãi Sg 5. 1T2 nhà hẻm Trần Hưng Đạo, 4bx đủ tiện nghi Lữ Gia Gò Vấp, chắc giá 12Tr(gồm mình trung gian.

Biệt Thự Bán

Bán gấp 1 biệt thự mới, sang trọng có cây ăn trái vườn hoa đẹp 1.200m gần Xa lộ khu Lăng Đại Học Thủ Đức nhà mới trung gian. Xem nhà 151 Không Tử Lăng Đại Học Thủ Đức.

Nhà đúc 4mx19m nằm lại tiện nghi. Có sẵn 2 gạch bông đầy đủ thích hợp số 222/18G Lý thái Tổ Sg 5 (Đối diện chung cư Nguyễn thiện Thuật lô C).

2T5 bán hẻm cần hiển nhiên thương mãi 3mx22m đã 225m2, tại số 139, cư xá Kiến Thiết Thủ Đức B.K điện nước riêng, đầy đủ tiện nghi. Xem nhà suốt ngày, xin liên lạc tại địa chỉ ghi trên.

Cần tiện nghi cần bán gấp 1 nhà đúc, đã tiện nghi có sẵn trống cầy ăn trái, mặt tiền khu yên tĩnh, số 181 đường Nguyễn Thái Học, ấp Tân Phú. Q. Tân Bình. Gia Định. 8mx12 giá 1triệu6 liên lạc 256 Nguyễn Thái Bình Sg 3. Sáng từ 9 giờ đến 10 giờ. (Gặp ông Tri).

Bán nhà mặt tiền lầu đúc tiện nghi, tiện buôn bán. Hỏi 15 Trần văn Văn, Sg ngã 7. Mới ba giá cả thì xá 411 đến thương phường.

Nhà bán đầy đủ tiện nghi, nơi hay vào tân nhà. Xem và hỏi tại số 82/140B Yên Đỗ.

Bán nhà mặt tiền lầu đúc đã nghi, tiện buôn bán. Hỏi 15 Trần văn Văn, Sg ngã 7.

Nhà bán hay sang Một căn nhà lầu đúc mặt tiền gần chợ «Tân Bình» giá đặc biệt. 218C Minh Phụng «Chợlớn» Quận6.

1T8 4m x 12m tiện nghi 5m50x20m mặt tiền hoa, cửa, cửa sắt, điện nước, ngay chợ. 158/219 Thoại ngọc Hầu Ông Tân.

Bán nhà đúc mặt tiền 4mx18 L/Văn Đức Sg 5. Hỏi 365 Lê văn Duyệt, Saigon 10.

Bán 4 lầu đúc 3 toilettes, 4mx21m điện nước. 337/9 (số cũ 269/1D) Trương w. Ký GĐ.

Công thương kỹ nghệ gia chủ ý

Cần sự hợp tác đầu tư vào những dự án phát triển kinh tế Quốc Gia. Hiện có 1000 mẫu đất mặt tiền Quốc Lộ 15 BH. Mọi chi tiết xin liên lạc tại Hoàng Hải 69 Lê quang Định GĐ. lúc 17.19 giờ mỗi ngày.

Bán phố lầu đúc 1 tầng luôn đất có bằng khoán có sẵn đã xe hơi 4mx17m 168 Cô Giang SG2 coi nhà buổi chiều.

Bán gấp nhà bán đã tiện nghi 4m2x40m, đất tư, tiện gần chợ, bến bàn lớn, gần cầu, chợ. 475, Lê Văn Duyệt Hòa Hưng. Mới coi thì 9T5.

Gia Định nhà mặt tiền bán rẻ (đường Đỗ thành Nhân GĐ) có điện nước (400.000d). Hỏi 58/1 Phan Thanh Giản Xalộ.

Bán nhà mặt tiền, bến xe, điện nước 6x20m, nhà thuốc tây người đến xe hơi, sơn v.v... 2T6, 3x20m 1T4 100 Bến Tàu Tên thật Thuyết Sg4.

NHÀ MƯỚN

Nử lưu xá 10 Ngô thời Sơn số tiện nghi, tiện gian thoát ĐT 41974.

Phòng cho thuê Công Tư chức. Sinh viên học sinh. Hỏi 37/18 Phát Diệm Saigon.

Văn phòng đã tiện nghi hoặc hợp tác. 186 Lê Lai. DT : 21.179.

Phòng cho thuê, tiện nghi lầu đúc lối đi riêng cho vợ chồng sinh viên. 215 cư xá Chu mạnh Trinh. Chi Lăng Phú Nhuận (qua khỏi chùa Vân Giáp 150m nhà số 187/401/4A).

Cho mướn 5.000 bước rộng 4m2x40m bán rẻ nhà 3mx8m đường Đỗ Thành Nhân (gần chợ Calmette) nhà thông Xóm Chiếu (mặt đường). tất cả có Cabinet điện nước riêng. Có bán 6 thùng Pui 200L. Hỏi 126 Hoàng Diệu (Khánh Hội).

Phòng trống cho sinh viên ở trọ. Hỏi 105 Bàn Cờ, Sg 3.

Ở trọ lúc dân nhân phải nữ 1 người 5000 P.T.G công cư xá Đô Thành 385 IC.

Nhà trọ cho sinh viên công tư chức. Có tủ đi riêng. Xin hỏi 310/1 Thành Thái Sg 5.

Cho thuê chỗ ở cần thân 322/1J Lê-v.Duyệt Sg3.

12.000đ phòng cho mướn. Hỏi 39 Cao Thắng Saigon

Phòng cho mướn ở liền. 220 Trần Quý Cáp Sg.

Phòng cho mướn, nhân ăn cơm. 736 Phan đình Phùng Sg lầu 1.

5.000đ phòng nhỏ, yên tĩnh dành cho nam SV, công tư chức độc thân.

Phòng đẹp, tiện nghi cho nữ công chức, SV, độc thân thuê thăng. 376 Hùng Vương Hàng Xanh G.Đ.

KHÁCH SẠN KHÁI-HOÀN

Phòng đẹp, đầy đủ tiện nghi, có nước nóng, máy lạnh.

15bis Đường Đức Siêu Saigon (góc 61 Bùi thị Xuân)

Cho thuê Villa lầu lửng Đại Học Thủ Đức : 0, Tân P.T. 20.475 gấp làm việc.

Cho mướn 6000-9000đ lầu, phòng tiện nghi, lối đi riêng. 493/59 Lê văn Duyệt Sg10.

PHÒNG CHO THUÊ THÁNG

Hỏi 134 Trần-h-Đạo Sg. 289 Trần hưng Đạo Sa.

Nhà cho mướn

Rộng 4 cửa, mặt tiền, đầy đủ tiện nghi, có điện nước, có thể ở hoặc mở cửa hàng. Xin L/L : 527 Minh Phụng Q10.

Cần thuê một nhà lầu trong Xóm Vườn Hoa Vườn Hồng Ngọc Hân quận I, II và III Đô thành. ĐT 41.559 giờ công Đường.

Apt 1, 2 phòng ngủ cho thuê 218 Le Lai ĐT 22.845.

KHÁCH SẠN AN HÒA

273 Le Thánh Tôn và 18 Trương công Định Saigon đã tiện nghi.

Phố thương mại cho thuê. 218 Le Lai ĐT : 22.845.

Cho thuê cửa hàng. 3E Trần quốc Toản.

Cần mướn nhà nhà hay Appartement 2 phòng ngủ khu gần trung tâm Saigon cho gia đình Việt Nam đang đến, bảo đảm, giá từ 40 ngàn tới 65 ngàn 1 tháng. Liên lạc Ô. Võ. Điện thoại 91.447 trong giờ làm việc. Miễn trung gian.

Phòng tiện nghi 12.000đ 17.000đ. 135/41 Trần hưng Đạo chỉ dẫn.

Phòng đẹp cho thuê đã tiện nghi 350/17A Phan thanh Giản Saigon10.

2 phòng cho thuê đầy đủ tiện nghi. Hỏi 339/449 Trương minh Giảng Saigon.

CHO THUÊ VĂN PHÒNG

Có 3 điều kiện đã đầng. Hỏi 150 Bùi thị Xuân Sg.

Ngoại giao đoàn

Cần thuê gấp nhiều Villa Apts khu sang trọng Saigon. Giá cả trên 100 đến 500 ngàn 1 tháng. Hợp đồng dài hạn. Xin liên lạc 154 Cách Mạng GĐ, D.T. 43.001.

Phòng cho học sinh, sinh viên trọ giá đã tiện nghi. Hỏi 629/19 Phan đình Phùng.

Villa cho Ngoại kiều mướn : nhân phòng, ba phòng tắm hai bếp đầy đủ đồ đạc, gần ĐệNhất Khách Sạn Tân Sơn Nhất. Hỏi 72A Phan Đăng Lưu Ph.N. Saigon 1. Đ : 45.750.

Phòng lầu đúc tiện nghi nhà nước cho tư chức độc thân mướn 220/107 Trương minh Giảng.

Lầu cho thuê trọng rất sạch sẽ, tiện nghi. Hỏi 750/25 Phan thanh Giản Saigon 10.

Gác cho thuê. 459/13 Trần hưng Đạo Saigon 2.

Phòng tiện nghi có giường tủ cho tư chức độc thân mướn 13.000đ 183/17 Trần quốc Toản Sg10.

Cho sinh viên, học sinh ở trọ đầy đủ tiện nghi đã đầng. Hỏi 222/16G Lý Thái Tổ Saigon 3.

XE ĐẠP BÁNH

CORTINA de luxe EF.4 LADALAT ER.115

nguyên thủy, 1 chủ bán hàng, toàn bảo, 9 năm. Tại 67 Nguyễn Huỳnh Đức Ph. Tân 12g-13g-17g-20g.

2CV. Vận Tải Nhẹ ED 98 Cần mua xe lambretta 1 chỗ, máy đồng, xin số mới nguyên. 112 Cao Thắng Sg 3.

BÁN 2 HONDA DU LỊCH

1... 9... 1- 6... xe toàn hảo tại 173 Nguyễn Trãi Đ.T. 53.338.

Honda vào tài xế EO.6... mới sắt, đồng máy toàn hảo. Bán hoặc đổi các loại xe đu lịch. Địa chỉ : đường Nguyễn Văn Thoại (thường Nga Tư Bảy Hiền đi qua) gần Đại Nam Ngân Hàng quẹo trái đi vào hết đường Mai Khôi quẹo phải 30m. số 36 đường Văn Cù.

Bán Peugeot 203 du lịch 1960 ngân 1 Jeep Capot cao 340 ngân. Mifa trả gia. Hồng 125 và nhà 125/5Lực Tân Chợlớn đầu hẻm có phòng tên mước.

Toyota mark II PU EI Ma... xe toàn 1000 PU EH 2 xe thật tốt. 149 Đề Thám Sg2.

TOYOTA MARK II EO

Tình trạng hoàn hảo điện thoại 96436 51 Tôn thất Tùng Thủ Nghệ Sg1.

2CV EA.2... toàn hảo đầy đủ bảo hành xe 25 Phú Kiệt Saigon ĐT. 41.575 (QS) trong giờ làm việc 31.100 (QS) ngoài.

LaDalat EQ. 1T3

Mui tôn đen nica. 1 đời chỉ xe thật tốt. Hỏi 638 Vô đi Nguy P.Nhân (xin bảo chuông cả ngày).

Volkswagen đổiNBU. Sơn đồng toàn bảo. Thật tốt. Cần chóc lắc. Ít đi. Hỏi G.S. Cường 18 Ký Con Saigon2.

Cần mua 2 ghế trước xe Mazda 1200 nếu đen xin liên lạc 71 Nguyễn Tài Sg5

Simca 1000 EC

Chỗ lái, ít đi thật tốt. Hỏi 29/4 đường Vườn Chuối Sg3 (vào ngõ 25/1, qu

Bán xe xích San 993 Hiệu Caterpillar, Che 90%, L/L 56 62 đường Nguyễn Tri Phương Mỹ Tho.

TOYOTA CORONA DL EE
Thật mới 189 Lãng Phú Nhuận

GMC đầu nổ Bensen số đảo xe tốn kém, cần thay bán gấp rẻ sau nhà thờ Bùi Đức (cách ngã tư Tam Hiệp 300m) số nhà 31/93.

Bán 1 xe du lịch 4 cửa Toyota Corona Mark 2 model 1970 hàng số 7, ĐT. 95.175 hoặc 91273 ext 4029/4681.

Renault 1T4 đổi ED thiệt hàng mới lắm đăng số rượt mới hẳn 299-A số 317/10 Ngô văn Thoại.

Simca Elysée EB 9 nửa máy thay hoàn toàn mới. Hỏi 188 Lê Lai Sg Quốc Vũ.

Simca 9 còn tốt bán 200000 đồng. Hỏi số 6 lô 6 đường Vườn Chuối (đối diện trên giấy KHANH).

203 đổi BF. Bán 480 ngàn, 454 Ly Thái Tổ Sg.

Rờ Mọt Jeep
Cần mua 1 Remoque 1/4 tấn (Jeep) Quí vị nào dư xài xin cho : Điện thoại số : 99469 hoặc. Cho thì được biết. Địa chỉ 126/130 Yên Đỗ Saigon3, (gần Cư xá Yên Đỗ). Xin cảm ơn.

Simca 1000 EC Grand Luxe thiệt tốt ít đi, bán lại tự không chỗ để bán. 131 Trương văn Bền (số mới 35) PhúNhuận.

Toyota Corona (EI) máy lạnh nguyên thùng nệm da 300 Chợ Lý Sg3.

Toyota 1500 chưa biết Rơ-Hỏi 103 Nguyễn văn Thoại Sg 1. Tờ 14 giờ đến 18 giờ.

Honda VTN xe nhà mua máy đồng số mới bán, 512 Đường Công Trường, Trường đua Phú Thọ.

404 du lịch, tuyệt đẹp, bán 996 Phan Đình Phùng Sg 3.

Cần tiền bán gấp Renault Rieu quatre đổi EK giá 250.000đ. Hỏi 564 Hùng Vương GD (qua khỏi cổng xe lửa cầu Sơn).

Volkswagen1500 ER.6...
Kiểu mới nhất cản xuống xe thiệt tốt thiệt đẹp ít tốn xăng không cần đổ nước, quí vị cần xe tốt và mới lại coi chịu liền bán thế không sài tốt. Bán giá hạ. Đức Quang 136 Lê thánh Tôn chợ Saigon.

COROLLA 1200 COUPÉ
Sprinter 9 nửa EQ Radio cassé máy lạnh bền, tuyệt hảo 159/1 Võ Tánh, Phú Nhuận. ĐT 45.951.

HONDA DU LỊCH N360
222/2A. Ly thái Tổ Saigon 3.

Tration 11 loại Legerie, cốp vuông, máy, xon, đồng thái tốt, xe giờ gần bảo trì cần thân, bán 350,000đ. Coi xe tại 21 Trần nhật Duật 14sĐinh.

HONDA N360 DL E02
MAZDA 1000 PU E0.2...
nguyên thùng ít đi. 23/11 Lê Văn Duyệt GĐ. Hiem Hàng Hoa (gần Bông).

Daihatsu 1500
Familial đổi EO.P... đẹp rỡng y như Toyota mark II... bán gấp rẻ. Hỏi 416 (552 cũ) Nguyễn Huỳnh Đức PN. (Khu Kiến Thiết).

Simca Élysée
đổi EA... toàn bảo bán gấp. Hỏi Sáng. 100 (96A cũ) Thoại Ngọc Hầu (Lăng Cha Cả).

Ford Chateau Microbus
EQ.8 nốt chỗ toàn bảo mới. Giá rẻ. 238 Võ đi Ngày Phú Nhuận.

Daihatsu PU E0.9...
1 chủ, còn mới bảng nem, cần tốt, qui vị nào thích xin mời lại 31 Lê văn Duyệt.

203 đổi BF. Bán 480 ngàn, 454 Ly Thái Tổ Sg.

Bán gấp 1 Dauphine ED, xe nhà 8 nửa -|- 1 4CV xe nhà bảo bảo. Hỏi 173/1B Trương Minh Giảng.

Renault 4CV và Dauphine ED rất gấp rẻ, ít đi bảo hành. 23/1 Lê văn Duyệt GĐ, đối diện Hàng Hoa.

Honda N360 ED
Radio, Cassette, quạt, ít đi, gần thay đổi, rất đẹp. 197B Lê Văn Duyệt Saigon 3.

XE GẮN MÁY

Honda Dame thiệt tốt. Hỏi 310 Minh Mạng Sg.

Honda dame đổi YJ. PC50. 296 Quốc lộ 1 Bà Quẹo.

Honda dame C50 -|- Yamaha dame -|- Mini Lam -|- Suzuki M15 bán rẻ. Hỏi 724/7 Phan thanh Giản. Hiem trong cinê Long Vân.

CB 125 đổi EH toàn bảo, démarrer, mua bordeau. Xem xe 41 Hiền Vương Sg 1.

Cady mini 2 chiếc, 50.000đ 1 chiếc, cần xe Nguyễn bình Khiêm (bên Phan đình Phùng Sg bắt Ô. Tông.

Bán 1 Suzuki M30 dame, 1 máy gắn 5 kí lô, 3 cháng pà 0,80x180m bằng sắt, số 16/2 Kỳ Đồng Sg (3).

Suzuki M12-|-Honda dame Yamaha dame 80A/12 Cao Thắng Saigon.

Mobylette Xanh
1 đổi chỗ, cần tiền xem rẻ, tính trong tết. Hỏi Phạm. Hoàng Hoa Thám 211A Q.1. Bây Hiền đi xuống.

Bán Honda dame đổi YK 1 chủ, toàn xe 95%. 25A cư xá Phú Nhuận (cửa cuối bên phải).

BÁN HONDA 90 ĐỔI EP
tính trong toàn bảo. 173 Nguyễn Tri...

HONDA 125CC BÁN GẤP
Liên lạc 149 Nguyễn cư Trinh, Sáng 8-11g chiều 3-6g.

Xe đạp mỹ bán rẻ. Briggstone và Eagle. Hỏi Sáng. 100 (96A cũ) PN. (Khu Kiến Thiết).

Suzuki dame mẫu đã bảo bảo bảo bán gấp. Hỏi 199 Bùi Viện Sg 2.

Cần mua Moto-Harley từ 900CC đến 1200CC và bán 1 đu lịch Opel Kadett toàn bảo. Hỏi : 129 Nguyễn Du Sg ĐT 23127.

Vespa EB, GS 175 CC. xe 7... xe xin toàn bảo. Giá 220.000đ. Hỏi tại tại Vũ Tánh đường Công Quỳnh (nhà ông Trần Tá Đâu Phú Tăng Uỷ Công Vụ).

2 Honda S90. Kampuchia EQ—ER Lambretta EE, EF đầu xuống, nhiều Honda 50cc, Yamaha đan bả, dân ông, mini Vespa, bán đổi xe cũ. 189 Chi Lăng Phú Nhuận.

VESPA SPRINT E.R...
Cần tiền bán gấp. Hỏi tại cây xăng Tân Thuận Đông qua cầu Trịnh m. Thế 200m.

Vespa 150cc mới sơn sửa 50.000đ xe đẹp dân tốt tết 15.000đ. 12 Lê Văn Duyệt Vinh Hội (bên hàng Phấn).

39.000 mini Scooter. Hỏi 314 Trương thị Bùi (PN).

Honda C50 -|- PC50 Suzuki M12 máy đổi đổi lại. Hỏi lô 54/2 mặt tiền đường Vườn Chuối Sg 3.

Honda Dame, SS67, Suzuki Dame, Mini Lam, Yamaha, Brigestone, Vespa ER... bán. Hỏi 275 Trần Quốc Toản (cửa Cục Mai Dịch).

Honda dame xanh, thật tiếng bán rẻ Hỏi 44 Huyền Khương Ninh Đakao.

Bán rẻ 289.000đ 1 Lambretta EE 9 nửa, máy xanh đợt chuối, tính trong toàn bảo, rất 145/12/34 Nguyễn thiện Thuật Sg3.

Mini Lam máy mốc tuyệt đẹp bảo bảo. Thích hợp cho người tìm xe đi. 110K/15 Lê văn Duyệt G.Đ. Bắc si Đạt số 5 cần.

Vespa ED7... lam (150) Special 1 chủ, cả 2 đi kỹ thật tốt. Tại 135 Nguyễn cư Trinh Sg2.

Bán 1 Vespa EC thật tốt. Hỏi 5 Chiu văn Tiếp GĐ.

Honda 1b dame thật tốt bán rẻ tết. Hỏi Phạm. Hoàng Hoa Thám 211A Q.1. Bây Hiền đi xuống.

Honda Dame đổi YK 1 chủ, toàn xe 95%. 25A cư xá Phú Nhuận (cửa cuối bên phải).

Honda dame mới (188 sg) Kawasaki (48 sg). Hỏi 513 Phan Thế Hiển Q. 8 (cầu Mật).

Moto BMW 250cc 1 SS50 2 PC1 bán tại 61/23 Tân Vân Thạch Tân Bình ĐT 97.430.

Bán rẻ xe đạp trẻ em kiểu mới 20.000đ sang rẻ 1ot K số 30 nhà trệt cư xá Đô Thành Hồ Chí Minh 8 bắc Chủ Phước bên Văn Đồa Saigon 4.

Suzuki dame đen (110.000đ) 81/3 Trần văn Thạch Saigon.

LAMBRETTA X. 150. ER
đen vuông liền mới nhất, giữ kỹ như mới, Bán. 377 Phạm Thế Hiển qua cầu chữ Y quẹo Hật 500m. Saigon 8.

Mini Vespa -|- Mini Lap, thích hợp cho quý vị chơn xe tốt. Cách cầu P.T.T. 50m đến cổng Ký Nhỏt Trí 3 và 200m số 38/5A.

98.000đ Mini Lam toàn bảo bảo. Hỏi 136/4 Trần quang Diệu Saigon.

180.000đ 220.000đ. 1 Honda Dame xanh còn tốt. 28/42 Dương bá Trạc Saigon.

PC50 Mini Lam
Cả 2 ít đổi mới quyền. Bán. 377 Phạm Thế Hiển qua cầu chữ Y quẹo phải 500m Sg 8.

Rẻ Yamaha dam -|- Kawasaki, cách cầu Phan Thanh Giản 50m, đến cửa Ấp Nhứt Trí 3, số 200m số 38/5A.

60 ngàn Mobylette xanh tốt. 209/2 Âu Dương Lân Saigon 8.

Bán Lambretta EC. 262/25B Trương minh Giảng Sg.

Honda Dame đỏ
Suzuki M12 đen Mobylette xanh đẹp cuộc Bridgestone đưa ông cho trong thùng. 112 Cao Thắng Sg (3).

Honda dame mới (190 sg) và 165 sg) Suzuki M15 (89 sg). Hỏi 394 Hòa Hảo Saigon 10.

Honda dame, ít đi, một chủ bảo, 63 Trương Tấn Bửu P.N.

SS67 và Suzuki M15, thật tốt. Hỏi 63 số nhà 2/8 Trương minh Kỳ (GĐ).

Honda S.90 mới toàn bảo, Hỏi 427 Ly thái Tổ Saigon 10.

Vespa 50 cần tiền bán gấp, tính trong tết. Hỏi 175/32C Nguyễn văn Thoại PhúThọ (bên bảo bảng trường Nhân Chủ).

Bán Honda Dam 1 PC.50. Hỏi 407 Nguyễn-thi-Phương.

Yamaha dân ông đổi cũ 75.000đ còn tốt. Hỏi ông Nhựt 150 Công Hòa 2.

119 ngàn Yamaha dân ông đổi cũ mới máy toàn bảo. 560 Phan đình Phùng Sg 3.

Vespa Mini 1 chủ, máy tốt, tuyệt đẹp và Mini Lambretta dư đồng bán rẻ. 59/22 Nguyễn Hoàng CL (số nhà 59/22 ngoài đi vào 10 cần) hỏi Dung.

Lambretta Vespa
Cần mua xe gắn cũ, có nhiều xe trong bảy bán. Hỏi Salon Liên Hưng 57 Lê Văn Duyệt Sg 2. Đ.T. 23.470 nơi đang tin nhiều của quý khách.

Lambretta Kampuchia ER MINI LAM toàn bảo bảo gấp rẻ. Hỏi 9/11 Võ Tánh PhúNhuận (trạm xăng Shell ngã tư vô bến. 20m).

CẦN MUA HONDA CŨ
giá cao nhất nơi đang 173 Nguyễn Trãi Saigon 5.

BÁN 2 HONDA CL.68
3 Honda SS.67, 4 Honda dame 173 Nguyễn Trãi Saigon5.

Vespa Super ER Mini Lam
50 cá 2 xem đầng mấy toàn bảo người lớn tuổi ít đi bảo. 293/30 (số mới) Bạch Đằng G.B.

Honda C50 S850, Yamaha Suzuki 15, 12, tất cả bán gấp rẻ. Tại 312 Phạm hồng Thái(OngTa)

Cần mua giá cao
Tất tiền ngay nhiều Vespa Lambretta do Salon 527 Phan Thanh Giản Saigon. (Có xe bảy bán).

Giảm xăng 30% Charger tập lên các loại xe Honda C50, S850, C90 bảo đảm giảm được 30% xăng trở lên. Đặc nhất chỉ có tại Saigon M.E.E. 148 Võ Tánh. Phú Nhuận. 41126 Chuỷ ; Hàng không bảo đảm, cấu mua ở chỗ khác.

Vespa Lambretta Honda
Salon cần mua chiếc xe giá cao nhất có nhiều xe bán rẻ. 535 Phan Đình Phùng Saigon.

Cần mua giá cao xe X.T loại 350cc và 90cc đổi mới đồng hồ rõi, cần tốt. Hỏi cầu Sơn 88 Mạc đĩnh Chi Saigon 1.

Honda dame mới chủ ít đi bảo bảo, Hỏi 210/B Trương minh Kỳ Gia Định.

Suzuki M15 bán 204/10 Chi Lăng bên trường bộ.

165 ngàn Honda dame sơn máy tốt. Bảo bảo đổi xe hơi nhỏ hoặc đổi gia đình 360 Phan đình Phùng ĐT. 90.820.

Vespa EA 6 tính trong thứ tốt 220.000đ. Hỏi 76. Trương minh Kỳ G.Đ (gần cửa xe lửa số 6).

Lambretta Special EE4. Thật tốt bảo. 339Bis Phan văn Chi gần ty CSQ6

Xe bảo bảo bán rẻ, xe thùng Lambretta. L/L 8 Nguyễn 88/3 Ma... Cầu Sg Tel 96.535

MÁY TỦ LẠNH

19' xách tay (42). Toshiba 12' bếp gas 4 lò nấu 1 lò nướng. tủ lạnh Toshiba 140L giá rẻ. Hỏi Thương ký Vinh, số 521/129C Lê văn Duyệt Sg; tại công bàn Đào Bá Phước Biệt Động Quân.

29.000 Algor 140L, Sanyo 120L (29) máy lạnh Colman 2 ngăn (39) tắc cả rất mới. Hỏi 214A Thoại ngọc Hầu số cũ ngã 3 Ông Tạ ngay sau phòng mạch BS Huy đến hỏi.

Photocopy Apeco bản. Hỏi 113 L. văn Duyệt Gia Định.

Photocopy nguyên thùng và vật số Pégasus bán gấp. Hỏi 463 Nhật Tảo Sg 10.

Máy chữ Royal 440 của Mỹ mới 300000$ 452 Trương minh Giảng Sg Tel : 43.845.

Dư dùng bán rẻ 2 tủ kem biệt Sanyo loại lớn 2 cửa còn tốt. Hỏi tại tiệm Vinh Hưng nhà số 15/5 Triệu Âu chợ Bà Điểm.

Bán rẻ 1 máy hớt tóc, 2 ghế ngồi, 1 máy sấy tóc và linh tinh... 2 ghế xuất hết tóc, 1 xe Honda dame mới. 185C Nguyễn Huệ Phú Nhuận.

Bán nhiều máy lạnh Fedders 1CV đến 2CV còn mới. Hỏi 482 đường LT 15 (Phú Xuân Hội) Nhà Bè GĐ, cạnh lò bánh mì Phú Đô.

FREEZER PHILCO 420L
Tủ lạnh General 420L, Philco 420L 12.000 BTU 15.000 BTU, 15.000 BTU, 10.500 BTU, CS801, Sanyo 5500, tắt cả nguyên thùng, giá rẻ (đắt hơn), 421 (411C số cũ) Vô đi Ngày Phú Quang Đạt. 45/5B Nhà Chung Hoàng 420L 25% (59). Sanyo 150L (40). Bếp Elba 4 lò có lò nướng, Sanyo 2 lò có lò nướng (39). Máy giặt Sincère, Sinco de luxe Cartier 2 ngăn 90% (55), Westinghouse 2000BTU, 90%, tân thanh đổi mới loại 2,8m x3,0m, loại 3,6m x4,5m.

Cần mua máy cày hiệu Kubota. Xin hỏi O. Đông 450 Hồng thập Tự Sg3. Đ.T. 93.784.

Hitachi 120L, Sanyo 150L 1 trong 2. Hỏi 410/46 Lê v. Duyệt (chợ Hòa Hưng) Sg3.

National tủ lạnh Jetcycle BTU 120L bảo toàn tự động, xả đá - rút khỏi nước, Sanyo 150L, 50L kiểu mới nhất. Tất cả còn thật mới và original, giá rẻ. 277/23 Trần hưng Đạo Sg5.

THANH CHẤU

297 CÔNG LÝ Sg. Đ.T. 95.950. Lành sửa chữa. Sơn. Bảo trí máy lạnh, tủ lạnh, điều máy lạnh xe hơi. Công việc kỹ lương đúng đắn chính tay chủ nhà sửa chữa chỉ lấy công. Có xe chạy giao tận nơi.

Ngoại kiều vẽ nước bán nhà : tủ mỹ phẩm, giường em bé, vật dụng lưng tưng. Tất cả đều tốt ngoại quốc qua. 48/14 Hà Biểu Chánh. Phú Nhuận.

QUANG CAO CINE

Chuyên thực hiện phaque chiếu trên màn ảnh rạp REX và các rạp khác

Mau | Rẻ | Đẹp !
MỸ DAKAO
4C Hiền Vương Đ.T. 21.697.

Chính Luận Chi nghiệm Sg3. Đ.T. 99.249 có nhận viên đến nhận bài, giá không tăng.

Cần tiền nghệt
Thợ chuyên sửa cầu tiêu nghệt hoặc làm cầu mới. Hỏi Chú Ngân Cung cư Minh Mạng 018 Lê Y đường Tân Nhơn Tân sơn nhất bảo chu.

Chứng chỉ thuế ?
Tất cả mọi trường hợp cần hợp lệ liên trang thuế vụ xin L/L 785 Phan Đình Phùng Sg D.T : 24.018.

Nước mắm, đc chanh, mắm nêm
«Phú Quốc» nguyên chất
khô cá thiên 39 Nguyễn-an-Ninh.Sg. ĐT 98271 xin gọi cho Bến Thành. Có loại đặc biệt gửi ngoại quốc.

2000 vế hoa đồ
Giúp thiếu tài năng trở tiết nghiệp ngoại quốc, Nhận vẽ hoa đồ, thay trí sẽ xây cất kiểu Anh Pháp. Nhật và biàn tiếp A Đông. 208 Trần bình Trọng ĐT. 30.351-22.695.

Bọc nệm Salon
Do 1 nhóm chuyên viên tổ-ng lãm cho hàng Phép tại Cambodge. Chuyên mua lớm mới hoặc bọc lại sơn và các loại ghế. Làm mặc của đành vesai. Viện lim, Gõ, Trắc, Cẩm lai ít. Hỏi O. Sửu 178/5 Trần Kế Xương Gia Định, Đ.T. 44.828 (vô đường mới Hải Nam tới cột đèn quẹo phải đến ngã ba thì nhà quẹo trái phố 10 cây).

Ngoại quốc vẽ bán rẻ
OMEGA DE VILLE 74
Đồng hồ đen tay trên đồn dông, tự động, vỏ giây inox, kiểu trang nhã mà 74, Seamaster De Ville 36 ngàn mới toàn.

OMEGA Seamaster deluxe 74
Đồng hồ đen tay trên đồn dông tự động, vỏ giây đặc biệt, kiểu trái soan mà 74 cỡ lớn, 42 ngàn, cả 2 chiếc mới toàn bảo, vẽ ngoại quốc mang về bảo đảm tốt đẹp. Cô Hằng 39 Thủ khoa Huân sau chợ Saigon.

Bán rẻ máy khâu, dây chưn tủ, bàn ghế 134-138L. Nơi xin xuất 454 Lý thái Tổ Saigon.

SẠCH HUYẾT TRẮNG
Rõ ràn lộ, cần mình bằng thuốc Lanica khử trắng. Hết mùi hôi. Hết ngứa, không đau sót. Có bán tại các nhà thuốc Tây.

Sửa điện lạnh, ống nước

Việt Hùng Frigo
558 Trương minh Giảng. ĐT 45682 Máy, bảo, sửa cầu tủ lạnh, máy lạnh, bếp gas, máy giặt, quạt máy, máy nước nóng. Thiết tại điện nhà và ống nước. Việc làm nhanh chóng, bảo đảm, giá hạ.

National 160L xả đá tự động sấy khô, Sharp 140L điện 220, Toshiba 140L 0244 lò U Cheng cư Minh Mạng Ngã Bảy Cholon.

HITACHI 150 Toshiba 160L, Sanyo 158L, 50L, GE 420L, máy lạnh GE 2 ngựa 220V, 50Hz chưa khui thùng. Hỏi 376 Trần Quý Cáp ngã 3 tay trái số nhà 32/30 (gần quán 8 Lạc).

42.000 50L (22) tốt 2 chạy tốt. Hỏi 24A Cư Xá Đô Thành (đường sát dọc sau lưng bệnh viện Bình Dân.

Quý vị cần bảng nước đá lưu 3 : Bán 2 máy lạnh 220 ngựa, 2 máy khí Wankesha 220 ngựa, 2 Condensant, 4 giàn Sensitator lạnh quạt nóng, 200 khuôn nước đá. Xem máy 161 đường Văn Thánh Vĩnh Long. Đ.T. 2070.

Máy GM cần bạc 3 lớc bán 007 lớ D chuyên cư Minh Mạng Cây lớn.

Chuyên máy giặt, bếp gaz
Máy lạnh, thay rắc rối giải, sửa tại nhà. 82 Trần qu. Khải, Tel 23417.

Tủ lạnh quả rẻ !
National, Sanyo, Hitachi, tủ kem, quạt máy, bếp gas. Xin đến **Hương Phong.** 72 Nguyễn th. Thuật Sg

42.000đ 140L tủ National 1 tuyết 115L xả đá tự động sấy (55), tủ Toshiba 80L (29), máy Sanyo quạt máy Nhật cũ mới 90% (33). Quạt Sanyo cũ mới 90% (21). Máy bơm 455 (số cũ) cạnh Pharmacie Nhựt Tân Saigon 1.

Bán 1 tủ lạnh Sharp 140L 2 máy lạnh Konica đen, Polaroid Cameraprek máy, 1 máy lạnh Philco 62-64D cư xá Nguyễn trung Trực Tân Quốc Toàn.

32.000đ 1 máy Sincere mới có moteur Sinco Nhựt, 43bis Đoàn như Hài gần quận Tư.

Máy lạnh Fedders 8000 BTU 110V (65) Admiral 5000 BTU 110V (47) tủ lạnh National 115L (98) đã xả 90% mới. 42 Nguyễn Huệ P.N.

Bán máy dan len
Đã xa cần bán gấp lại chiếu máy dan len hiệu Brother, Singer Steven. Hỏi 181 Tôn Đản Sg4.

MÁY GIẶT NATIONAL
Bán rẻ 1 máy giặt National N5500, 5kg5, chưa dùng. Hỏi 139 Cửa Long Saigon.

Trang 7

Bán gấp 1 tủ lạnh Sanyo 50L, 1 bếp gas 4 lò nấu, 1 lò nướng. Hỏi 191D Chi Lăng Gia Định.

Bếp gas 3 lò có nấp đậy hiệu Dorma (17). Sanyo 2 lò nấu 1 lò nướng (36). Tủ 14 T Tân Chánh Hiệp, Đ.T.97041.

Tủ lạnh S... 70L loại cao (35). Sanyo 50L (25). National Jetcycle tự động xả đá, Sanyo 150 (42). Phoenix (42). 94/14 Trần khắc Chân Tân Định, ĐT.97841.

Bán 1 Freezer nhìn loại lớn hàng inox có gắn kiểu, 2 Freezer đứng, 2 máy máy lạnh, đã bán nước ngọt mà vẫn còn mới nhỉ gần hàng inox tắt ít bao điện, 1 máy lạnh National 1 ngựa 110V (40). Hỏi 72/1 Nguyễn huỳnh Đức (gần cây Phú Nhuận).

RẺ - BỀN - ĐẸP

Tủ lạnh, máy giặt, máy lạnh, lò gas, tủ kem đã hiệu bền nhỏ đã xài qua chu đẹp như mới, máy origine chạy đúng Ampère, không sợ nóng. Làm máy cuộn lạc, hoàn hảo, bảo đảm đầy đủ thông sự phiền phức, giá rẻ nhất tiền Saigon Điện Lạnh 420 Trương-Minh Giảng. Đ.T. 40.265. Cần mua những máy kể trên cần hiệu tốt và nguyên thủy.

Đi xa bán gấp tủ 1 máy thêu hiệu 534 và 1 máy thêu quay hiệu Singer Hỏi 216A/38 bến 216 Trương tấn Bửu sau đài PN, bên phải số Tiết.

Vất sổ Nhất bơm đầu tự động máy máy Nhật. 356 Minh Mạng Cl.

Bán 1 máy máy lạnh phun nước sau và loại 1 hành và 2 bình hiệu USA, điện 110 Volts Hỏi số 263/32 Võ Tánh Sg2.

Bán 1 tủ lạnh Horpoint 400L Sinco Nhựt 1 máy Sincere Atlo USA (100). Hỏi 183/1 Hùng Vương Thị Nghiệp.

1 Bếp gas 3 lò có bàm nướng tăng-cân tốt giá rẻ. 1 máy đánh trứng gà, 2 ống bằng inox, tự động (25). Tủ lạnh Mini-bình 140L cân mới giá rẻ. 94/14 Trần Khắc Chân Tân Định. ĐT. 97841.

Máy phát điện Caterpillar D398 500 Kw bảo tồn thời trang tốt, viện trang gian. L/L O. Nam 88/3 Mạc Đĩnh Chi SG Tel 96.540.

CHUYÊN SỮA
MÁY LẠNH LỚN NHỎ VÀ CUNG CẤP :
- Thiết trí phòng lạnh, phòng ướp thịt, nhà vườn... Bảo trì, nhận thầu công tư sở, ở Saigon và tỉnh.
- Nhận viên đến tại chỗ. Công việc làm nhanh chóng, có máy lạnh cho quan sát cần. — Cả Kỹ Sư làm nhiệm. Chúng tôi đã được sự tín nhiệm của công tư sở và tư gia.
- Sửa lò gas và lò điện.

Xin liên lạc : **ĐẠT-THÁNH**
150 Trương minh Giảng Saigon
Tel : 95.537—95.339

THUỐC

Sirop BANNOX
Trị : BAN NÓNG
Đau Nhức — Sổ Mũi, Khác đem — Lâm Kinh. Có bán tại các nhà thuốc tây.
07/BYT/QCDP/25-3-72

Thuốc nhập cảng Pháp Quốc
CÉPÉVIT-K
Cảm mạo — Trí ra mồi
Chảy mũi mũi
Xoài buyết
KN.216BYT/15.10.73

Phong tình cắt khi, mai sang, lậu, xoài, mụn cóc, thuốc thang của lành Đến Đăng Y Sĩ HOÀN-SINH phát minh thần được, cứu tinh khỏi người. Phòng mạch : 469B Lê-văn Duyệt, Sg 10, gửi 10đ. tem tra lời

THUỐC GIA TRUYỀN

ĐẠI DƯỠNG khỏi bịnh trong 5 hàm (thuốc, được).

DƯƠNG MAI — Lậu Mủ, Sanh Độc. Hoa liễu — Lở Loét chảy máu xung. Huyết trắng. Điều kinh. Thơ Hai Thuốc Mãi (khỏi bịnh trong 3 hàm).

YẾU SINH LÝ — Di Hoạt Tinh, xuất tinh sớm, Liệt Dương (Bình phục trong 10 hàm).

24 THỜ TRÌ — (Sa Tử, Mạch Lưỡn, Tảo Bảo, Tiêu ra máu) gốc trị ngay đến trong 4 hàm.

Xin mời đến : DYS Lan Hương 99 Trần Quang Diệu Sg3. (cách ngã ba cây xăng 200m).

Đàn bà có thai nên uống
BÁO MẪU DƯỠNG THAI
Số 11, sanh mau, con mạnh mẽ không rỏ thai. Thuốc ta đã có từ 1935 do cụ Đông Y Sĩ Võ Văn Vân sáng chế.

Biếng ăn mất ngủ
Uống REACTIN (Beta)
— Ăn ngon, mau đầy.
— Lên cân mạnh chóng
— dễ ngủ yên (59 M/QCDP)
— trí phong ngừa.
Bán tại các nhà thuốc.
09/BYT/QCDP/6-1-73.

CHỐNG MẬT
— Say sóng, ói mửa
Dùng Thuốc
ANAUTINE
Bán tại các nhà thuốc Tây (Beta).
45/BYT/QCDP/2-5-74.

THUỐC DẠN NHẬT BẢN
SALPAS (hiệu Lạc Đã). Trị đau nhức, phong thấp, đau lưng, nhức mỏi gân cốt. Có bán tại các nhà thuốc tây.
278/BYT/QCDP/8-11-62

Trang 7

Cần 1 tài xế, hợp lệ quân định 22 lái xe Dohatsu, văn tài nhẹ. Hỏi 73 Hai bà Trưng Saigon trong giờ làm việc.

Quí vị muốn có ngay thợ kỹ, tài xế, người làm việc nhà theo việc bảo đảm. L/L 20 CéchMong GĐ. ĐT. 43222

Cần 1 chị giúp việc nhà nấu ăn. 611/14B Phan thanh Giản

Cần 5 cô giúp việc nhà gấp 446 Lê Văn Duyệt Sg.

CÁC BẠN CẦN THÂN MÊN
Muốn quen biết Ngoại kiều đẻ trao đổi văn hóa, ngôn ngữ, bạn hoặc đi đến bằng nhóm, L/L : Mai Lan 299 Công Lý.

Cần 1 cô vừa lành biết làm nông tay lương lâu. Hỏi 23 Lê Lợi Saigon.

Quý vị cần !!!
Thư kỹ, tài xế, bồi bếp, người giữ em. Mới L/L ĐT : 53.208. 201 Huỳnh mẫn Đạt Sg 5.

Quí vị cần có ngay người làm cần mẫn tin cẩn và lâu dài. Xin L/L ĐT. 93867.

Quý vị cần thư kỹ, tài xế, giữ em, giúp việc nhà. Xin liên lạc 88 Hàm Đăng (Hàng Xanh) GĐ. ĐT 97846.

Cần bà nấu ăn giỏi, 1 bà vú người Tàu, 2 cô làm việc nhà, 2 cô bé giữ em. Lương cao. Hỏi 201 Huỳnh Mẫn Đạt Sg 5 (đường Thành Thái Cholon quẹo vào 20m).

Cần gấp 4 chị giúp việc nhà giữ em. 1 thư ký. L/L 88 Bạch Đằng(Hàng Xanh) Gia Định.

Quý ông khai trương ngày 18.7 cần nhân viên chiêu đãi. 39 Nguyễn Hoàng (Chợ lớn).

Quý ông bà góa
muốn làm lại cuộc đời, các bạn nam nữ mong có bàn đồng đẩm, đại trí, nghề nghiệp vững, để hợp tác kinh doanh hay tiến tới hôn nhân. Mời gặp bà Phương Mai. 37/B2 Vị Dã Nguy Phú Nhuận. Giờ tiếp khách Sáng : 9g-12g ; Chiều 5g-7g.

Quán Trang Chị đầu cầu Vân hoàn ăn ở.

Quán Thy 536 Nguyễn huỳnh Đức gần cầu nhiều chiều đãi viên, có nơi ở.

Cần 1 cô thư ký biết tiếng Anh, cần tốt, cần mẫu đã giao thiệp thể hà hàng Đại Ấc bảo số 1 gần cửa sắt (cũ 1a). Hỏi 72 Ngô Tùng Châu Saigon 2.

Cần cô động viên
Cần gấp 40 em trai bắt gái làm cô động viên chiều bóng Nhà Đông. Hưởng 20%. L/L 52 Trần hưng Đạo lầu 1 phòng 82.

Cần 1 Nam nhân công, một chị giúp việc nhà, người Bắc, thật thà, khéo nhanh, chăm chỉ. Hỏi 234 Trương Minh Giảng.

Cần 1 cô đuyên dáng biết chạy lý và dạy học trẻ bắt. Nam tiếp ở đường tuổi giải số kế toán. Hỏi 201 Huỳnh Mẫn Đạt Saigon 5.

Cần gấp 1 bé trai 12-13 tuổi chạy bàn, phải thật thà. Lương 3000đ. Hỏi 85 Phan Thanh Giản Đakao.

Cần 2 chị bếp, và nhiều cô phục vụ nhà hàng lương cao. Hỏi Cà Sơn, 201 Phan đình Phùng Saigon, sáng Chủ Nhật và trọn ngày Thứ Hai.

Cần 1 cô giáo viên Sư Phạm kèm trẻ 30-35), 1 cô thư ký thông ngôn, 1 bà nấu ăn Việt, 2 bồi bếp, phòng cho khách sạn 2 cô làm việc nhà, lương cao. Hỏi số 20 Cách Mạng GĐ.

Cần cô bán hàng có thể làm việc nhà buổi. Hỏi 77 Ngô thiên Thuật Sg sáng 21-22-23/7.

Cần 2 nữ thư ký 21 tới 40t, thạo Anh văn dành mấy cô xe Honda, Gởi Resumé có dán hình kèm lên thư để địa chỉ và điện thoại tên tới : Manager T.T. Tân số 199/33 Trần Quốc Toản SG (Miễn tiếp, miễn trả lại hồ sơ). Cần ghi rõ lương tối thiểu có thể nhận.

Tiệm may đông khách cần gấp 2 cô thợ phụ, tập Âu Phục Phụ nữ nghề sẽ được thêm. Nhà may Vân Uyên số 10 đường Nguyễn Bỉnh Khiêm (số cũ đã) Saigon1. (Đối diện Chùa phan thanh Giản nhìn phía tay trái đường vô công «hôm vệ tinh kiểu mẫu»).

Cần người bán bọc Mekong từ 30.000đ đến 50.000đ, vốn cần 15.000. Hỏi tại 190 Nguyễn văn Sâm Sg2.

Cần gấp 2 thợ sửa TiVi và Transistor, có xe lương cao. L/L 333 Trương Minh Giảng, SG không tính miễn đi.

LINH TINH

Piano Harmonium, Violon, Accordeon... hư ? Cần điều chỉnh, sửa chữa, cải tạo âm thanh hay tìm trang sước điện. Gọi Lê Thương Tâm, chuyên viên chuyên đàn. 40 Nguyễn văn Lạc Thị Nghiệp.

GIẢY DÉP
Bớt 20% đến 50% nhân dịp khai trương. Xin đến tiệm giầy Hưng Thịnh 145 Lê Thánh Tôn Saigon.

Hom Mía Giòng
Nhà máy ép mía Hiệp Hòa, 1) Cung cấp : Hom mía giống F.146, CP.3479, NCO.310, CO.290. 2) nhận thiết lập nhà máy tiêu chuẩn nghề ; ép mía làm đường. Địa chỉ liên lạc. Miền Nam 10 Nguyễn văn Sâm Saigon 2. ĐT.98068. — Miền Trung 32 Đặc Lập Nha Trang. ĐT : 20.606.

Hồ Tấm An Phú

xa lộ, qua khỏi cầu Saigon phong cảnh đẹp, hồ trong nước sạch.

CẦN MUA
— Một số nồi hơi (chaudière) liện tích chịu lửa từ 23 m2 trở lên.
— Một số thùng sắt trên đường kính 0,50 đến 2m, độ dày 10 ly trở lên dài từ 2m đến 8m. Liên lạc tại số 32 Bùi Chu Saigon2 hoặc ĐT 22.602.

Tập Võ Nhượng lại 500 cuốn Tập Olympic loại 100 trang giá 87đ. Hỏi 86 Mai Khôi Phú Thọ GĐ. ĐT45768.

HẠ GIÁ
Đồng hàng 700đ, chuyên mặt chiqaze. Chemise đủ kiểu, áo dài Raglan. Hỏi 21 Trần văn Thạch Tân Định.

Văn Phòng A — E Cần tuyển dụng : — Kỹ Sư Công Chánh, Kiến trúc và Cơ Khí — Trường toán : Trắc Đạc — Hoạ Viên các ngành. — Thư Ký đánh máy Anh và Việt ngữ. Các trường hợp phải có kinh nghiệm trong việc thiết lập Đồ Án theo tiêu chuẩn Hoa Kỳ. HL

Nhận tin thị Xuân trước hãng sơn Việt, lại ngay Cg Hoà 8 199A Nguyễn Hữ Thọ, PN.

Cựu nữ sinh

Marie Curie cũ Bạc H. Nhân kiều Pháp vận tự gia. Xin hỏi cô Phương Lan số 232R Hiện Vương Saigon.

Mất Honda đã 22 ngày 12-7-74 tại 375 Hai Bà Trưng Sg. số xe 4988D Bạn nào đã thấy, tin chỉ đem số hãu tự xăng đang.
L/L. 62 Trần quang Diệu Sg 3.

B.S Lê Thế Linh

Giải phẫu chỉnh trực tự nghiệp tại Hawaii và Michigan. Tốt nghiệp khoa chỉnh hình tại Northwestern Univ. Chicago, các bệnh về xương, gây và trật xương. Các bệnh phong thấp, và tế liệu. Giải phẫu bàn tay. 34, Mạc Đĩnh Chi Saigon.

Chưa thất vọng

— Hồ lao thực suy, tim lớn, đau bao tức, ho cùng, máu huyết, thai sản, phong thấp; gan nóng, lâu ngày không dứt. Mỗi lại phải khám kiểm. Khuê 300 Hai Bà Trưng Tân định. Coi mạch thần sắc, trị bệnh kết quả; ấu dân tin nghiệm.

OMEGA NỮ DELUXE 74

Từ ngoại quốc về bán một trong 2 chiếc đồng hồ đeo tay phụ nữ, vỏ inox nhỏ đẹp, sinh thật sinh số 28 ngân nhiều định.

ZODIAC NỮ VÀNG 14K

Đồng hồ đeo tay phụ nữ vỏ vàng 14K thật đẹp có cánh lá vàng sinh sắc 20 ngân cả 2 mới nguyên thùy ưng ngày miễn trả. Cô Hồng 39 Hồ khoa Huân sau chợ Saigon.

Bố cáo thất tung

Chồng tôi tên NGUYỄN THANH NGỌC cấp bậc Thiếu uý, số quân 66/115.596 thuộc Trung đoàn 16, sư đoàn 9 Bộ Binh Sinh ngày 10-12-1946 tại An Bình Cần Thơ đã mất tích tại Phước Long Chương Thiện Ngày 26-6-1973 trong lúc bành quân giao thông cùng Việt Cộng. Bưu tín mất tích số 4157/TRĐ16/BQT/HT ngày 9-8-1973 của Trung đoàn 16, Sư đoàn 9 Bộ Binh. Nay đăng bố cáo này để xin lên án thất tung cho chồng tôi.

Vợ TRẦN HỒNG THẮM
Cần cước số 04592235 cấp ngày 25-4-1970 tại Vĩnh Long. Ngụ tại 115/1 Trương minh Giảng Saigon 3.

Chuyện Phiếm

(Tiếp theo trang 5)

chẳng có cái mầu xanh hay vàng như mấy bông lan trong rừng Lá Bà mà có màu hiếm Thu Hippi thường nhắc đến đâu ở. Hãn bình tình nên cái thắc mắc lòn lao sáng thì là trong cái câu: «Đường đành đân bà đủ chỉ vốn thế mà hoa mà tại sao nhắc đến ở trên có để cập tới bắt hoa, mà thế nói mà cái tiên ngày y là nhớ chăng nhất đành cho đân bà con gái. Hãn suffering?

— Hãn thì có vẻ sẽ loại. Nhà là hoa Hồng, hoa Lan, hoa Cúc, hoa Mai, hoa Thược Dược, hoa Pensé, hoa Bi, hoa Bướm... đi trên thế ngân thác chưa tính nổi loại của cô lắm mùa lắm rồi. Thế thì nhớ mà cô thăng dân nàng nào để lắm gián mà nào quá. Thân nhân không nói mà vẫn tính ga lăng thì hãn phải lên cái loại hoa nào để đành mà đưa bỏ lý cho đỡ tốt, ba gian cho lị. Nhớ (lại cũng nhớ) hãn không biết cầm nhầm cánh Hồng mà để nhẹ lược gương mặt tiếng thanh giỏ mới của nụ ấy vài cái thì chỉ có mước tim ngay bì tiên Cần Thơ, nên biết như thế thì thà cầm roi lần vòng mà tán vào mông mụ ấy cho đau khỏi hơn không nào?

Đây, đây là cái thắc mắc lạ lùng nhất của nó, đây cái thắc mắc bình dân và tràn tục khuấy chế vào đời. Được mà hãn chưa có cô gái kế biết đến bao giờ. Tại ba chợt nghe xong mới thấy thăng hãy lâm chuyện, lâm trò quá. Tiếp liền sau khi hãn dứt lời, tại ba hiện lên ngay một tràng tiếng «Đúc» vẫn được lấp thụ từ mấy thăng cơ nhân mà hãn chưa từng thấy mới biết nói, tuôn ra xối xả vào mặt thăng ban thân yêu nhất trên đời này. Hãn chỉ biết ngồi thộn mặt ra mà nghe, vì giọng nói bằng đồi sang mùi xanh lá, tết mết tự thuở nào. Đến khi tại ba dùng lại nói mới bắt đầu nhớ nhăng bảo lại rằng:

— Tiên sư cha nhà mày! mấy cô biết không thì bảo? Không biết thì cô chịu ngồi im nghe ông mày giảng đây cho nghe, cứ mồng mồ ông như là cha mẹ vậy thì bết thuốc chữa đời con ơi.

Nghe hãn phun phào xong, ngẫm nghĩ lại tại ba mới thấy mình đại thân. Hãn nói cũng chỉ ý, thật tình thì tại ba có biết đích gì đâu, có thân vào mặt nó một cách con ấy thì cơ chăc.

Chưa kịp để cho tại ba hỏi hãn thì hãn đã vội hỏi tại ba mình đặc thoại dài thăng lòng như sau:

— Theo tao, vẫn thấy nhớ cả mấy nữa, thì ngoài cái tác tối của mấy mụ đào bà con gái ra thì bọ là nguyên nhân của biết bao tội đồ mà chẳng ai hiểu nổi? Mấy cô thấy là đến ngày như cái thời Thượng Đế mới bắt đầu sáng tạo ra loài người thì Ma Đầm Đen đã ra tay tà Tổ của nó giới, đã xúi dại ngay me sử Adong đớp cái trái cấm gì đó trong vườn Địa Đàng, và cái hậu quả sau cùng là me sử Adong đích của đám tiệc tục chết «sống» sau của Tổ bàng chiến dịch «cuộc trên» thì bản hỉ cái ngày những người phế đích cần phải ăn vỏ quả chín thân thiết rồi hãng nào, lại còn đó phải chi vào cái mục vài vô biết bao là tiền kém, lôi thôi vô cùng.

Đến như cái thời Vua Chúa thì lại mắc phải mấy mụ Hoàng Hậu, Thế Phi. Công Chúa lắm cho bao nhiêu đại sự đó, chẳng giết nhau tơi bời hoa lá vì mấy mụ ấy. Mấy cô thấy me sử vì nhân Napoléon đã đã cơ nghiệp theo gió cát phù du chỉ vì mụ Josphine chăng? Mấy đã thấy Đại Đế César và Bạc Chúa bọ Tân đã chết thảm thiết vì mấy mụ đàn bà rắc rối. Rồi mấy nhân xem Triệu Đà đã để cơ nghiệp tan tành theo mấy khói vì mụ Công chúa My Châu. Lại nói đến cái xã hội hiện tại, mấy anh chàng lốc nhốc, mặt bóng ra rửa đã vội biết chém giết, thanh toán, tự tử, ai kẻ mà tếy cùng vì gái.

Mấy anh chàng nên nhớ thì đích lắm là nhớ nhích gì được vì mấy mụ ấy. Nhớ cái chăng Tony gì đó đã sống đuổi ách thống trị của mụ ấy Kaly để biến thành thân tàn ma dại, sống tu rũ bên vợ như là một ân ái sinh lầm thế kỷ. Tệ hại hơn thế, mấy nữ nghệ nhân phải Nội Các đã phải tức chúc vì một mụ đàn bà dấy sao? Còn nhiều lắm mấy mụ ấy nữa thì mấy đâu ra thì hãn đến bà con gái thì đời bề đắc con ! Đang nói chuyện ngon lành, bỗng hãn trên ngôn đầu thức tỉnh bo. Hãn có cái vẻ đàm chiêu như tìm một giải pháp gì đó chăng? quả cái mâu tả oán và thì hãn đến bà con gái một cách kịch liệt của hãn. Rồi sau đó, hãng một giọng nói đầy hăng hiện, hãn bắn phân tăng :

— Đây, mấy thấy chưa, mấy mụ đàn bà con gái có đáng phỉ nhổ không? đáng nguyền rủa không? Không có mấy mụ ấy thì làm gì tính ra lâm chuyện đau lòng cho bọn đàn ông. Đường nhân xa xôi gì cả, cái thân thể nhỏ bé chưa biết bao đau khổ của thăng bạn mấy đây mấy. Mấy còn tính chuyện ga lăng với mấy mụ ấy nữa không cơ chứ ?

Nói đến đây, hãn hăng hái lên một cấp kỷ lục... tăng :

— Thế mấy có biết cái lợi Hoa Kiều Cai không ?

Tại ba chợt giật mình đánh thót vì không có hãn âm mưu chuyện gì mà lại hỏi nghe giọng gom quá. Rồi bên tai tại ba hãn là biết, trường chung như cho xong chuyện, bỗng hão lại nói.

— Theo tao nghĩ, thì chẳng có thể hoa nào xứng đáng và nhẹ nhàng danh cho các mụ ấy bằng thứ Hoa Kiều Cai này ấy!

Hãn chợt đăng lên, phá khích thuốc lên không trung một cách trịnh trọng. Sau cùng phân một câu vào lịch sử vàng:

— Đã không bỏ danh và để tên được cái biện xấu hổ vô biên của tổ tiên chúng ta là ông Adong, và để tiếp tục giữ đã vào mình tiếc hộ cho nhân loại, chúng ta phải danh cho người đàn bà một sự đối xử đặc biệt hơn, qua cái nói :

«Đường đành đân bà, đủ chỉ với một cánh hoa kiều gai »

HỶ TIẾN

Bắt phải bỏ lạc

TIẾP THEO B TRANG 3

phát giác ra khảng thời gian tại chức, ông Đã đã thêm lạm 3 triệu đồng tiền mặt và 1 số tài sản của QuânHội-Chính phủ cấp gồm một số công cụ và nông phẩm.

Vồ xổ hốp rủ 36 tháng

SAIGON 20-7.— Bị can Bùi văn Hương 19 tuổi trong đêm 24-12-72, đã cùng 1 quái xế (xại đáo) leo cho đột nhập nhà Mỹ Kiều William Green đậy nhe chiếc Toyota ra đường rồi cấp tốc nổi máy cho phóng vô nhà luôn.

Một ngày sau, giữa lúc Hương đang ăm sau lái chạy là luôt trong Đô Thành bất ngờ bị nhân viên công lực chặn lại hỏi giấy tờ chiếc xe mới lạ và người lái chỉ là 1 quái xế chẳng phải chủ nhân ông chiếc xế hộp Vì vậy, Bùi văn Hương bị bắt điều tra, truy tố ra Tòa Đại Hình về tội trộm với trường hợp gia trọng đề lãnh bản án 3 năm tù ở.

Bọn bất hảo

TIẾP THEO D TRANG 3

Kết quả Tú IBM

Theo tin VTX, «Tả Tai mấy» sẽ bắn tất xiêm xoát lại các bài thi vào ngày xuất trong ngày 21-7 này. Kết quả sẽ được công bố vào ngày 23-7.

Phải kiểm tin trên, Bộ Giáo Dục cho biết, máy IBM đã chấm xong tối chiều ngày 19-7. Nhưng các vị chuẩn chỉ khảo, giảm khảo đang điều đình trong việc kiểm xoát lại các bài chấm bằng máy, các bài thi này có bài thi đánh dấu ngày thăng sanh sư, có bài lại viết những số kỷ danh «max», không là có trong bảng số kỷ danh, khiến Hội đồng Giám khảo đang bà đc theo tên và ngày sinh tên cho ra những số kỷ danh «thiệt» để thi sinh khỏi bị trượt oan ức. Do đó chưa có ai biết trước được ngày nào sẽ có kết quả Tú IBM.

TIẾP THEO C TRANG 3

Tuy biến đủ mưa hay nắng, cuộc tranh tài và sắc giữa các giai nhân trên thế giới sẽ vẫn cứ tiếp diễn. Đại hội tượng đã tiên đoán là thời tiết sẽ ấm trong hai ngày thứ Bảy và Chủ Nhật, tại chỗ đã Maille, khi trận bán thắng của đấu Luzon với tác đo 125 cây số giờ.

Các viên chức Pháp Luật Tân cho biết họ đã chuẩn bị những tăm nhóm không lỗ để chế cho bà viên «Đàn tộc» lộ thiên, nơi tổ chức các cuộc thi chung kết của các mỹ nhân.

1-8 ÔN TẬP LỚP 12 thi vào
PHÚ THỌ, NÔNG NGHIỆP, DƯỢC, Y, SƯ PHẠM
Trường HOÀNG VIỆT 330 Trương minh Ký GiaĐịnh

Chọn lọc thật kỹ để dự thi vào
DƯỢC-Y-NHA
Do 157 Công Lý (góc Ngã Thủ Nhiêm)
1-8 mở nhóm II (T.T. Việt Ban A)
1-7 đã mở nhóm I (T.T. Phép Ban D)

15 7 Trung Học *Thượng Hiền* 141 Trần Quý Cáp Đ.T. 90.489
Mở thêm các lớp : 10 AB, 11 AB, 12 ABC
Học phí CHIỀU và TỐI năng đó. Lớp 12 : 2.200đ — 11 : 1.500đ — 10 : 1.200đ

LASAN HIỀN VƯƠNG 2 Công Trường Dân Chủ **22-7** ôn tập 12 để thi vào **KỸ SƯ, KIẾN TRÚC Y, Nha, Dược, Nông Lâm, Sư Phạm**
★ Hệ 73 Lasan có SV Nguyễn văn Hảo, Nguyễn văn Tiến đều thi Khoa vào Nông Lâm Súc

Trường THƯỢNG HIỀN 141 Trần Quý Cáp SG, Đ.T. 90.489
25 7 ✲ Y Dược - Kỹ Sư - Kiến Trúc ★ Đốc Sự Hành Chánh - Nông Lâm Súc
Toàn Giáo sư danh tiếng phụ trách
TỔ CHỨC : Kỹ sư chánh — Kinh nghiệm chánh — Nổi tiếng nhất — Kết quả nhất

Trường THĂNG-LONG 484 H. Thảo Tự Đ.T. : 94.500
KHAI GIẢNG CÁC LỚP ÔN TẬP 12AB
5-8 ĐỂ THI VÀO ĐẠI HỌC :
Y, Dược, Kỹ Sư, Kiến Trúc
Nông Nghiệp, Sư Phạm
Xem danh sách giáo sư và lấy tài liệu về các kỳ thi trước tại văn phòng.

Thắc mắc tuyển vọng

Có lệnh rồi mà coi như chưa

Kính gửi Quý Ông : — Chánh Sự Vụ Sở Vệ Sinh Đô Thành
— Quận Trưởng Hành Chánh Quận 5
— Trưởng Ty Cảnh Sát Quận 5

Dân hẻm 336 đường Thành Thái quanh nhà số 338/60A thành thật tri ân quý ông đã ra lệnh cho người Tàu ngụ tại số 338/60A trên không được hành-nghề nấu xương sắc không có giấy phép, khiến mùi đầu và khói làm cả nhiều không khí, thực sự đau độc các gia đình trong hẻm quanh lò ông khói nói.

Sau khi ông đã ra lệnh cho người Tàu phải thi hành ngay tức, chúng tôi thấy cho đến nay ông ta vẫn tiến hành đều nghề nấu xương xác hàng ngày ông khói vẫn tiếp tục phóng đục lo làm lao dao đời sống của nam phụ lão ấu những gia đình xung quanh.

Vì vậy chúng tôi lại phải mạo muội đề lá đơn ngỏ này lên tới quý vị, thành khẩn mong quý vị mặt lão nữa ra lệnh cho người Tàu ở cấn nhà số 338/60A :

— Hãy dời ngay lò nấu xương sắc của ông ta ra khỏi hẻm đông dân cư này. Xin quý vị mặt lão nữa cho người Tàu hành nghề bài bợp phép hoặc hãy tăng, ông ta đang sống ở một nơi có luật pháp bảo vệ sức khỏe của dân, ông ta không có quyền làm khổ sống hàng chục dân vô tội cuộc sống an vui và sinh mạnh lành mạnh của bao nhiêu gia đình quanh vòng. Trong khi hành nghề mà hàng ngày phóng một khối lượng thân khí và độ-xít các-bô-na như vậy ông ta được phép tại sát nhân mà không hay.

Một lần nữa đân hẻm 338 Thành Thái chúng tôi thành thật tri ân ông Chánh Sự Vụ Sở Vệ Sinh đã ký lịnh thi hành ngày 1-7-1974 để bảo vệ sức khỏe cho chúng tôi. Trong khi chờ đợi lịch trình được đường sự thi hành, xin quý vị mặt lão nơi dây lời chân thành khẩn của chúng tôi.

Kính đơ,
MỘT SỐ DÂN HẺM 338 THÀNH THÁI

Lớp ÔN TẬP 12 vào ĐẠI HỌC DƯỢC KHOA
2-8 ★ Tài liệu đầy đủ gồm các đề thi và thi tốt
Giáo sư Tiến sĩ trực tiếp giảng dạy
tại 135 TRẦN QUÝ CÁP SAIGON 3

THÔNG CÁO VỀ LỚP ANH VĂN
Nhằm giúp Sinh viên nói viết tiếng ANH
— Chuẩn bị vào năm thi I ANH VĂN
— Ôn lại Anh Ngữ của các năm Đại học
Trường Đại học Nhân Văn và Nghệ thuật MINH ĐỨC mở KHÓA HỌC hè tức ANH VĂN hai tháng, do Giáo sư PEYRIC phụ trách.
Khai giảng : 1 tháng 8 năm 1974
Ghi danh : 245/5 đường Phạm Hồng Thái Gia Định.

Đào tạo căn bản + Dạy kèm tì mỉ + Sân sóc chu đáo
HS LỚP 12A.B.C THI TỐT TÀI BẬC BIỆT CHỦ Ý !!!
MUỐN ĐẬU CHẮC 100% MÙA THI 75
Xin Quý bạn đừng để nước tới chân mới nhảy, ngay bây giờ theo học TOÁN LÝ HÓA với G.S HÙNG Cao Học Toán lâm kinh nghiệm Luyện Thi: nhóm 15 h.s. (kết quả tuyệt đối). (Niên khóa 72-73 dạy khu 12 h.s. đều bắt 12 em vô lý lệ 100%) 30 thi vinh khóa 20-6 lâm bài rất đúng by vong đạo trực ngôn, mà cho đạo cao nữa là khác.
TOÁN LÝ HÓA : 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12A.B.C
Đã từng đào tạo h.s. xuất sắc luôn đứng nhất về môn Toán Lý Hóa tại trường Phổ thông, h.s các khóa trước thi Lọc Cá Nguyệt đều trên 18 điểm.
G.S. Dạy hay -|- Dễ hiểu -|- Dễ nhớ
GHI TÊN GẤP TẠI :
371-AB, Hai Bà Trưng SAIGON
(nối số 371A Bác sĩ Tuấn đi thẳng vào cổng sau trường TăuDinh gặp ngay)

Chạy Đê Lang

(202) truyện dài của Ngô Đình Vận

CHƯƠNG MƯỜI LĂM

Dân gật gưng :
— Sức lược chế sao không.
Hà vẫn ngây ngô :
— Sức được cả đoạt nước...
— Ừ. đúng cả hồi ấm ớ...
Hà đương mắt ngỡ Dân như không tin nó hỏi vặn :
— Cả bơi nhanh mà sức được...
— Sức được chớ sao...
— Chiếu chưa thấy sẽ sức được...
Bích xen vào :
— Mấy không biết đấy năm ngoái, mùa nước năm ngoái chúng tao sức thiếu gì, sức được cả dân cả mương, đem bỏ vào lợ thấy tính nuôi thích lắm...
Hà hỏi lại Bích :
— Cá Dân sức được không...
Hoạ vội nói :
— Tao cũng sức được.
Dân vẫn đăng, con bé cong cớn :
— Mấy cố sức ấm hơn...
Hoạ cái lại và bạn nhỏ cứ lão nhèo cái cọ với nhau về chuyện sức cá nuôi trong lo thấy tính cho tới khi Bích nghĩ ra cái trò chơi lấy gấp thuyền thả xuống nước thì Dân mới chịu chơi chung với bọn bạn.
Hoạ chạy thoăn thoắt lên cả trên, lấy ngay một cuốn vở cũ xuống dưới cầu, bọn trẻ quỳ quăn, ấu tít quanh Dân để nhờ con bé giấy cho chăng nó gấp thuyền giấy.
Những chiếc thuyền vừa gấp xong được thả xuống mặt nước bình bồng trong tiếng reo vui hoà hò của đám trẻ. Đôi mắt tròn đen của con Hà sáng lên cùng với tiếng nói ríu rít, thăng Hoạ cũng chợt nhớ ra cái trò chơi mà bài trước anh Lợc đã có lần bày ra cho nó. Hoạ hớt hải chạy xuống lấy, nó thả tay cầu một miếng vải phòng đem tới cầm vào cái tăm, nhẩm vào dưới chiếc thuyền giấy của nó rồi mới thả xuống nước. Chiếc vải phòng tan ahanh, đây cái truyền giấy chạy phăng phăng trong tiếng reo thích thú. Hà cứ tươm lấy Hoạ nào nói :
— Anh làm cho thuyền của em cơ... cho em tí «vải phòng» nào...
Bọn trẻ đang vui đùa thấa thích thì chúng im bặt khi nghe Mỵ Hà lên tiếng gọi :
— Hà ơi, Hà đâu rồi...
Bà Phán Thêm hiện ra ngay ở bậc cửa, bà ta có vẻ rối rít tìm Hà khiến cả lũ nhỏ im phăng phắc. Bà Phán Thêm bước ngay xuống cầu gọi, nắm lấy tay Hà kéo đi, miệng nói :
— Về nhà... về ngay với Mẹ...
Mấy đứa bé nhìn chau ngơ ngác, chẳng không hiểu có chuyện gì xảy tới cho Hà. Thằng Hoạ nhìn theo Hà, nó bắt gặp ánh mắt trừc trách của Mẹ ngoái lại. Chiếc áo đỏ của Hà khuất sau khung cửa. Hoạ tức nhớ đến cái hôm nó chia cho Hà mấy quả nhót, cái áo vợi đỏ của Hà thật, có cầm, quả nhót có vào vai áo của Hà thì nhót có dây «plan» cũng sạch sẽ. Hoạ nhớ mái cái áo đẹp, nhớ đến những quả nhót mong đó với lớp «phân» dính dây như bụi, những quả nhót «hư» cứ nghĩ tới là Hoạ ứa nước miếng ở kẻ cáng.
Hà bị mẹ nó đột ngột gọi về, trò thả thuyền giấy của bọn trẻ ở cầu gỗ xá dâm. Bích và Dân bắt đầu ra tiếc. Hoạ lòng thông đi theo, nhưng Hoạ vừa lò mặt vào không của nhà tính thì nó đã ngạc nhiên đến sững người khi nhìn thấy ông Lợc đang ngồi ở trang lý nói truyện vui bỗ và bác Phán.

(Còn tiếp)

Kiếm vàng Long Điền

(TIẾP THEO) Dịch giả : TỪ-KHÁNH-VÂN
Tác giả : NGOẠ-LONG-SINH

CHƯƠNG LXXII

Trong mếu hoang hào kiệt ân mình

Kim Lan thò tay vào bọc móc ra một tấm khăn là đưa cho chàng và tìm lời khuyên giải :
— Cáo giả cũng phu nhân là người lãnh tài được Trời giúp. Tam gia không nên quá đổi sức phân Trước tình trạng nầy Tam gia cần phân khởi tinh thần mưu đồ bàn sự, tìm cách cứu Địa gia và phu nhân mới phải.
— Tiểu Linh đến lấy khăn tay lau nước mắt, thở dài nói :
— Trăng Bạch Hoa Sơn Trang cao thủ đông như kiến. Chỗ nào cũng bố trí mai phục, Tiểu nhỏ không sợ họ, nhưng cứu người chẳng phải chuyện dễ dàng.
Ngọc Lan nói :
— Đúng thế thật! bọn tiện thấp tự sẵn lòng muốn thác không từ, nhưng tự biết mình sức chẳng kem cỏi không bằng giúp vào Tam gia. Tam gia đã đồng lược lên người nhưng khó mà vào cự địch vừa cứu bà vợ lão già. Trong phái kiếm người tự lực mới song.
Tiểu Linh nghiêm sắng đáp :
— Ta xây chín mươi bước mà phải ôm hận, lại là cái dịch cho bao nhiêu mối tên vô lâm sắc vào hoàn vào. Ai ai cũng coi ta bằng con mắt thù hận thì khiến đâu ta được tự tự thế ?
Kim Lan ngơ ngác nói :
— Vợ không phải cấp bách trong lúc nhất thời, chúng ta sẽ tính kế lâu dài. Bây giờ bây kiếm một chỗ dung thân thôi sẽ hơn.
Tiểu Linh chợt như bừng tỉnh giải mối bùng vui, đã chàng đã thu phục Trung Chân Nhị Cổ, Tại phi Độc Thủ Dược Vương và suýt nữa chàng bị lấy hết huyết dịch toàn thân. Tóa miếu cây đã lại trong đầu đó chàng một ân trọng rất sâu sắc.
Trong lòng vòng chuyện ý nghĩ, miệng chàng đáp :
— Đã là ân đức các cô đến cho, có thể đong thân được.
Ba người liền thu thính khinh công chạy về phía Bắc.
Tiểu Linh ngưa quen đường lối, chàng dẫn hai cô chạy thật nhanh. Chỉ trong khoảng thời gian chưa hết nửa tuần sang bóng cơm là tới tòa phủ miếu.
Bên bờ cây hàn là vàng ông tăng thấy ba người tiến đến.
Tiểu Linh dẫn Ngọc Lan, Kim Lan vào bái viếng, đức thầng gian sương phòng mé Đông.
Đức tăng chẳng dám cùng Trung Chân Nhị Cổ vức bọc nên tiến chân giang hồ xây biến cố, liền lạc khó khăn thì cố đến cản vương phòng nay coi trong, 8 quan tài cặp mé Nam xem có tin tức bao cáo gì không. Hôm qua bọn ấy nước tới nơi lại chạm trán Độc Thủ Dược Vương cùng cô gái của lão bị bệnh kinh niên, bọn thì chỉ cần thoát thôi.
Bây giờ đến thăm cảnh cũ, bất giác chàng nhớ lại những chuyện đã qua. Chàng cần hai cô đi thăng vào sương phòng.
Ngọc Lan nói :
— Tam gia! Ty thiếp cùng đến Kim Lan tam gia ở đây mà không gặp.
— Tả biết rồi. Cô chạm trán Kim Hoa phu nhân. Bà ta muốn cáo tố với Đại trang chủ và kiếm cho ít một lão mật chốt, chân sắt...
Ngọc Lan ngạc nhiên hỏi :
— Sao Tam gia lại biết thế ?
Tiểu Linh đáp :
— Lúc đã ta cũng bị Độc Thủ Dược Vương giam hãm ở trong nhà để lấy máu.
Ngọc Lan bật cười nói :
— Kim Hoa phu nhân đối với Tam gia có tâm lòng rất tốt.

(Còn tiếp)

Trung Tâm Anh Ngữ CỬU THẾ
1 8 74 **Khai giảng các lớp :**
★ Anh ngữ thính thọi ENGLISH 900 1, 2, 3, 4, 5, 6 (Các chiều 2, 4, 6 và 3, 5, 7 từ 6g30 đến 8g30)
★ Luyện thi trắc nghiệm Anh văn Tú Tài 74—75 do GS. chuyên soạn để thi trắc nghiệm cho các kỳ thi (Học từ 4g 30 đến 6g 30 các chiều 3, 7)
Ghi danh và hỏi chi tiết tại trụ sở **CỬU THẾ**, 24 Kỳ Đồng Saigon 3 (Sáng : 7g30—11g30 Chiều : 2g30—6g30)

Sơn Hải Thâu Băng
6 Yên Đỗ Saigon
MONO — STEREO
CASSETTE
Đầy đủ các loại băng nhạc và đã bát mới. Ghi âm bằng máy tối tân.
KỸ THUẬT BẢO ĐẢM
★ ENGLISH FOR TODAY bộ mới được tin chính nhứt hiện nay.
★ BĂNG LUYỆN GIỌNG Berte Speech Course (Đầy đủ nhất) tại VN
CÔNG SANG BĂNG
1800F — C90 : 500đ.

DẦU CÙ LÀ
Hiệu CON SÓC
MÙI THƠM DỊU MÁT
TRI : Cảm mạo, nhức đầu, chóng mặt, nhiệm trùng, nhiễm gió. đau bụng, ho gió, xổ mũi, nóng lạnh, trúng thực, no hơi, sinh bụng, xây xẩm mặt mày (2 loại hộp : thếc màu đỏ và bồ chai màu xanh). Nhà thuốc ĐẠI LINH 535 Đồng Khánh Cholon có bán khắp nơi.
(KN số 164 ngày 24-7-1973.

Liên trường TÂN VĂN ★ TÂN VIỆT
110-112 Trần Quí Cáp — 204 Yên Đỗ
22 7 **Khai giảng CÁC LỚP MỚI** ✲ 12C chiều, 12C tối
DẠY TỪ ĐẦU CHƯƠNG TRÌNH ★ 12B chiều, 12B tối
Các lớp 12ABC sáng hết chỗ. 6 đến 11AB tân tiến ● Lớp tối đủ chương trình như lớp ngày. ✲ 12A chiều, 12A tối ★ 11B sáng - chiều - tối

LỚP ÔN TẬP 12ABC thi vào :
● HỌC VIỆN QUỐC GIA KỸ THUẬT PHÚ THỌ (gồm các trường Điện — Điện tử, Địa chất) — Công chánh, Công nghệ, Hóa học
★ Các Đại Học Quốc Gia : Nha-Dược, Sư phạm, Nông nghiệp.
Khai giảng : 4 ngày sau ngày công bố kết quả Tú Tài phổ thông
Chi tiết hỏi văn phòng TÂN VĂN 110—112 Trần Quý Cáp tb 15/7/74

Anh Ngữ Tuấn Huy Bảo Đảm
MICHIGAN - TOEFL - DU HỌC - NHA Y
MỞ NGÀY 29-7-1974
— Do Giáo sư TUẤN HUY (BA-DES) Kỹ Sư SMITHSON và Giáo sư ERIC. Mở các lớp sau :
1) SƠ CẤP bảo đảm cho người CHƯA BIẾT : BẢO ĐẢM 1 THÁNG NÓI và VIẾT 3000 câu thông dụng. 1 giờ TRIẾT TỰ là đọc tiếng ANH đã dàng. Học phí trọn khóa 6.000$.
2) TRUNG CẤP BẢO ĐẢM : BẢO ĐẢM 2 THÁNG NÓI và VIẾT 5.000 câu thông dụng và trắc nghiệm. Học phí 11.000$ trọn khóa, tuần học 6 NGÀY.
3) MICHIGAN và TOEFL - DU HỌC : Năm nay công như mọi năm, học viên của Giáo sư TUẤN 95% và kỳ thi TOEFL thăng 03 với tỷ số 100% (danh sách thí sinh đậu nêm yết tại văn phòng — Mỗi 10 lớp MICHIGAN và TOEFL SÁNG — CHIỀU — TỐI. BẢO ĐẢM ĐẬU. Tài liệu do Đại học MICHIGAN cung cấp. Nhóm hướng dẫn mọi thủ tục DU HỌC.
4) NHA Y : Chuyên dạy trắc nghiệm và NGHỀ MÁY. Kết quả năm vừa qua 97%.
— Ghi tên tại 401 PHAN THANH GIẢN SAIGON 3 (góc Cao Thắng và Phan Thanh Giản Saigon 3). Có bán sách bài học và bài thi trắc nghiệm MICHIGAN, TOEFL và NHA Y.

THÔNG CÁO
Trường Cao Đẳng Khoa Học Quản Trị (lớp tối) bắt đầu nhận Sinh viên niên khóa 1974-1975 kể từ 01-08-1974.
ĐIỀU KIỆN : Có Tú Tài II hoặc tương đương
Nam Sinh viên phải mãn trong hạn tuổi luật định.
Học tại Saigon.
HỌC CHẾ : Gồm 14 tín chỉ tương đương với 2 niên học chia làm 4 Ban :
★ Kế toán (6 tín chỉ) ✲ Kỹ Thuật Ngân Hàng (4 tín chỉ)
★ Điện toán (2 tín chỉ) ✲ Anh văn Thương Mại (2 tín chỉ)
— Học xong tín chỉ nào thì ngày tín chỉ đó.
— Muốn được lên năm thứ hai phải đạt 7 tín chỉ (tương đương Cử Nhân I).
— Tốt nghiệp trường Cao Đẳng có thể ghi danh học năm thứ ba Đại Học Khoa Học Quản Trị để hoàn tất Cử Nhân.
QUYỀN LỢI : Học buổi tối vẫn được sin Hoàn dịch.
Ghi danh hỏi thể lệ tại Văn phòng số 1 Hùng Vương (lầu 1) Saigon 5. ĐT. 37998.

Trung Tâm Thanh Sinh Công VN
1 8 122/1 PHÁT DIỆM SAIGON 2
LUYỆN THI VÀO
Kiến Trúc, Kỹ Sư, Sư Phạm
Ban Giáo Sư kỹ cựu — Tận tâm — Bảo đảm
Cơ sở rộng rãi — Nơi lý tưởng — Đáng tin cậy

Trung Học Tổng Hợp Đạt-Đức
93, Đại Lộ Chi Lăng GIA ĐỊNH
2-8 TỔNG KHAI GIẢNG CÁC LỚP
KỸ THUẬT & CHUYÊN NGHIỆP
(Sáng — Chiều — Tối)
— RADIO -|- TV. TRANSISTOR -|- Trường Xưởng
— Cắt May Âu Việt phục.
— Kế toán ngân hàng, Kế toán thương mại.
— Điện toán IBM. — Điện kỹ nghệ, điện nhà.
★ Học phí năng đỡ nhân mục đích KHUYẾN NGHỆ.
★ Học lý thuyết xong, thực tập xuyên.
★ Thành công bảo đảm.
★ Ban G.S. Cao Đẳng Kỹ Thuật và Cao ĐẳngThương mại đảm trách.
Ghi tên nhận Chương trình và mọi chi tiết xin bái tại Văn phòng Kỹ Thuật và Chuyên Nghiệp T.H.T.H. ĐẠT ĐỨC : G.S. TRẦN VĂN LÂN.
Đ.T. : 40.543.

TRƯỜNG HUỲNH-THỊ-NGÀ
HiệuTrưởng : Bà HUỲNH THỊ NGÀ—Sáng lập từ năm 1947
10 Trần Nhật Duật Tân Định Saigon. — ĐT.24458.
22-7 ★ Mở thêm lớp mới SÁNG — CHIỀU — TỐI
★ 12A.B.C — 6, 7, 8, 9, 10, 11A.B
★ Các lớp SÁNG — CHIỀU — TỐI THƯỜNG XUYÊN
ĐẶC BIỆT MỞ THÊM CÁC LỚP TỪ 16 giờ 20 — 19 giờ 20.
MIỄN HỌC PHÍ THÁNG 7-74. HỌC PHÍ NĂNG ĐỠ.
MIỄN VÀ GIẢM PHÍ GIA CÁNH. HỌC SINH ƯU TÚ.
Nhận ghi tên từ tháng 7-74. Nhận Nữ Trưt. Bán Trưt.

1 TIẾP THEO TRANG 1

thể đó.

Tại Kuala Lumpur, ông Tổng thư ký bộ Ngoại giao Mã Lai Ismail Ibrahim bênh vực đã đưa bản vô ý đề nghị KPC tại Mã lai à tăng Mã Lai Á lên 60% cổ phần trong số của TT LeaNol mà các cuộc thương thuyết vẫn điều kiện với phe chống nhà nước.

Ông nói rằng Mã Lai Á hoan nghênh đề nghị này và nhà phù hợp với lợi trường của chính phủ Mã Lai Á theo đó vấn đề KPC phải được giải quyết giữa người KPC với nhau không có sự can thiệp từ bên ngoài.

2 TIẾP THEO TRANG

ông đều sẽ thất bại.

Trong cuộc điện đàm với các ông bộ viên Tổng thống đang nhóm họp tại HoaThinh Đốn, TT Nixon cam kết tiếp tục ngăn chặn đến cùng thắng lợi. Ông tuyên bố với ký bao của các viên đồng đã Hoa kỳ đối với sự chống lăng đổ với Tổng Thống • xông cáo rằng Tổng thống lại sẽ biết ơn ấy ban đã bộ trợ và Tổng Thống trong những lúc nguy cấp.

Được biết Ủy ban này do mục sự Do Thái Baruch Korff làm đầu đã được thành lập từ nhiều tháng nay để phân công những nhóm lý do lập tội đi điều tra thêm TT Nixon phát sinh từ vụ Watergate.

Cũng tại San Clemente, Thượng Bộ Tư Pháp Gerald Ziegler bênh thế Đầu đã kích kích lịt Dân biểu DC Rodino, Chủ tịch UB HV và LS Đoàn là đã thực hiện tiến trình làm tới TT Nixon bằng một cương lĩnh phê đáng. Ban đầu và sau đó, Ông cho là DB Rodino và LS Doan đang điều khiển một tha đa kiểu Cảng pseudo (bản án nhân dân) chống TT Nixon.

3 TIẾP THEO TRANG 1

thông cáo chung không nói rõ là khu Tây sông Jordan — do Jordan chiếm từ cuộc chiến 1948, nhưng bị Do Thái đóng chiếm sau cuộc chiến 1967 cho đến giờ—sẽ còn được coi là thuộc lãnh thổ Jordan hay không. Phản lớn người Palestine sống trên mảnh đất này cũng như tại dải Gaza.

Ngoại trường Ai Cập Fahmi giải thích với báo nhà Ahram rằng, hiện cai bộ Tây sông Jordan là phần đất bảo hộ y như Ai Cập bảo vệ bộ đất dải Gaza trước 1967. Ông nói tiếp sự bảo hộ này sẽ kéo dài « cho đến khi nào dân chúng tiến phân đấu để được tự do hành quyền tự quyết của chính dân». (Cảđiu khác hiệt là Ai Cập bảo hộ Gaza nhưng không sát nhập vào lãnh thổ của mình, còn Jordan thì trước nay vẫn coi khu bờ tây sông Jordan là thuộc lãnh thổ Jordan).

Với đôi bài QV Hussein phiếu du lịch quốc Palestine trở lại hoạt động trên đất Jordan, 3 nhóm đấu kích Palestine lớn nhất là Tổ chức giải phóng Palestine (của Arafat), Mặt Trận Nhân Dân giải phóng Palestine (của Habash) và Mặt Trận Nhân Dân Dân Chủ giải phóng Palestine (của Hawatmeh theo Mác xít) đã lên tiếng cáo chung Ai Cập-Jordan như là một vâm mưu phản động của đế quốc, và ý quyết định trong lai của chân dân Palestine nó không có sự bởi ý với bọn.

Riêng về phần Arafat, hàng thông tấn Palestine WAFA cho biết nhà vậy nay sẽ ngưng chuyến đi hành các nước Ả rập hiện nay và sẽ tới về Beirut để chủ tọa một đại hội các lãnh tụ đấu kích. Arafat hiện có mặt ở thủ đô Algiers để bội đàm với TT Boumediennes, và dự định gặp TT Sadat tại Cairo vào ngày 8-7.

Tại Tel Aviv, các giới chính trị Do Thái nhận định rằng, bản thông cáo chung Sadat—Hussein có một lợi điểm cho Do Thái ở chỗ là nó cho phép cuộc hòa đàm về vương lai Palestine sẽ diễn ra trực tiếp giữa Do Thái với Jordan mà không có sự dự phần của Tổ chức giải phóng Palestine (Ngoại trường Ai Cập Fahmi giải thích là mục đích bảo đảm như thế phải có sự bội ý giữa Ai Cập, Syrie, Jordan và Tổ Chức Giải Phóng Palestine như là 4 thành viên đồng đẳng).

Mặt khác, Bộ Tự Lệnh Do Thái cho biết bộ sẽ thả 2 thường dân Liban bắt trong cuộc đột kích của quân Do Thái đêm thứ Năm vào một làng biên giới của Liban. Ý đó là vì cuộc điều tra cho thấy 2 người này không có dính líu với các hoạt động du kích quân. Trong cuộc đột kích có 3 ông của Liban bị phá hủy.

Tại Cairo, một chiếc máy bay (do Nga chế tạo) của không lực Ai Cập bắn thử Sáu rớt xuống khuôn viên của Bộ Tự Lịch hôm trước đây. LHQ khiển nhà nhân viên phi hành đoàn thượng và 4 người khác bị thương. Không có thiệt hại gì phía LHQ. Không rõ nguyên do rớt. Đây là chiếc máy bay thứ 2 của Nga chế tạo bị rớt ở Ai Cập trong vòng không đầy 10 ngày.

Tại Jidda, Bộ Trưởng Tài chính Mỹ Simon đến thủ Sáu để hội đàm với các nhà đầu tư xem xét tình Saudi Arabia về việc đầu tư của các đầu máy của Mỹ.

4 TIẾP THEO TRANG 1

VỌNG CÁC — Sáng bốn thứ Năm, các viên chức quan thuế Thái lan đã tịch thu được 1950 chiếc đồng hồ đeo tay trị giá 10 ngàn Mỹ kim (6400,000 VN) do một hành khách tiên một chuyến bay quốc tế mang từ Hương cảng qua Thái lan.

BANGKOK KINH — Ngoại giao Nhật cho biết theo lời mời của Thủ tướng Gia xá đại Pierre Trudeau, Ngoại trưởng Kakuzi Tanaka sẽ viếng thăm Gia nã đại từ ngày 23 đến 29 tới đây.

ĐÀI BẮC.— Đặt giám hiệt sự gia tăng số tại Trung Hoa Quốc tại, Bộ Y tế Đài Bắc sẽ lập tòa thước ngừa thai miễn phí cho các bà nội trợ cùng khuyến khích dân chúng nên lập gia đình trễ và ít nhất con hơn.

BALE : Giới ngoại giao Bale bảo như Nhân cần phải bắt An Độ hiện nay đang dự định thực hiện một vụ phóng vệ tinh lớn không gian vào cuối năm 1974 nếu vết sự giúp đỡ của Nga.

ISLAMABAD.—Bộ trưởng Nội vụ Hồi quốc Abdul Khan bảo thủ Đức cho biết Tổng Yahya Khan, Chủ tịch Đảng Hồi quốc đã được tự do nhưng các hoạt động của đảng vẫn bị hạn chế.

BALE : Giới ngoại giao Bale bảo như Nhân cần phải bắt An Độ hiện nay đang dự định thực hiện một vụ phóng vệ tinh lớn không gian vào cuối năm 1974 nếu vết sự giúp đỡ của Nga.

9 TIẾP THEO TRANG 1

vẽ Amnauysiha bằng vùng tự chủ, sẽ phải bỏ ra 3 tháng để thu thập tình hình bị thương lấy trong lúc đến để cao thiệp.

Các nhóm học sinh nhảy dù cướp máy chiếc xe buýt để chuyên chở đồng đảng đi đánh nơi khác.

Những vụ đánh nhau giữa sinh viên các trường vẫn tiếp tục là một việc thường xảy ra từ nhiều năm nay tại Vọng Các, ngay đuổi cả chế độ chiến phát quân nhân. Các trường kỹ nghệ nay nhân sinh viên từ 16 đến 18 tuổi, bọc về các ngành được đông như lâm đồ mộc, đã kém hơn.

Tại những nơi khác ở Vọng Các, học sinh và các nhân viên xe buýt thường xuyên lộn hăng nguy vì các học sinh muốn đi xe buýt không trả tiền, khiến hãng ngăn hành khách mắc kẹt không có phương tiện lưu thông.

Các chủ công ty xe buýt bảo thủ Sáu đã xin gặp chính quyền để khiếu nại.

12 TIẾP THEO TRANG 1

Vậy muốn cho hàng hóa sản xuất trong xứ thay thế các hàng nhập ngoại nhằm cân thế chi của cán cân thương mại, CĐ kỳ nghệ sản xuất trong nước tiến mạnh hơn.

Riêng lãnh vực sản xuất nông sản, chính quyền hiện là gặp trong thuận giá hóa không đến nỗi gây những trác trở trên trong như trong lãnh vực kỹ nghệ. Nhưng tiếc đó vẫn trong phạm vi những hoạt động phải là nhỏ, vì hiện nay Ngân Hàng Phát Triển Nông Nghiệp được tăng vốn lên đến 90 tỷ mà số tiền đó vay lãnh mua máu, chân nuôi, điều hành xí nghiệp biến chế nông sản, vẫn được tăng vốn 27 tỷ nữa thì vốn của Ngân hàng Nông nghiệp lên đến 117 tỷ, vượt bậc khá xăng tài chính của các đại chủ tịch tín dụng khác.

Vai hàng và quy đổi gì

Quy đổi giá việc try của MỹÝ được thành lập do luật lệ việc try của Hoa kỳ. Quy đổi giá nhằm ngăn khoản bằng bạcVN trong đương với MK do. Hoạch trị chu cấc anh sang cho hàng hóa của chương trình viện trợ My. Nghĩa là mỗi khi VNCH nhập vàng hàng hóa bằng tiền viện trợ Mỹ thì chính quyền Mỹ và chính Mỹ kim cho các nhà cung cấp hàng, trị giá Mỹ kim hàng hóa chuyển đến VN sẽ được tính bằng tiền VN, tiền ấy sẽ chuyển vào quỹ đối giá viện trợ để chính phủ sản giải ngân dân dân chuyển qua ngân sách VN để trả tăng giá công chi.

14 TIẾP THEO TRANG 1

có các nhà bảo, nhân viên các phái đoàn nhân đẹp, hiện sống hay chết tiến các đất đai do CSBV và VC kiểm soát.

Ô. Norberg nói thêm trong số hàng trăm người mất tích đó, người ta chưa biết số phần các nhà báo của 4 quốc gia Úc, Anh, Canada và Nhật bị bắt bởi Vietli, bị bắt lần nhân trong lúc cố gắng thoát khỏi vòng vây thân địch.

Nhóm «công tác» 15 người của hiệp hội tiên mang theo những thành viên người nước ngoài chỉ bị cầu thủ Hồng Kông và đồng đảo các nước khác.

Ông Norberg cho nói rằng chính phủ HK cũng không làm gì để cứu những tin tức của các người mất tích.

10 TIẾP THEO TRANG 1

bảo chế viên, chính phủ Thổ sẽ có quyền định sau trong ngày sau khi biết rõ kết quả cuộc vận động ngoại giao, nhưng từ chối bình luận về việc lực lượng viện chính Thổ xuất phát sang Chypre.

5 TIẾP THEO TRANG 1

Theo đạo luật lập qui tắc chức quốc gia Tây Ban Nha ngày 10-1-1967, điều khoản 11 thì trong lúc Quốc trưởng vắng mặt hay bị bệnh, Hoàng Thái tử trên Bưởng, Don Juan Carlos sẽ làm quyền Quốc trưởng cho đến lúc nào Quốc trưởng phục hồi.

Hoàng thái tử Don Juan Carlos, 36 tuổi là cháu đích tôn của Cựu Vương cuối cùng của giòng họ Bourbon vị vua Tây Ban Nha, Vua Alfonso 13, đã nhường ngôi bên vào 1931.

Chính trường Franco đã chọn Hoàng thái tử Don Juan Carlos làm người thừa kế đăng vào 22-7-1969 và Thái tử Carlos, theo luật pháp Tây Ban Nha sẽ trở thành Hoàng đế sau khi Thống chế Franco qua đời 8 ngày. Don Juan Carlos, cao 1,80 thước, đã hàng đế cuối cùng của Hoàng đế sau 5 thứ tiếng,nhảy dâm giỏi, đã có vợ là cựu công chúa Hy Lạp, và có 2 con gái.

6 TIẾP THEO TRANG 1

mở và khi đã xuống gần mặt đất nhờ hạ cánh nên không đủ hoạt động, sau đó bộ máy đã bị cháy vùng được qui định.

Các chuyên gia y tế đã khám xét khác thì phi hành đoàn đã bị ngạt thở vì tăng tính hình sức khỏe của họ đều tốt.

Salyut 3 đang tiếp tục bay do máy mắc trên trên điều khiển.

Hai phi hành gia nói trên đã được phòng lên không gian ngày 3-7. Hai ngày sau đó họ đã cập bến phi thuyền của họ với trạm thí nghiệm gian trong quỹ đạo.

8 TIẾP THEO TRANG 1

cao loại phế thải vì không chú ý đúng được do kết quả của những trường hợp nhiễm phóng xạ.

Theo lời DB Aspin, một nhân viên của Ủy Ban Quốc Vụ Hạ viện, thì quá trình tiêu hủy được tiến tới hơn 2 năm, người ta đã tìm thấy cách rẻ ra nhất 15 chiếc A37 (tị giá mỗi chiếc khoảng 300.000 Mỹ kim. tức 320 triệu bạc VNCH theo hối suất mới hiện hành qua)

SAIGON.— Sáng 20-7, PNV Chính phủ đã cho tăng lãi tuyển bổ DB Aspin cho rằng: «có nhiều quân trang được thào vựa ra bán tại VNCH và Hoa Kỳ cho VNCH cái gì lên được bao vựa ra bán cho trời,...» là những lời tuyên bố khiến bàng.

Theo ông Trần : « Nếu nói không quân VN thảo cánh máy bay đem bán ở ai sai lầm. Nói người khi Không Lực VNCH có cái thì đem bán cũng là sai lầm và mong DB Mỹ đó sẽ thận trọng hơn».

Đọc và cổ động

Chính Luận

10 TIẾP THEO TRANG 1

Sở Tuần đã thăng trận sở Quốc hội Hy Lạp Andreotopoulos. Hai bên họp thêm một lần nữa trong buổi chiều trước khi Sisco rời Nhà Điện lúc 19g đặc phương trang Ankara qua Thổ trong Thổ. Người tin ngoại giao tại Nhà Điện tiết lộ Hy Lạp đã bác bỏ toàn bộ đề nghị của Thổ Nhĩ Kỳ do Sisco chuyên giao. Theo kế hoạch bên Thổ Chypre xây, Thổ Nhĩ Kỳ đòi Tổng Thống Chypre Nicos Sampson bằng chỗ rịch Hạ viện Chypre Giải Cố Cridéis, cho phép Ankara trở về Chypre với tư cách lãnh tụ tín giáo mà thôi, sửa đổi qui Hiến Hy Lạp chỉ hợp thấy giải Chypre và Hy Lạp, đưa ra bảo đảm cho chân đối với cộng đồng người Chypre Tây Thổ trong có 1 hành lang ấn liệu khu vực cộng đồng Thổ ở Nicosie với bờ biển, nâng lực lượngquân sự Thổ lên ngang với quân lực Hy lạp hiện đang đóng Chypre, ấn số mọi người Chypre bị bắt sau đảo chính 15.7. Tuy nhiên, hy giả Anh Nhà Điện đã tuyên bố rằng đề nghị kế hoạch của Mỹ đã nghị chia Đảo Chypre thành 2 khu vực tăng biệt, nhưng người Chypre gốc Hồi Lạp được tự do sát nhập với Hy Lạp. Makarios không được về Chypre và phần của người Chypre gốc Thổ.

Thường đem Hi-Lạp, Anh vẫn bài lòng về giải pháp này. Trong khi hy giới ngoại giao Tây Phương tại Hoa Thịnh Đốn, theo Reuter, đang tán dương cho giải pháp «bạ bê Sampson đưa chế tịch Hạ Viện Chypre Clerides lên làm Tổng Thống thay Jung quyền chấ Hiza phụ Chypre».

Hôm thứ Sáu, Hy lạp đã chấp thuận đề nghị hội đàm tại Ý, phương gồm 3 nước: Anh-Thổ-Hy do đề nghị mở tại Luan đưa trong thế cố tin Thổ đã bác bỏ không chịu thi hành đề nghị Hy lạp đã cam thiệp trực tiếp vào nội bộ Chypre trừ vai thân trước tam phương.

Tại Liên hiệp quốc, Hội đồng Bảo an hôm thứ Sáu đã kêu gọi Giao chủ Makarios như là vị nguyên thủ hợp pháp của đảo quốc Chypre sau khi HBPA bỏ biểu quyết không chấp nhận đại diện do tên chính thủ Chypre gọi tới LHQ. Giá chủ Makarios đã cáo lỗi lập cớ trách nhiệm trực tiếp gây nên cuộc không hoàng tại Chypre và bác bỏ lời tuyên bố của Hy lạp nói cuộc đảo chính ở Chypre là một vấn đề nội bộ.

Bộ Ngoại giao Mỹ cho hay Ngoại trưởng Kissinger đã thử Hai tuần lễ hội kiến với Giám chủ Makarios theo lời yêu cầu của Giám chủ. Thứ trưởng Ngoại giao Mỹ Sisco đã rời Nhà Điện (Hy Lạp) đi Ankara (Thổ) để trình bày mối quan tâm của Mỹ đối với cuộc khủng hoảng tại Chypre. Sisco viên chức bộ Ngoại giao Mỹ tin chắc là việc Giám chủ Makarios trở về Chypre sẽ giúp ích cho Mỹ vì nó sẽ ngăn chặn phủ Hoa kỳ chưa công nhận tân chế độ Chypre vì có sự can thiệp của quốc tế đối với tân chế độ này.

Mỹ xác nhận quân viên chính Thổ đã lên đường mà Thổ không bẻ thông báo với Mỹ. Anh đã cho biết bà giải thích ý do mà NATO đã chấm thêm tên gọi Thổ hãy tự chế. Tin Thổ tiến quân đến Chypre đã làm cho dân Chypre gốc Hy lạp hoảng hốt và đường là lòn «Quân Thổ đã tràn

U TIẾP THEO TRANG 1

Phát ngôn viên Quân sự, đã ý cầu hỏi của PV Chính Luận đã xác nhận rằng: Tiểu Đoàn Trưởng Tiểu Đoàn 28/BĐQ đã tử trận trong đêm Đà-Trạch.

Về vụ phát kích phi trường Đà Nẵng vừa qua, PNV chính thức cho biết thêm Cs đã bắn 35 hỏa tiễn, làm 8 thường dân tử thương, 35 bị thương, 1 máy bay C130 bị cháy, 498 m 3 Xăng và 605 000lít xăng bốc cháy.

Tại Tuy Hòa Thiên : lúc 9g30 sáng qua, Cs giả mặc ý áo lính theo đường Đà Nẵng—Huế, 49ce Tây Lăng Cầu, bắn vào 4 tên xe ba lô, 2 nhân viên Hòa xa, 1 hành khách bị thương.

Tại Phú Yên, lúc 02g10 sáng hôm nay, quân phá hoại CS đặt chất nổ

Trừ sạch gầu

dùng thuốc **BELLA**, mới phát minh đã quá nổi tiếng (Bỉ). Có bán tại các nhà thuốc tây.

Cảm ho, ho đờm, ho gió, ho khan uống :

NODON

nhãn hiệu «Đèn con Gà» KN 255, BYT/QCDP.

Thuốc rơ miệng con nít

BELA

Loại trắng (tuyn), miệng do lũ lái Công hiệu. KN.62/BYT.

Thân thiện phương pháp cũ và mới để bịnh nhân lành mạnh mau. Mầu đỏ, phong độc. Ho suyễn, ho ra máu, con mắt, lỗ tai, lỗ mũi, cuống họng, gan, ruột, nước đái đường. trị. Chữa trị đúng cách tối đa hiệu nghiệm chóng chóng. Đã đi lại lâu nay thường, cũng hoạt tinh, bệnh thần, di mộng hoạt tinh.

TRƯỜNG CHẤN GIANG

Đ.T. 36001

13 đường Bạch Vân Chợlớn lối và thẳng cho Hòa Bình. B.y.t Kn 2052-18.4.1966.

ĐÂN BÀ

MỤN ĐEN Ở MẶT - YẾU CƠ NGỨA MÈ BẰNG MẶT — MẶT NỔI TÁO BÓN—MỖI MỆT

HEPACHAUT

VUI VẺ — TƯƠI TRẺ DA DỀ — MIN MÁNG KN.7M/BYT 28/2/68

CHỦ Ý

Tỉnh hay mới

Viên ngoại đã uống

ANTIGRIPPAUX

CÚM NÓNG LẠNH CẢM SỐT Bưu 88 Đầu Ngọn!

SIROP

PROMERGAN

Người lớn con nít :

— Hen suyễn

— Mất ngủ

— Hồi hộp, lo sợ

— Nhỏ nổi đay ngứa

— Trường hợp có phản ứng khi ăn tôm cá.

KN.8M/BYT 28/2/68

SIROP BEBE TZ

CON NÍT ỐI HO KHÓC ĐÊM, ĐÊM ĐÊM LÀM KINH, GIẤT MÌNH HADZER KN. 46 ngày 28/2/68

KHÓ VÍ

— Suyễn không tuyệt cân — Đau bao tử, — Thấp bài lực. — Bịnng ăn mất ngủ L/L O. Bửu Khách(ngày Hoạch Gia) Sài Gòn Số 1 Đ.T. 94846-90458. trong hai ngày quý vị tạ hài lòng.

RADIO TALA

Sửa TV, Ampli. ĐT.40425. 209 Lê quang Định (GĐ)

Tivi Denon 19

Sanyo 16, National 12 xài bình dọc Sony 9, Lux SP2000, Ampli 5000W thông sách, Quạt Sanyo. 331/4 Nguyễn Tri Phương Chợ Lớn.

39.500đ TV vỏ gỗ 16in. Tivi Matorola 20in (58), Zenith 19in (45), Sanyo 12in (44). Tất cả bình ảnh rõ khác đẹp. Hỏi 24A Cơ xá Đô Thành (đường sát dọc sau lưng Bệnh viện Bình Dân).

Bán Tivi Sanyo 19inc của lớn, có chân, còn mới tinh. Hỏi 91 Hoàng Diệu Saigon 4.

Tivi hư quí vị gọi ĐT.92596 có chuyên viên đến tận nhà, giá phải chăng. LIÊN HOA 696 Phan Thanh Giản Sg10.

Bán rẻ 148.000đ 1 bộ ghế bar gồm : 1 Ampli Sansui 80watt -|- 1 tape deck Sony -|- 1 ống Loa Pioneer (40 watt 1 bảo) và 1 Quay đĩa Garrard 95. Hỏi ở Hàng 270 Lê văn Duyệt Bà Chiểu (trong hàng dệt Đông Hưng).

MUA TV, AMPLI, TAPE

Hãi 1 Cảng Trường Tự Do Thị Nghe, ĐT.95823. Đầu TV Panasonic 9".

Sửa TIVI ở đâu?

Gọi số 96.102 có thợ đến sửa ngay. Bảo đảm. Hay đến Trung tâm sửa chữa. TUYẾT THÁI BÌNH 217 Nguyễn Thiện Thuật Saigon

Bán máy 1 cặp loa R3A 1 Ampli Sansui 8, đức biết. Hỏi 7 Đông Khánh, Chợ Lớn.

Cassette Stéréo

Loa rời (27). Thâu băng Solid State mới (39). Đầu Deck : Ampli 2019 Cartridge (cạc) -|- Cassette deck -|- AM.FM -|- 2 Loa Origine (45). Cassette (10). Radio Sony 4B. FM (14) xe đạp nhân Pháp đã đánh (45), xe Demi-Course Tây (17), tất cả tiền hào. 197/33 (46 cũ) Trương Tấn Bửu Phú Nhuận.

TIVI QUÁ RẺ !

Radio TV lớn nhỏ đủ hiệu, xài bình và điện, giá rẻ, bảo đảm 1 năm. Nhận sửa TV tại nhà. Xin đến **PHƯƠNG HƯỚNG 67 Nguyễn thiện Thuật Sg** ĐT 90555 — 93217.

Tivi hư sửa gấp

Xin điện thoại số 93162-36631 sẽ có chuyên viên đến tận nhà sửa điều chỉnh miễn phí, bảo đảm 6 tháng. 166/16 Lý thái Tổ Sg.

72.000đ Denon 3 Loa 19" có chân cứng, tự động tắt mở, Tivi Admiral 23' (45), Denon 12' (38), cả ba bình ảnh tốt ăn thanh đẹp thương. Vô hàm 455 (46 cũ) kế Pharmacie Ngọc Sương gần cửa xe lửa số 10 đường Võ đã Ngự Phố Nhuận, hỏi nhà 421/2 (lộ vô 30m).

Denon 25' 5 Loa chân cứng, National 19' 2 Loa chân cứng, chân Sanyo 16' 2 Loa chân cứng lớn. Denon 12', Panasonic 12' bình điện. 024 Lê Lai Quận Ba Chợ Lớn.

39.000đ TV 19' Ống -|- anten trôi, bình rõ. Hãi 214A Thoại ngọc Hầu số cũ gần 3 Ông Tạ, Sanyo sau phòng mạch BS Huy đầu hẻm.

5000AW (110), SX1000TW (TK44 (39), 1000A (mới, bức đi), 1500W (78), TC355, SP250, SP3000, CS44 (45), AS66 12 Loa 60W (28), SS110 40W (28). M9 (69), X1800SD (80). M10 (100), có đầi bù. 1516 Nguyễn Tri Phương.

Sony 630 Tape Recorder (80) 1 Loa 2 tấc. 242/102 Nguyễn Thiện Thuật Saigon.

AKAI GX280D, 1800SD

Sony 630, 630D (90) Loa Whafedal W45, Sharp 4 loa dẹp (23). Ampli Fisher 250TXM, TK140X230Watt, 100% Sansui 3000 A, 140 Ngô Tùng Châu (C.B.Ba) Sau lộg. Tivi Toshiba 19in 4 chân 2 loa đẹp (52). Radio 4 band có FM và tự đóng tắt (20).

Sửa Tivi, Ampli, Tape

tại LÁC THỊNH 25/5B sau chợ Trương Minh Giảng Sg. ĐT.41346 Tivi chỉ tính 1500đ/1 lần và 2.000đ luôn công và phụ tùng trừ đến transfor. bảo đảm 6 tháng.

Hư Ampli TiVi ?

Sửa lấy ngay. Giá hạ. Bảo đảm. **ĐT.90511** chuyên viên đến sửa tận nhà.

THUẬN PHÁT

97 V6 Tôn Thất Sơn 2

ĐẶC BIỆT: Mua TV Ampli giá cao ★ Bán đồ phụ tùng VTĐ ★ Nhận dạy sửa chữa bình ★ Quấn đủ loại Transfo, Dynamo.

Mua Tivi ampli cũ

Giá cao hơn các nơi

Các loại Tivi, Cassette Radio, thâu băng Ampli, Cho biết Địa chỉ tôi đem đến tận nhà.

67 CôngQuỳnhSg

ĐT. 23996. Có chuyên viên và Kỹ sư công chức sửa Tivi tại nhà hoặc đem tới xưởng chữ lấy liền. giá rẻ.

Ampli TiVi Hư ?

ĐT : 95.135 — 93.548

— SỬA TẠI NHÀ

— SỬA CHỢ LẤY NGAY

GIÁ HẠ HƠN MỌI NƠI

Thanh Quang

158 Lê Lai Saigon

Đặc biệt Ampli cũng (bắt kỳ loại nào). — Phần thâu tape deck. — Tivi Mỹ, Đức, Nhật. — Có dạy đồ Pan tối tân — Phụ phụ tùng thay thế — Làm việc tối Ông sáng đến 10g đêm, làm ngày lễ và Chúa Nhựt — Bảo đảm 6 tháng.

Sony 355 mới bán rẻ 314 Trương Tấn Bửu (FN).

Đổi mua giá cao

Ampli Akai AA-8000 mới 95%, Sansui 4000. Thâu băng Sony -|- 2 loa rời (40). Loa CS.77A mới 95%, SP1500. Echo Pioneer SR-202 mới. 29 (phố 29) Nguyễn Huỳnh Đức Gia Định.

112 ngàn trọn bộ Ampli AM/FM -|- 1 quay băng Sony TC355 -|- cặp Loa Pana đáng tiền 150A model 73. Bán rẻ Ampli Denon. TK40. Akai 1800SD giá, Sony TC355, Cassett deck Nat (50). Loa Pana 150A (55). 1 cặp Woofer 2 tấc (15). 1 Woofer 8BA (22). Máy ảnh chụp lấy liền, bao đa, xách mới nguyên, bán rẻ hoặc đổi các loại. Hỏi Mỹ Phẩm Đông Chợ Lớn (đường ra Xa Cảng Miền Tây, buổi chiều và ngày nghỉ).

Sony 9' biểu điện (46). 20' (48). 12' (48). Sharp (35). Sanyo 16' đã bán (52). Panasonic 7' có Radio AM/FM, Sansui, Sanyo của lớn 1 9' Sony 1500. Echo Pioneer. giá rẻ. 94/14 Trần khắc Chân Tân Định. Đ.T. 97.841.

Organ Yamaha L20D, Cymbal Ziadjian (USA). Casse Clair Star, bán rẻ, mới tonah. Hỏi Sông 106 (96A cũ) Thoại Ngọc Hầu (Lăng Cha Cả).

115.000đ 1 bộ nạc ngon lành : Ampli Sansui 500A. Loa Pioneer CS83, Deck Sony 1C250. Hỏi Sông 106 (96A cũ) Thoại Ngọc Hầu (Lăng Cha Cả).

Xe hơi Bán 1 Radio AM-FM xe hơi hiệu Hitachi (15). cặp Loa Pioneer, xe hơi (8). Hãi bằng tự động em thanh nữ xe hơi Panasonic (20). Quạt máy xe hơi quan được (6). Hỏi 72/1 Nguyễn Huỳnh Đức (gần chợ Phú Nhuận).

Bộ máy Stéréo : tape deck Akai -|- Ampli Sansui -|- cặp Loa Pioneer lớn mới (135). tape deck Teac A1200 (65). Sony 355 và 350 cặp Loa Pioneer (27). Akai M11 mới. Ban GX 1 đã tắt tân nhất. Hỏi 463B/37 Lê văn Duyệt Sagon đến số 467C có hàm vô 200m.

Bán cặp Loa CS88A và một Ampli Sansui 5000A. Hỏi hiệu xe Tân Bình 125 Phạm hồng Thái, ngã ba Ông Tạ.

CẦN TIỀN BÁN RẺ TIVI

Sanyo 12 35 000đ, Denon 19, 20 Loa chân 53, National 23, 70, Nec National 16, 41. **67 Công Quỳnh Saigon 2.**

TV 2.500đ điện bình bị mất, tem, tốt, đặc biệt có máy sửa đến bình sáng lại chỉ tốn 2.500đ. Đ.T. 43.870.

SỬA BẢO ĐẢM 3 THÁNG

— Tivi, Ampli, Magné, Cassette các loại Mỹ, Nhật.

★ Nhận sửa tại tư gia

RADIO DALA 318D Lê văn Duyệt Saigon. Tel 44022.

Cần Mua TV Cassette máy và các vật dụng đã cũ. 786 Phan-Đ- Phùng Sg ĐT. 24019.

5150 Ampli 6600 (toàn hảo). CS88, 33A, SS110 (tất cả có thùng). Teac A1500. Thu băng Stéréo (47) bán hoặc đổi. Phàu mua lại gia cao. 253/6 (cũ) Nguyễn Huỳnh Đức Phú Nhuận.

MUA GIÁ CAO

Các loại Ampli, Loa, máy Teac, Akai, Sony, Tivi, 156 Lê Lai Sg 2 ĐT : 95.135-93.548.

THUỐC

Thuốc giọt trẻ em

Ban, Nóng, Làm Kinh

FEBRAMOL

V.B.C. Pharmekon

Thuốc trị Bịnh Đau Gan

EUCHOL

Bệnh đau gan, yếu gan, táo bón, nhỉ mỉ đay, mụn ngứa ở mặt.

KN.62M/BYT 28/28/6

PHÔNG THẤP

— TÊ THẤP, NHỨC GÂN.

— SƯNG KHỚP XƯƠNG.

uống **BELADOL** viên, có bán tại các nhà thuốc tây.

3515/BYT/DPBC

Mới phát minh

1) Thuốc trừ gầu BELLA

— Trị hết gầu và ngứa da đầu.

— Đã được các hàng danh tiếng ưa dùng và thấy hiệu nghiệm.

— Kết quả hoàn toàn mỹ mãn.

2) Thuốc lấy ráy tai OTAN

— Nhỏ vài giọt thuốc vào tai.

— Ráy tai sẽ mềm và tan ra.

— Không đọc, không đau sốt.

— Ai dùng cũng được.

Có bán tại các nhà thuốc Tây.

Tổng Tr Tiên Mau Khỏi

ĐÔNG Y TRỊ TUYỆT CĂN

SUYỄN

Số 1 Mai Khôi Giadinh

(sân ngang đường Nguyễn v. Thoại)

THUỐC GIA TRUYỀN

HO GÀ

Xông Răng Sâu

1 MaiKhôi Nguyễn v. Thoại

CUTICREM

THUỐC THOA NGOÀI DA

Trị : phong ngứa tay chân phong đỏ trên mặt mụn rung cá mặt thâm trên mặt lở chốc trung da ngoài mặt. HADZER KN 193/BYT/B/5/72.

Học đường Cao Đẳng Thương Mại

Số đã thông báo Số 231 Trần Quốc Toản Q.3 Sài Gòn Số 231 Trần Quốc Toản sẽ dạy 4 thước tại 7cs TB quận Ly Tự Ân trên QL1. Các sáp 1 nhập và lớn trung gian đoạn.

Sang qua Cs bắn 40 đạn súng cối vào Chi Khu Đồng Xuân (Phú Yên) tại Kim Giang. lúc 16g15 chiều hôm qua. 1 đạn vị BB đã bắn 30 Công quân và tịch thu 5 vũ khí trong 1 trận giao tranh do Công quân chủ động gây ra. Sau Bắc quân tự Hiếu Lễ. Phía ta có 1 binh sĩ tử vong và 7 bị thương.

Tại An Nhơn, các đơn vị BĐ và NQ sáng hôm qua đã ha 27 Cs trong tịch thu 9 vũ khí trong 2 trận ác tranh do Cs chủ động tại các vùng 10m. ĐN Hạ Mỹ, Hạ Định Trung và Hòa TB quận Ly Tự Ân Đông, Bình An Xuân. Phía ta có hai chiến sĩ hy sinh và hai bị thương.

Đại Học Việt Nam di về đâu?

(Tiếp theo trang 2)

hoạt động trong 2 môi trường riêng biệt. Đại học chả hiểu và biết kỹ thương hoạt động và bành trướng ra sao, và chả giúp đỡ gì được về mặt cố vấn kỹ thuật. Kỹ thương cũng chả hề tìm hiểu đại học đào tạo nhân tài chuyên viên ra sao, có thiết thực không, và chả giúp ích năng đỡ đại học về mặt tài chánh (Một vấn đề nan giải trong việc bành trướng và cải tổ đại học).

Hiện giờ ai cũng biết giới giáo sư đại học đang dồi mẹo, mặc dầu bộ VHGD|TN đã tăng phụ cấp (chức vụ và nghiên cứu). Đối ăn trong cũng lâm cảm. Các giáo sư bắt buộc phải làm thêm Ị nghề thứ hai, vì giờ dạy của họ ở đại học rất ít : 5,7 giờ 1 tuần. Theo nguyên tắc thì giờ còn lại là dành để nghiên cứu hay nhặt tu bài vở. Nhưng thực tế thì nếu là bác sĩ thì lo mở phòng mạch tư, nếu tiến sĩ sư (nhất là toán lý hóa) thì vì ở chay khắp các trường trung học để tư thục dạy thêm, có vị thì mở văn phòng cố vấn kỹ thuật v.v... Chúng tôi ý cảm thông là trong thâm tâm các vị giáo sư đại học bắt buộc phải đi dạy thêm ở trường tư thục, họ không vui vẻ gì vì sinh kế vì tinh thần đưa đẩy (giống như năng Kiều). Một tiến sĩ toán học mà phải đăng bảo quảng cáo dạy toán cho bậc trung học, thì chúng tôi cảm thấy buồn thảm thía.

Tôn tại là giới đại học phải chủ động trong việc liên lạc hợp tác với giới kỹ thương, đừng chờ đợi giới sau mày đến tìm mình. Đã từ lâu chúng tôi có cảm tưởng là giới đại học chỉ ngồi chờ đợi phía chánh quyền tìm đường hướng cải tổ đại học cho họ : họ chỉ thụ động thực hành, với tất cả sự miễn cưỡng vì đã không có sự đồng ý của họ. Có lẽ sự giáo dục ở trong gia đình VN, con cái tùy thuộc rất nhiều ở cha mẹ : mẹ bắc nói, tiền bạc, nơi chốn ăn học đều do cha mẹ quyết định. Nhưn đó, cha mẹ đã thành nhân vấn thiếu ý chí tự lập. Bây giờ đi làm giáo sư đại học thì bắc cha mẹ bây giờ là chánh quyền, là Bộ, nên mọi quyết định cũng chỉ trông nơi Bộ, đâu có ý thức rằng Bộ cũng chỉ gồm toàn 1 đám thư lại nặng đầu óc hành chánh quan liêu : làm sao mà họ có thể nghĩ đến cho các giáo sư những gì để cải tổ đại học. Thành thử theo chúng tôi, nếu giới đại học cứ thế nay mà tiếp tục thì tồn

Ghi Ơn

Hưng-Việt Bảo-Hiểm Công-Ty

Tôi là TRẦN-THỊ-KHÁM, Công chức tại Tòa Hành Chánh Chương Thiện, có vào bảo hiểm Nhân thọ cho con tôi là Lê-Thị-Đâm, bảo khoản hiệu lực ngày 01-03-1974. Chẳng may con tôi đã tử trận sau con bịnh thình lình. Sau khi tiếp xúc với Quý Công Ty, tôi đã được bồi thường số tiền bảo hiểm 200.000$ nội trong ngày đó. Tôi được bồi thường mau lẹ nên xin có mấy lời ghi ơn Hưng Việt Bảo Hiểm Công Ty.

Chú ý ! Quí vị chú ý !

Không phải trước cửa Sở Thú

Phở TÂN - TÂN

tại số 25 NGUYỄN BỈNH KHIÊM cạnh hồ tắm.
(cách cửa chính Sở Thú 100 thước).

Chủ nhân KÍNH MỜI

VIỆT-NAM CỘNG-HÒA
PHỦ THỦ-TƯỚNG
NHA TỔNG GIÁM-ĐỐC THƯƠNG-CẢNG
NHA THƯƠNG-CẢNG SAIGON

Số : 1683-TCS/CNC STKT

Cáo Thị Gọi Thầu
Dự Thí Đại Tu Bỏ
Cầu Tân Thuận Đông (Saigon)

1.— MỤC TIÊU CUỘC GỌI THẦU DỰ THÍ :
— Công tác Đại Tu bổ và tăng cường Cầu Tân Thuận Đông trên Kinh tế của Tiểu lộ số 15 (Saigon Nhà Bè) gồm có :
— Hai (2) nhịp cầu bê tông cốt sắt
— Hai (2) nhịp cầu vòng cung bê tông cốt sắt
— 1 nhịp giữa bằng sắt
— Trị giá ước lượng . . . 25.000.000$

2.— HỒ SƠ DỰ THÍ : Hồ sơ dự thí gồm có sơ lược :
a/ lập dồ án (bản đồ cầu thiết)
b/ bình giá công tác
c/ bản tính toán sức chịu cầu
d/ chiết toán và chiết tính công tác
e/ chương trình thực hiện công tác
f/ kê khai dụng cụ và nhân viên công trường.
(TK. chương trình dự thầu được y số 47-DY/PTHT/VP/Bir ngày 30-3-73)

3.— KỲ QUÝ :
— Kỳ quý tạm thời . . . . 500.000$00
— Kỳ quý thiệt thọ : 1/30 của số tiền khế ước thiệt thọ
— Thời hạn thực hiện công tác : 4 tháng

4.— NGÀY GIỜ VÀ NƠI MỞ THẦU :
Ngày thứ ba 20 tháng 8 năm 1974 khi giờ tại Phòng họp Tổng Nha Thương Cảng, số 32, đường Đoàn thị Điểm Saigon3.

5.— NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ, (ĐIỀU KIỆN SÁCH RIÊNG VÀ CHƯƠNG TRÌNH DỰ THÍ) :
— Nha Thương cảng Saigon, Phân cuộc Công tác, số 3, Trịnh Minh Thế, Saigon.
— Nha Chuyên Môn Tổng Nha Thương cảng, số 1 Đại lộ Hàm Nghi Saigon 1 (lầu 2) cho đến ngày 23-7-1974.
— Từ ngày 24-7-1974 về sau tại số 32, đường Đoàn Thị Điểm Saigon III.

SAIGON, ngày 17 tháng 7 năm 1974
GIÁM ĐỐC THƯƠNG CẢNG SAIGON
TRẦN-HIỆN-PHƯƠNG

Thanh Hóa Mời Họp

Như Thư đã gởi tới Quý Chư, trân trọng nhắc lại và kính mời quý Chư gốc Địa Phận — anh Hoa về dự ĐẠI HỘI ĐỒNG THƯỜNG NIÊN 1974, được dự định tổ chức vào Ngày Thứ Tư 24 tháng 7 năm 1974 tại Trụ Sở Địa Phận Thanh Hóa số 386/18-22 Trương Minh Giảng Saigon (III). Xin Quý Cha về kịp chậm nhất là chiều Thứ Ba 23 tháng 7 năm 1974.

Giám Đốc Trụ Sở Địa Phận
LM THANH LÃNG

VIỆT-NAM CỘNG-HÒA
BỘ Y TẾ

Số 19.291/BYT/UBXC

Cáo Thị Đấu Thầu Công Khai

MỤC TIÊU CÔNG TÁC ĐẤU THẦU :
Công tác xây cất 5 đơn vị gia cư cho cấp chỉ huy tại Bệnh Viện Chợ Rẫy.

KỲ QUÝ TẠM : 450.000$

NGÀY GIỜ VÀ NƠI XÉT ĐƠN DỰ THẦU VÀ KHUI ĐƠN CHỊU THẦU :
Ngày 13-8-74, hồi 9 giờ tại Bộ Y Tế
số 59, Hồng Thập Tự Saigon 2

Nhà thầu nào muốn ghi tên dự cuộc mở thầu phải làm đơn xin (2 bản) gởi đến Bộ Y Tế (Văn Phòng Thường Trực Uỷ Ban Xây Cất) 59, Hồng Thập Tự Saigon2, ít nhất là ba (3) ngày trước ngày đấu thầu.
Về phần hiến giá, phong bì đựng đơn chịu thầu (2 bản) phải đính kèm theo những văn kiện ghi nơi Điều 6 của Điều Kiện Sách Riêng và phải nộp trễ lâu là mười sáu (16) giờ ngày 12-8-74. Nếu gởi theo đường Bưu điện, phong bì này cũng phải tới nơi đấu thầu trước 16 giờ ngày 12-8-74.

NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ :
Vào những ngày giờ làm việc tại :
— Văn phòng Uỷ Ban Xây Cất Bộ Y Tế
59, Hồng Thập Tự Saigon 2
— Văn phòng Ô. Giám Đốc Bệnh Viện Chợ Rẫy
42, Thuận Kiều Saigon 5

SAIGON, ngày 17 tháng 07 năm 1974
Giám Đốc Nhà Nhân Viên và Tài Chánh
LÝ-VĂN-DANH

TÌM BẠN VN

Nhiều người trẻ ở Âu-Châu, Hoa-Kỳ, Gia-nã-đại và Úc muốn :
LIÊN LẠC THƯ TỪ
với các thiếu-nữ VN để làm quen và có thể đi tới hôn-nhân sau này. Xin gởi hình và tiểu sử để chúng tôi đăng miễn phí nếu muốn tuyển tập thân hữu quốc tế. Có thể viết bằng tiếng Anh hoặc tiếng Pháp.
HERMES-BERLIN II-Box 17
GERMANY

Cần cao ốc

Xí nghiệp lớn cần thuê để làm Văn phòng, 1 cao ốc lớn tọa lạc tại các vùng quận 1, 2 hoặc 3. Mọi đề cung xin liên lạc với :

VIỄN THÔNG VIỆT NAM

Văn Phòng Phụ Tá Hành Chánh Tài Chánh số 2 Công Trường Kennedy Saigon 1, Đ.T. : 94.628 — 94.231.

YÊU NHẠC MUA NGAY
BĂNG NHẠC
Tuyển Ngoại Quốc
ELLE

Với các bản nhạc độc đáo nhất trong giới EUROVISION 74 như WATERLOO—LUI—IL FAUT PARTIR. Số phát hành giới hạn—Do chuyên viên âm thanh tốt nghiệp Ngoại Quốc thực hiện với dàn máy AMPEX duy nhất tại V.N. Phát hành ngày 20/7 tại 49 Lê Lợi SG ĐT : 20529 và Quán Nhạc Chiều Ảnh 206, Lý thái Tổ SG.

CÁO PHÓ

Chúng tôi đau đớn báo tin cùng thân bằng quyến thuộc :

Ông NGUYỄN-VĂN-LƯƠNG

là Thân Phụ, Nhạc Phụ, Nội, Ngoại Tổ Phụ của chúng tôi đã từ trần hồi 17 giờ 30 ngày 18 tháng 7 năm 1974, nhằm ngày 29 tháng 5 năm Giáp Dần, hưởng thọ 64 tuổi.

Linh cửu quàng tại Chùa Vĩnh Nghiêm.

Lễ động quan sẽ cử hành lúc 11 giờ ngày 22 tháng 7 năm 1974 (nhằm ngày 4 tháng 6 Âm lịch) và an táng tại nghĩa trang Mục đình Chi

Các con và cháu :
— NGUYỄN-THỊ-NGỌC-ANH, chồng BÙI-AN-TỐN và các con (Gia-Nã-Đại),
— NGUYỄN-VĂN-NGÂN, vợ NGUYỄN-THỊ-NGÀ và các con,
— NGUYỄN-THỊ-YÊN-CHI, chồng LÊ-ĐÌNH-TƯƠNG và các con (Hoa-Kỳ)
— NGUYỄN-VĂN-HÒA, vợ và các con (Pháp)
— NGUYỄN-VĂN-THUẬN, vợ và con,

ĐỒNG TANG GIA KHẮP BÁO

Cần 1 tài xế, bằng lệ quốc dịch để lái xe Daihatsu, văn tài nhẹ. Hỏi 73 Hai bà Trưng Saigon trong giờ làm việc.

Quý khách muốn đăng Quảng cáo, Rao vặt, Ai Hỷ Tín xin gọi Đ.T. 99.249 chúng tôi sẽ đến tận nhà nhận. Khỏi tốn tiền xe. Giá không tăng!

Phân Ưu

Được tin :

Cụ NGUYỄN-LỐI-LẠC

Thân phụ Anh NGUYỄN-NGỌC-KHUÊ và Bác Sĩ NGUYỄN-Ý-ĐỨC, Phó Hội Trưởng Hội Thân Hữu Cựu Học Sinh Hải Dương đã từ trần tại Saigon ngày 18-7-74.

Ban Quản Trị và toàn thể cựu Học Sinh Hội Thân Hữu Hải Dương thành thực chia buồn cùng Anh chị Khuê và Anh chị Đức. Xin cầu chúc hương hồn Cụ sớm siêu thoát.

Hội Thân Hữu Cựu Học Sinh Hải Dương

Chúc Mừng

Nhận được tin nguyện Tiểu Đoàn Trưởng TĐ3/46 là :
Thiếu Tá TRẦN-NHƯ-XUYÊN
và Cô
NGUYỄN-THỊ-MINH-TÂM
Sẽ cử hành hôn lễ tại SG vào ngày 19-7-1974.
Thành thật cầu chúc 2 người mãi mãi hạnh phúc.
Nhóm bạn tại SĐ 25

Tìm Con

Con tôi là Ngô-Thị-Ngọc-Dung sanh ngày 18-09-1956, căn cước số : 09601330 cấp tại Saigon 3 ngày 5-7-71.
Dung con, được tin này con phải về gấp. Ba con lúc nào cũng thương con và thà thù cho con tất cả.
Ông Bà Cô Bác, gặp con thì ở đâu xin báo tin 376/10 Phan Đình Phùng Saigon 3, tôi xin hậu tạ.
Mẹ : NGUYỄN-THỊ-DANH

HỘI PHỤ HUYNH VÀ BAN SINH VIÊN VIỆN ĐẠI HỌC MINH ĐỨC

Mời Họp

Trân trọng kính mời QUÝ VỊ PHỤ HUYNH SINH VIÊN CÁC TRƯỜNG THUỘC VIỆN ĐẠI HỌC MINH ĐỨC với lòng tới dự Phiên họp ĐẠI HỘI ĐỒNG bầu Ban Chấp Hành vào ngày 22-7-1974 hồi 16 g 30 tại TRƯỜNG ĐẠI HỌC KINH THƯƠNG MINH ĐỨC số 179-181 Trần Quốc Toản Saigon 10 (cối điện Viện Quốc Gia Hành Chánh).
Lời đăng báo này thay giấy mời.

BAN SẮNG LẬP

TRI ÂN

ỨNG-CỬ-VIÊN NGHỊ-VIÊN
HỘI-ĐỒNG ĐÔ-THÀNH — ĐƠN-VỊ II (QUẬN 2 và 3)

NGUYỄN-TẤN-KHANG

Dấu hiệu : BÀN TAY TUỔI TRẺ
CHÂN THÀNH TRI ÂN :
— Quí vị Cử Tri Đơn vị II (Quận 3 và 2 Saigon)
— Quí vị ân nhân, bằng hữu và các em Sinh Viên, Học Sinh đã tích cực ủng hộ và tín nhiệm chúng tôi trong kỳ tiếu cử Hội Đồng Đô Thành ngày 14.07.1974 vừa qua, giúp chúng tôi đắc cử với một số phiếu rất cao.

Chúng tôi nguyện sẽ tận lực tiếp tục tranh đấu tại Nghị Trường cũng như đi sát với đời sống đồng bào hầu phục vụ đắc lực, cương quyết thực hiện những điều đã hứa khi ra tranh cử để khỏi phụ lòng tín nhiệm của Quí vị.

SỨC KHỎE LÀ VÀNG ! CHỐNG MUỖI ĐỘC...
QUÀ MỪNG CƯỚI RẤT THANH LỊCH.

Mùng Lưới Nylon 100 %

Danh tiếng nhất, đặc biệt bảo dảm 9 năm KHÔNG NÓ, chỉ có bán tại 171, Lê-Thánh-Tôn Saigon.

VIỆT-NAM CỘNG-HÒA
PHỦ THỦ-TƯỚNG
TỔNG-CUỘC PHÁT-TRIỂN GIA-CƯ
QUỸ TỰ TRỢ TỔNG CUỘC PHÁT TRIỂN GIA CƯ
Số : 6830/TCCC/QT/HC Niên Khóa 1974

Cáo thị gọi thầu

I.— MỤC TIÊU :
Công tác xây cất trạm xe buýt tại Thanh Đa.
II.— TRI GIÁ ƯỚC LƯỢNG :
3.159.135.400 (theo bản kê giá kiến thiết 1971).
III.— TIỀN KỲ QUÝ TẠM : 52.000.000
IV.— TIỀN KỲ QUÝ THIỆT THỌ :
1/30 của tổng số phí khoản công tác tính theo giá gia tăng hay giảm do nhà thầu kinh tổng khoản.
V.— NGÀY GIỜ VÀ NƠI MỞ THẦU :
Ngày 26 tháng 7 năm 1974 hồi 9 giờ tại Phòng Họp Tổng Cuộc Phát Triển Gia Cư số 60 Đoàn Thị Điểm Saigon.
VI.— NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ :
Nha Quản Trị (Sở Hành Chánh) Tổng Cuộc Phát Triển Gia Cư số 60 Đoàn Thị Điểm Saigon.

Saigon, ngày 17 tháng 7 năm 1974
Tổng Cuộc Trưởng Phát Triển Gia Cư
TRẦN-KHÁNH-VÂN

Phân Ưu

Được tin :

THÂN-MẪU

Bạn NGUYỄN-HỮA-KIỀU Ký Sư Đô Án Khu Kiều Lộ 4 Saigon vừa tạ thế tại Huế.
Xin thành thật phân ưu cùng tang quyến và kính chúc Hương hồn Cụ Bà sớm tiêu diêu Miền Cực Lạc.

Hội Ái Hữu Cựu Sinh Viên và Sinh Viên Trường Cao Đẳng Công Chánh Việt Nam

Phân Ưu

Được tin buồn :

Cụ NGUYỄN-LỐI-LẠC
Pháp Danh MINH-PHƯỚC

Cựu Nghị Viên Việt Dân Biểu Bắc Việt, Thân phụ Bác Sĩ NGUYỄN-Ý-ĐỨC từ trần tại Saigon ngày 18-7-1974, hưởng thọ 73 tuổi.
Thành thực chia buồn cùng Anh Chị NGUYỄN-Ý-ĐỨC và tang quyến. Cầu nguyện hương hồn Bác sớm về miền Cực Lạc.

Ô. Bà Phạm Kim Vinh — Ô. Bà Cao Thế Dung
Ô. Bà Phạm Đình Kỳ — Ô. Bà Phạm Cao Dương
Ô. Bà Võ Tiến Thăng — Ô. Bà Đoàn Trần Thiều

Cảm Tạ

Chúng tôi chân thành cảm tạ :
— Quý Cha Hạt Trưởng Thủ Đức, Chánh xứ Tăng Nhơn Phú, Quản Lý Chủng viện Saigon.
— Quý vị Sĩ Quan Đại Diện Tiểu Khu Phước Tuy và Chi Khu Thủ Đức.
— Đại Uý Sự và Ban Quân Nhạc
— Hội Đồng và Chánh Quyền Xã Ấp Tăng Nhơn Phú
— Ban Quản Trị, Ông Bà Cô Bác và Quý Vị Thân hữu Cơ Xá Kiến Thiết Thủ Đức
— Các Hội Đoàn Giáo Xứ Tăng Nhơn Phú
— Quý vị Thân Hữu tại các Công Ty Bridgestone Tire Co. Mitsui-Co. Service
— Quý Ông, Quý Bà Thân Hữu và Thân Bằng Quyến Thuộc Nội Ngoại

Đã viếng thăm, phân ưu, phúng điếu, cầu nguyện, hộ tang, tiễn đưa linh cữu con trai yêu dấu của chúng tôi, là :

Cố Thiếu Uý Augustino NGUYỄN-VĂN-HỒNG
Hưởng dương 21 tuổi

Đệ Ngũ Đẳng Bảo Quốc Huân Chương kèm Anh Dũng Bội Tinh với Ngôi Đương Lãm.

Từ trần ngày 11-7-1974 tại Phước Hải đến quê an nghỉ cuối cùng.

Trong lúc tang gia bối rối, nếu có điều chi sơ xuất kính xin Quý vị niệm tình thứ lỗi.

TANG GIA ĐỒNG CẢM TẠ

Phân Ưu

Được tin :

Cụ NGUYỄN-LỐI-LẠC

Thân phụ Anh NGUYỄN-NGỌC-KHUÊ và Bác Sĩ NGUYỄN-Ý-ĐỨC, Phó Hội Trưởng Hội Thân Hữu Cựu Học Sinh Hải Dương đã từ trần tại Saigon ngày 18-7-74.

Ban Quản Trị và toàn thể cựu Học Sinh Hội Thân Hữu Hải Dương thành thực chia buồn cùng Anh chị Khuê và Anh chị Đức. Xin cầu chúc hương hồn Cụ sớm siêu thoát.

Hội Thân Hữu Cựu Học Sinh Hải Dương

Biểu diễn Khiêu Vũ BEBOP 2 đào

Tối THỨ BA tại **DRAGON DANCING**
Chợ Hòa Hưng Saigon 5 (SHOW)

23 / 7

Hai tiết mục độc đáo hàng đầu trong lãnh vực nghệ thuật khiêu vũ :

1-- Tony Đệ -- Bằng Bình -- Kiều Hương
Giải Kim Khánh vô địch TANGO 75, cả nhà ý cộng hiến quý khách vũ điệu Mới, Nhật Mới :

★ **BEBOP HAI ĐÀO tức BEBOP I NAM 2NỮ**
nhiều Chiêu Thức, khác lạ, độc đáo, TE, XOAY, QUẬNG, B.A.T. 1 tính 2 bóng, ngoạn mục lồng trong nhịp nhạc JAZZ của số đông lớp trẻ Âu-Mỹ ưa thích tân sùng.

2--Vũ Sư Hoàng Trọng-Nữ Vũ Sư Phượng Hoàng
Là Vũ Sư danh tiếng, biểu diễn Vũ điệu lừng danh quí phái.

★ **VALSE NHANH tức VALSE VIENNOISE**
nhiều hình thức tài ký, những vòng xoay uyển chuyển nhịp nhàng bay bướm, cùng với muôn ngàn ánh sao rọi quanh sàn đại vũ tuyên MAXI PISTE, quí khách sẽ vô cùng hài lòng khi vào Vũ Trường.

NAM *Mua vé vào cửa Tối (Soirée 7g30) 400đ.*
NỮ *Mua phiếu giải khát Trà đá 100đ hoặc nước ngọt 200đ*
DRAGON DANCING kính mời

KEM DÁNH RĂNG
có thuốc
Pâte GINGIVALE SPECIA Pháp quốc
•Phòng ngừa sâu răng.
•Làm tan chất cáu.
•Bảo vệ nửu răng.
BÁN TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY
MC ENVOIS DE PHOSTITIA/R

Mừng Đắc Cử ĐALAT

— Trung Tá LÊ-HOÀNG-THANH Giám Đốc Nha Quân Dịch
— MAI-LÝ, Cao học Quốc Gia Hành chánh Khóa V-I
— Giáo Sư TRỊNH-NHẬT-ĐỊNH và các bạn Gs. Viện Đại Học ĐaLat hân hoan chúc mừng GS. Cử nhân Giáo Khoa Triết học :

KHỔNG-VĨNH-THÀNH

— Văn hóa Giáo dục Bội Tinh
— Chủ tịch Hội đồng Thị Xã ĐaLat
— Cố vấn Thị Hội Giáo giới ĐaLat
— Cố vấn Nghiệp đoàn Vận Tải Thống Nhất
— Cố vấn Trung Tâm Công Đồng ĐaLat
— Đệ I Phó Chủ Tịch XLTV Chủ Tịch Thị Đồng bộ Dân Chủ ĐaLat, tái đắc cử Hội Đồng Thị Xã ĐaLat.

Tìm con

LÊ-THỊ-MỸ-LIÊN 13 tuổi, bỏ nhà ra đi ngày 9-7-74 tại Long An, Bà Mẹ và Ngoại uổng con nhỏ gấp. Ai biết tin xin đưa về :
— 17/21C Nguyễn Thông, Saigon 3 hay
— Cô Phượng, Chi nhánh Đại Á Ngân Hàng, Long An
(xin bác tạ)
Ai chứa chấp hoặc toàn chịu trách nhiệm trước Pháp Luật.
Mẹ : NGUYỄN-THỊ-HAI

Vấn ép cách nhiệt «AEROLITH»

TUYỆT MẬT : Không cháy, không mối mọt, không co dản, cản âm thanh và nóng lạnh, chịu nắng mưa, đẹp.
LÝ TƯỞNG : của trần nhà, vách ngăn, phòng họp, phòng đông lạnh.

C. TY Kỹ Nghệ Biến Chế Gỗ VADACO Tân Mai B.H.

ESSO GAS TRẦN TRỌNG THÔNG BÁO :

Hiện nay gian thương tung ra thị trường những bình Gas ESSO với giá rẻ hơn giá chánh thức.
Mua làm loại bình GAS này, khách hàng sẽ bị :
1) Thiệt hại vì số lượng Gas thiếu từ 3 đến 4 kí lô.
2) Nguy hiểm vì bình không được bảo trì thường xuyên để giữ đúng tiêu chuẩn an toàn.

Để giữ trọn niềm tin tưởng của Quý Vị nơi phẩm lượng và dịch vụ Esso Gas, chúng tôi khẩn thiết khuyên Quý Vị khách hàng Esso Gas chỉ mua Gas tại nơi những đại lý chánh thức của Công Ty ESSO, có treo bảng nhận hiệu như sau :

Esso **ESSO GAS**

GIÁ BÁN CHÁNH THỨC TẠI TIỆM : 3.075Đ / 1 BÌNH 12Kgs
11.500Đ / 1 BÌNH 45Kgs

Mua ESSO GAS tại nơi đại lý chánh thức, Quý Vị sẽ không bị lường gạt tiền bạc và được bảo dảm an toàn tối đa.

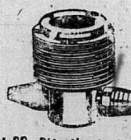
XĂNG LÊN GIÁ ?

ĐỪNG LO ! đã có Bộ phận Giảm Xăng SUPERCHARGER.
Supercharger ráp lên được tất cả các loại Xe như : Du-Lịch, Jeep, Vận-Tải, Microbus của ANH—PHÁP—MỸ—Ý—NHẬT—ĐỨC. Các loại xe Lambro và Honda.

ĐẶC TÍNH KỸ-THUẬT :
a/ Không giảm xăng quá sức ấn định, làm Máy yếu đi, Nóng Máy và có thể cháy xú-bắp.
Giảm được : trên 30 %. HONDA, 20 %. XE LAMBRO, 12 %. tới 16 %. XE-HƠI.
b/ Không sửa chữa, biến đổi hay ảnh hưởng đến máy
c/ Bớt khói đen, giảm đóng Carbon trong Máy, Bougie ..v..v..

ĐẶC BIỆT : (I/ Máy Mạnh và tăng tốc độ hơn trước.
(II/ Chỉ ráp khoảng 10 phút.

BẢO ĐẢM I NĂM



Giá bán : HONDA : 3.500đ
XE-HƠI và LAMBRO : 5.000đ

chỉ Bán tại **HƯỚNG-PHONG**, 72 Nguyễn-Thiện-Thuật SG. Điện thoại : 90.555
T.K địa-ốc : 786, Phan-Đình-Phùng SG. Điện thoại : 24.019.
Công ty sở mua nhiều, xin liên lạc trực tiếp :
TỔNG PHÁT HÀNH : M.E.E 148, Võ-Tánh, Phú-Nhuận. Điện thoại 41.126
CHÚ-Ý : Hãng không Bảo-Đảm, nếu quí vị mua ngoài các địa chỉ trên.

Mai bé bi

Trang báo hàng ngày của tuổi trẻ Việt Nam
Phụ Trách : THÚY-HƯƠNG, KD HÒNG, ĐOAN-TRANG, DIỆU-TRINH, VÂN SƠN, TÔ-NGỌC

Tập vẽ

Vẽ 1 bức tranh đúng

(Tiếp theo)

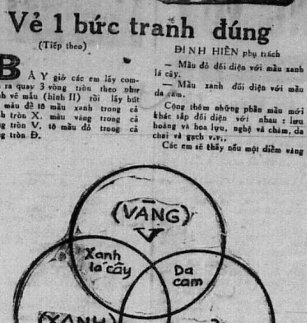
ĐINH HIỀN phụ trách

— Mầu đỏ đối diện với mầu xanh lá cây.

— Mầu xanh đối diện với mầu da cam.

Công thêm những phần mầu mới khác tập đi điện với nhau : lưu hoàng và hoa huy, nghệ và chàm, da chì và gạch vụn.

Các em sẽ thấy nếu một điểm vàng



HÌNH II

Các em thấy gì ? những phần do 2 mầu chồng lên nhau cho chúng ta một mầu khác với mầu căn bản gọi là mầu chồng đơn :

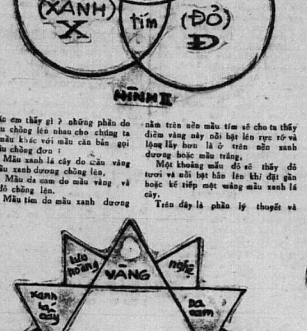
— Mầu xanh lá cây do màu vàng và mầu xanh dương chồng lên.

— Mầu da cam do mầu vàng và mầu đỏ chồng lên.

— Mầu tím do mầu xanh dương nhân trên nền mầu tím sẽ cho ta thấy điểm vàng nây nổi bật lên rực rỡ và lộng lẫy hơn là ở trên nền xanh dương hoặc mầu trắng.

Một thoáng nhìn khái quát sẽ thấy đỏ tươi và nổi bật lên khi đặt gần hoặc kề tiếp một vàng mầu xanh lá cây.

Tiến đây là phần lý thuyết và



để mầu đỏ chồng lên.

Trường hợp thứ 3 hay 4 mầu chồng lên với nhau chúng ta gọi là Mầu Chồng kép.

VÍ DỤ : — Mầu đen do 3 mầu căn bản hợp lại (xanh, vàng, đỏ)

— Mầu xám do mầu đen pha với mầu trắng.

— Mầu nâu do mầu đen pha với đỏ v.v...

Người ta, từ các mầu chính nây nếu các em lấy ra pha với nhau nó sẽ cho biết thêm nhiều mầu nữa, những mầu nây gọi là Mầu Bổ Trợ.

Theo bình đẳng giữa ngũ sao dưới đây (Hình II) Chúng ta thấy :

— Mầu da cam đứng giữa mầu vàng và đỏ.

— Mầu lá cây đứng giữa mầu vàng và xanh dương.

— Mầu tím đứng giữa mầu đỏ và mầu xanh dương Phần khác chúng ta nhận thấy :

— Mầu vàng đối diện với mầu tím

nguyên tắc của hai tiếng đã chứng tỏ phần biết vì biết cách pha trộn mầu sắc, cách sắp đặt mầu hợp hay đối chọi trong khi tô mầu một bức tranh.

Các loại mầu :

Có nhiều loại mầu để áp dụng cho hội họa.

— Mầu nước.

Mầu nước là mầu khó tô hơn các mầu khác đây nhé. Muốn tô mầu nước cho nó «ch» các em hãy làm như sau :

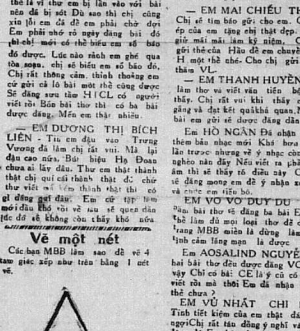
Sau khi đã vẽ bình đẳng 1 bức tranh trên giấy bằng bút chì. Tất cả các vết nhơ dùng cây cọ tô mầu nước cho qua 1 lần nước trong (nước lạnh) bắt đầu từ trên xuống dưới, dùng để cho nước đọng lại giấy sẽ lâu khô. Khi nào giấy đã khô ít, không cần phải thấp khô, chỉ cần sẽ lại là bắt đầu tô mầu lên. Như vậy khi tô mầu lần sẽ được giải đều.

Cho mầu cầu chú ý 3 điểm :

(Xem tiếp trang 5)

Ve một nét

Các bạn MBB làm sao đã vẽ 4 tam giác sắp như trên bằng 1 nét vẽ.



(xem giải đáp số mai)

Sinh hoạt Học đường

Trung Tiểu học Tân Khoa

Trường tọa lạc tại Trung tâm 1 khu đất rộng năm giữa đại lộ Nguyễn Tri Phương, Trường «Tân khoa» là một trong những ngôi trường lớn nhất ở vùng Gia định. Được qua cũng trường là văn phòng thể chính, học vụ và hiệu trưởng được đối diện bởi dãy lớp dành cho bậc trung học Đệ I cấp phía ngoài có hành lang được che mát bởi những cây cối xinh xinh trồng dọc theo bề dài của trường tạo rất ngoạn mục. Giữa trường có sân chơi rộng bên trái là chỗ để xe. Nhìn thẳng sâu vào trong là dãy lớp tư lớp nhỏ giáo đến lớp 10 ở dãy được kiến tạo riêng do hai văn phòng phụ đó là văn phòng giám thị điều khiển xuyên qua văn phòng là hội trường dùng làm nơi hội họp các bậc phụ huynh khi sắp phổ biến một điều luật mới hoặc bàn về vấn đề học vấn của các con em học sinh.

Trong những năm khánh trước trường có 14 phòng học. Riêng năm 71—72 trường tăng thêm lớp 8 phòng học nữa (gồm 2 lớp 6, 7,8 và 9). Trước năm 1968 (trường chỉ có những dãy lớp học ở dưới đất-Vài năm sau, vì con số học sinh quá đông nên nhà trường phải khai thác thêm phần trên lầu, nên việc học có phần rộng rãi, khá quan hơn.

Ngoài ra, trường sắp cho khai

Thử lần ngay đi em nhé.

— EM MAI CHIẾU THÚY - Chị sẽ tìm bài cho em. Cái lá rất của em tặng chị thật đẹp. Chị sẽ giữ mãi mãi làm kỷ niệm. Chị sẽ giới thiệu lá thơ đó em chuyển cho H một thế nhé. Cho chị gửi lời thăm VL.

— EM THANH HUYỀN - Em làm thơ viết vần tiếc bộ trông thấy. Chị rất vui khi thấy em cố gắng và đạt kết quả khá quan. Những lá thơ em gửi chưa đăng đâu đến.

Em HỒ NGÂN Đã nhận được thêm bảo nhạc mới Khát hơn mấy lần trước nhưng vẫ ý nhạc còn hơi nghèo nàn. Bài hiệu Thu viết ra phần hơi cha ai lấy đâu. Thư em thật thành thật chị qui cái thành thật đó chớ đừng viết vì thấy thấy thật thì có gì đăng gửi đâu. Em cố tập làm mới đều khó vì vẫ sau sẽ quen dần tốt đó vì không vòn chẳng khó nhọc hơn

Ve một nét

Các bạn MBB làm sao đã vẽ 4 tam giác sắp như trên bằng 1 nét vẽ.

(xem giải đáp số mai)

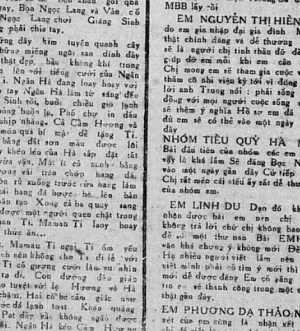
Chim xanh TRẢ LỜI

— EM VÕ ƯU THẢO : Có thể là vì thư em bị lần vào với bài nên đã bị sót Đã sao thì chị cũng xin lỗi em đã để em phải chờ đợi Em phải nhớ có ngày đăng bài đó chị chỉ mới có thể biếu em số báo đó được. Lúc nào rảnh rỗi em ghé qua tòa soạn, chị sẽ biếu em số báo đó. Chị rất thông cảm tình thông em cứ gửi cả lá bài mới thì cũng được Sẽ đăng sau tiếc HICL có ngày viết tên Bảo bài thơ thì có bài được đăng. Mến em thật nhiều

— EM DƯƠNG THỊ BÍCH LIÊN - Tiu em đặc vào Trung Vương đã làm chị rất vui. Mà lại đạn cao nữa. Bút hiệu Thu Thủy chưa ai lấy đâu. Thư em thật thành thật chị qui cái thành thật đó chớ đừng viết vì thấy thấy thật thì có gì đăng gửi đâu. Em cố tập làm mới đều khó vì vẫ sau sẽ quen dần tốt đó vì không vòn chẳng khó nhọc hơn

Ve một nét

Các bạn MBB làm sao đã vẽ 4 tam giác sắp như trên bằng 1 nét vẽ.



(xem giải đáp số mai)

EM VÒ VỢ DUY DU - Trong Báo bài thơ vẽ đăng ba bài Em có bề làm đã mọi loại thơ để đăng ở trang MBB nhưng lá đăng làm thơ tình cảm lãng mạn là được rồi.

Em AOSALIND NGUYỄN; Cả hai bài thơ đều được đăng VC cũng vậy Cũng bài Tuy có có người viết rồi mà thôi Em đã nhận được thế chưa ?

EM VÕ NHẬT CHI HOA - Tình tiết kiếm của em thật đáng ngợi Chị rất tán dương ý nghĩ và hành động đó Em hãy đọc kỹ loại bài chỉ dẫn cách làm bộ đăng tiếp nhà bạn là em sẽ biết cách làm để loại thơ có bài thơ của em đăng được nhớ đọc kỹ lắt lắp thơ hơn nữa nhé.

EM TÌ MUỘI Em hãy bỏ sự e ngại đó đi Có viết đó lúc đầu thì về sau mới viết hay được chứ Hai bài thơ đăng mới. Bài SCH ý không mới em hãy viết tiếp và gửi cho Chị ngay.

EM SUÔI MÂY HỒNG (Tuy Hòa) em đã nhận được thế chị gửi rachưa chị gửi nửa thơ em và Nai bisoti Mấy bài vần của em ý chỉ đẩy bài bài thơ được đăng Em cố lên Chị chờ Nhớ phải học đã rồi mới viết đây.

EM LÂM VĂN XUYÊN Đã nhận đủ bộ sơ em và em sắp có thể Ghi nhận thiệp chúc của em, then chỉ có thiệp chỉ nhất định sẽ tiếc bộ vì có thiệp chỉ thì mới chịu học bài và ở đó nay có học bài thì mới có tiếc bộ Em cố viết thế chi sẽ cho em biết ý kiến và sẽ xửa chữa bài vở cho em.

EM TIÊU LINH Lần sau em thì viết bài tiếu mới mặt nay mới vì viết hai mặt thì thư không sắp chữ được Bài hiệu Hằng Sa đã có MBB lấy rồi.

EM NGUYỄN THỊ HIỀN: Lý do em gửi nhập đại gia đình MBB thật chính đáng và để thương Chị sẽ là người chị tinh nhân đỡ đầu và giúp đỡ em mỗi khi em cần đến. Chị mong em sẽ tham gia cuộc viếng thăm cô nhà viện kỷ tới vì đông như cái hang đã nói chính là Ngôn Hà làm từ năng đến giờ, ngày mai Giáng Sinh nên bánh quy đem theo mau mua mông bước lọ. Pháp chợ in đầu bước chân ba cô bé ship nhàng. Cả Cam Hương và Ngân Hà đều có hai mươi bí mật để tặng Tì. Những trường người hàng đặt sơn mau được lại trong bộ ra. Bên tay khéo léo của Hà sắp đặt tất cả sao hàng đã thật vừa vặn. Mặt tỉ cô xanh hàng miên được Tì rất vuông vắt trên chiếc hàng đã. Ngân Hà lấy bông gòn rũ xuống trước vòng hang trước. Và cuối cùng cái hang đã được bê lên bàn cạnh cây Sapin mà nhân tạo. Xong cả ba quay sang nhìn «cây» thông được mặt người quen chật lòng riêng thông tăng Mamon Ti. Mamon Ti laoy hoay dưới bộp vòi mặt giữ thực ân...

Giờ đến sau sắt. Mamon Ti nghĩ Ti ôn yêu không chịu nổi gió lạnh nên không cho Ti đi đi với Ngân Hà và Hương. Ti có gượng cười lấu nhiều bao bao mà nào ăn ăn ta đi. Con đường đến giáo đường tối khác xay xao tuyết vội lạ Hương và Hà nam tay nhau đi thật chậm. Hai cô bé nào giác chân đâm phải cục nước đã lạnh tout. Khác quang cô, ăn mantean, quên Pat đây khá không ngăn được cảm lạnh bắt bao người. Ngân Hà kéo tay Hương đông nhìn ra Xuân Hương vẽ đâm. Hai cô bé là tai ngắn tiếng nước chảy rạch, [illegible] tiếng. Hương rẽ vô Tất cả như hoàn hoàn thân tiên. Hương Hương lui lại vô mặt tiu bao vô [illegible] em đến Ngân Hà đến a. Mái tóc ngắn của Hà rất lon xon trước trán, đôi mắt long lanh. Ngân Hà trách

(Còn nữa)

Nhà hạnh phúc nhỏ nhoi

Người đến ông tên Hồn, nhích mép cười :

— Tôi đây chị ơi, chỉ có tôi nhà ngồi cùng bên Phương vẫn ở với chị đây chứ.

Ông Thuần có vẻ trên tình hơn đáp :

— Vâng I nó vẫn ở với chúng tôi mỗi ngày mới, chúng ta cần nói chuyện đi.

Cả ba ngồi xuống, tiếp tục câu chuyện dở dang. Trong khi ấy Phương đang chơi với con Miêu, nó đã đi thương. Phương ngồi thế, lòng trống mịn, như tơ, đôi mắt mèo hạt đế và chỉ dưới ngân luân luân lúc lắc. Bé gái Phương em con Miêu vào lòng nói nhỏ.

— Chao ôi ! Ta thương mi quá. Phương hết con Miêu bước tới gần cửa sổ, trên trời mây trắng trôi lững lờ, chốc chốc có vài con chim bay vut ngang, để lại một vệt xám thẳng tắp. Giữa thiên lý to lớn là bông xuống nên gạch bông, mấy cây phân rực rỡ với những chùm hoa tím. trắng từ một cây cành bước không hoa lá đó là vườn mình trong vườn nắn xắc trơn vui. Vạt vật có vẻ im lặng vẻ dịu dàng. Một cơn gió lướt ngang lên cây cối.

Mầu nắng rực vàng chết của buổi chiều không còn nữa nhường lanh sáng hiu hắt cho vương lá trên các lá cây. Phương quay vào khi chuông đồng hồ gõ tiếng thứ bảy, chỉ tọi gió ăn cơm rồi, bung đồ ăn vẫy đã, vẫy mà sinh mát thôi. Nó chẩm mặt đôi. Phương mên cười với ý nghĩ ngộ nghĩnh ấy. Cân nhà trên nên cũng thì mâm cơm được đọn lên bàn ngon đến nỗi bát sáng nên mầu đũa đặc khắp cân phòng. Mùi thức ăn thơm ngào ngạt bữa lần với bụi khói của con bếc lên ngũ ngứt.

Người khách lạ bàn nay đã về, ông bà Thuần có vẻ đầm thiếu. Bữa ăn vắt, bà Thuần ăn vội bát cơm rồi bước vào phòng, của lại hai con. Phương ăn ngại bữa.

— Bộ mợ mệt sao bà, mợ ăn tất ít cơm ?

Ông Thuần buồn bã lắc đầu.

— Mẹ con không sao cả. Thôi con ăn cơm đi, ba vào phòng nằm nghỉ một chút.

Rồi cuộc mâm cơm chỉ con lại mình Phương sao lạ ghê mọi lần bà mẹ ăn nhiều lắm mà. Phương đã tiếng gọi.

— Chị bảo ơi ! lúc đọn cơm cho Ta sao bỗng một người đến bà nhỏ nhẩn bước lên trên chân mâm mà bỏ.

— Dạ ! sao cho nguyên vậy nè, có không ăn nữa bà ?

— Ừ ! chị đọn xuống hết đi, bà mẹ em không ăn lắm em nuôi không nổi nữa.

Nói xong Phương thẫn thờ đi ra vườn. Bức trông cao cùng mấy cái lá gió đùa. Bà Thuần lo con mình mà đem thăm sinh trăng thương tuần chiều lên bà nước, mợ mau bùng bọc lại tình.

Mới thay của bà có chỉ đọc đến dịp tới trên đã phát triển, lan rộa sho nhưng tư mặt đã và phòng phải khập nơi thay ra bên người vào chỗn ta với. Phương thở một hơi dài sáng khoái, đi tới cạnh hồ nước, ngồi xuống bên thềnh, ánh trăng chan hòa trên mặt Phương ở lạnh thất cùng bao nhiêu nỗi bao bên bão Phương ở bà lại nhớ mẹ bao lần con ra vườn. Phương yuyết định sẽ phòng mẹ bà chuyện ấy mới được.

Phương đưa tay nhìn chất rêu xoa mạnh cân những cái lá lại mới tươi lên xanh nhỏ bé. Bé thuần nắm nhỏ đang trên giường. Phương bước nhẹ đến chân tiến tới bên giường.

— Mợ ơi ! Mợ làm sao vậy, mợ có đau không ?

Bà Thuần ngẩng lên, bà thở dài, đưa tay vén lại bái tóc, bà nhìn Phương mặt hồi lâu rồi lên tiếng.

— Ta có nên nói rõ với nó điều đó không hay là giữ kín, để tự mình giải quyết.

Phương mợ mặt cứ :

— Điều gì bà mợ, mợ cứ nói cho con nghe đi.

Bà Thuần bỗng đưa chân lấy đà, bà từ khoan nhẹ xa ra đến giường rồi, chân đã thơm mát, trông bà thật lỉnh khỉnh và đáng thương ?

— Đã từ lâu rồi, mợ không đầu khá chuyện này trong lòng mong rằng không bao giờ thốt ra, nhưng sự việc số đến và đã đến, điều con đã làm cho mợ lo sợ từ lâu. Con chỉ là một đứa con nuôi của mợ...

Phương bắt đầu như chiếc lá xa.

— Mẹ nói sao con mà lạ...

Bà Thuần nở nói đau tay chân lại.

— Đã mợ nói tiếp cho con nghe, ngày xưa lúc mợ lấy ba con mợ không sinh được đứa trẻ nào, mặc dầu bằng đủm mọi vào bằng ngoài cầu. Cung lúc đó bà Bảo bạn mợ lại sinh được đứa con gái, không vì cảnh nhà sa sút khiến bà ấy không đủ sức để nuôi con. bà bảo gạo cho mợ vì mợ sắn lòng, trăng trái mợ sắn cho bà lại xin đứa kiện bà ta phải đi xa không được nhìn nhận con. Lòng mợ lúc bấy giờ như mở hội mợ bu lấy đứa con nuôi cuối ngày mợ đã quên rằng mợ chỉ là mặt dưỡng mà không hơn, không bên, vì đưa con gái ấy chính là con...

Phương chỉ kịp nắc lên một tiếng nghẹn ngào..

Bà Thuần vuốt tóc Phương :

Suốt mười lăm năm mợ nuôi con với 1 tình thương yêu vô bờ bến, tức khóc mất đến sáng nào cho đến ngày hay bên chồn mợ bỗng nhớ nhớ thành mẹ hayết của mợ tan nát... Nhưng hoàn phước chỉ đến có chừng ấy thôi. Lúc chồn của con đã đến đây xin bà mợ cho ông ta nuôi hai đứa con, ông ta sắn sàng trả mợ số tiền mà ngày ấy đã vay cùng tiền bạc mà tốn công nuôi dưỡng dạy dỗ, nhưng mợ đâu cần mợ có quyền gửi con lại vì trên phần lớn con là con của con mợ, nhưng mợ nhỏ lòng sau ngàn chân tình phát từ chân chính mà con đã xa cách mười năm nhưn trên vẫ lại trước sau gì con cũng biết. Bây giờ con đã lớn lên con toàn quyền quyết định đi hay ở...

Tay phương của chất vào thành

(Xem tiếp trang 5)

Trong sân trường không có em

(18)

QUỲNH THỤY DƯƠNG NHAN

— Tì... Tì... ra từ bao giờ mà không gọi Hà? Tì ngồi xuống đây đi nhé.

Tì lặng lẽ đến bàn viết lấy tập nhật ký và cây bút. Mắt Tì không muốn nhìn ai. Cô bé ngồi trên chiếc ghế mây đối diện với Hà và Cẩm Hương. Tì cúi đầu viết thật nhanh. Hà nhìn Hương «y nây không yên.

— «Chị Cẩm Hương... Tì rất cảm động khi được chị tới thăm và mang lan hoa, nhưng Tì tật nguyền. lâm sao lâm bạn với chị Hương được». Viết xong cô bé đưa cho Hương. Hương nhẹ mỉm cười nói :

— Tại sao Tì lại nghĩ thế? Hương rất mến Tì cũng như Hà đã mến Tì.

Ngân Hà nói.

— Tì phải cảm ơn bạn, chứ Tì cứ vậy, cứ sắp hoài trong cái vỏ ốc đó thì Tì làm sao viết được? Hà giới thiệu Hương với Tì là mong Hương cùng như Hà sẽ làm bạn với Tì đó.

Tì viết «Hà nói thế Tì đã hiểu rồi, nghĩa là Tì rất mừng mà. Chị Hương ở cùng phòng với Hà hở? Thế Giáng sinh Hà và Hương có về không?»

Hà vui vẻ đáp :

— Không Tì ơ. lúc đầu Hà gọi Cẩm Hương về, nhưng sau hỏi lại Hương cũng đều ở lại cả.

Hương nhất định phải cho Giáng sinh tại gia Tì nhé. Maman sẽ làm thật nhiều bánh trong buổi Réveillon. Đã đai Hương và Hà. Hà đang cố từ chối đây.

Ngân Hà vẻ nhẹ lên tay Hương và nói :

— Giáng sinh, Hà đến đón cả ba nhà Tì vào đến Noel đây cuối cùng. Cũ gì chúc việc nây thì Hà ok liền.

— «Mouse sẽ không từ chối chớ?». Hương gật đầu. Tì vẫn cúi mặt mà cây bút. Một lúc Hà và Hương từ giã Tì về trường. Tì đưa bài người bạn ra cổng và đứng đó nhìn theo cho tới khi khuất. Tì bước chậm về nhà. Bây giờ Tì mới ngẫm nghĩ lên tương chán. Hà của Tì đã thật sự xa cách Tì rồi, những lời nói của Hà lúc nay mà Tì vẫn tưởng nghĩ được. Tì cố cầm trường như mình cố đi đi từ lâu. Hà thương Tì không nổi bằng bạn Tì Tì sợ mình ích kỷ quá, tại sao cứ bắt người khác phải nghĩ tuyệt đến đến mình hoài, tại sao Tì không chịu ý đến tâm hồn Hà. Và Tì đã biết Hà thật sự yêu thương. Hà có nghĩ gì đến Hà đâu? Những buổi sortir, những buổi chơi chắc Hà đều dành cả cho Tì, tại nghiệp Hà mà cũng tại nghiệp cho Tì. Tì tật nguyền nên Tì ích kỷ. Tì sợ mất bạn, sợ với bạn mà trên đời này Tì khó có thể tìm được người thứ hai. Hà với Tì không lâm Hà buồn nữa đâu. Tì Thở lần ngay đi em nhé.

— EM MAI CHIẾU THÚY - Chị sẽ tìm bài cho em. Cái lá rất của em tặng chị thật đẹp. Chị sẽ giữ mãi mãi làm kỷ niệm. Chị sẽ giới thiệu lá thơ đó em chuyển cho H một thế nhé. Cho chị gửi lời thăm VL.

— EM THANH HUYỀN - Em làm thơ viết vần tiếc bộ trông thấy. Chị rất vui khi thấy em cố gắng và đạt kết quả khá quan. Những lá thơ em gửi chưa đăng đâu đến.

Em HỒ NGÂN Đã nhận được thêm bảo nhạc mới Khát hơn mấy lần trước nhưng vẫ ý nhạc còn hơi nghèo nàn. Bài hiệu Thu Thủy viết ra phần hơi cha ai lấy đâu. Thư em thật thành thật chị qui cái thành thật đó chớ đừng viết vì thấy thấy thật thì có gì đăng gửi đâu. Em cố tập làm mới đều khó vì vẫ sau sẽ quen dần tốt đó vì không vòn chẳng khó nhọc hơn

EM VÒ VỢ DUY DU - Trong Báo bài thơ vẽ đăng ba bài Em có bề làm đã mọi loại thơ để đăng ở trang MBB nhưng lá đăng làm thơ tình cảm lãng mạn là được rồi.

Em AOSALIND NGUYỄN; Cả hai bài thơ đều được đăng VC cũng vậy Cũng bài Tuy có có người viết rồi mà thôi Em đã nhận được thế chưa ?

EM VÕ NHẬT CHI HOA - Tình tiết kiếm của em thật đáng ngợi Chị rất tán dương ý nghĩ và hành động đó Em hãy đọc kỹ loại bài chỉ dẫn cách làm bộ đăng tiếp nhà bạn là em sẽ biết cách làm để loại thơ có bài thơ của em đăng được nhớ đọc kỹ lắt lắp thơ hơn nữa nhé.

EM TÌ MUỘI Em hãy bỏ sự e ngại đó đi Có viết đó lúc đầu thì về sau mới viết hay được chứ Hai bài thơ đăng mới. Bài SCH ý không mới em hãy viết tiếp và gửi cho Chị ngay.

EM SUÔI MÂY HỒNG (Tuy Hòa) em đã nhận được thế chị gửi rachưa chị gửi nửa thơ em và Nai bisoti Mấy bài vần của em ý chỉ đẩy bài bài thơ được đăng Em cố lên Chị chờ Nhớ phải học đã rồi mới viết đây.

EM LÂM VĂN XUYÊN Đã nhận đủ bộ sơ em và em sắp có thể Ghi nhận thiệp chúc của em, then chỉ có thiệp chỉ nhất định sẽ tiếc bộ vì có thiệp chỉ thì mới chịu học bài và ở đó nay có học bài thì mới có tiếc bộ Em cố viết thế chi sẽ cho em biết ý kiến và sẽ xửa chữa bài vở cho em.

EM TIÊU LINH Lần sau em thì viết bài tiếu mới mặt nay mới vì viết hai mặt thì thư không sắp chữ được Bài hiệu Hằng Sa đã có MBB lấy rồi.

EM NGUYỄN THỊ HIỀN: Lý do em gửi nhập đại gia đình MBB thật chính đáng và để thương Chị sẽ là người chị tinh nhân đỡ đầu và giúp đỡ em mỗi khi em cần đến. Chị mong em sẽ tham gia cuộc viếng thăm cô nhà viện kỷ tới vì đông như cái hang đã nói chính là Ngôn Hà làm từ năng đến giờ, ngày mai Giáng Sinh nên bánh quy đem theo mau mua mông bước lọ. Pháp chợ in đầu bước chân ba cô bé ship nhàng. Cả Cẩm Hương và Ngân Hà đều có hai mươi bí mật để tặng Tì. Những trường người hàng đặt sơn mau được lại trong bộ ra. Bên tay khéo léo của Hà sắp đặt tất cả sao hàng đã thật vừa vặn. Mặt tỉ cô xanh hàng miên được Tì rất vuông vắt trên chiếc hàng đã. Ngân Hà lấy bông gòn rũ xuống trước vòng hang đã. trước. Và cuối cùng cái hang đã được bê lên bàn cạnh cây Sapin mà nhân tạo. Xong cả ba quay sang nhìn «cây» thông được mặt người quen chật lòng riêng thông tăng Mamon Ti. Mamon Ti laoy hoay dưới bộp vòi mặt giữ thực ân...

Giờ đến sau sắt. Mamon Ti nghĩ Ti ôn yêu không chịu nổi gió lạnh nên không cho Ti đi đi với Ngân Hà và Hương. Ti có gượng cười lấu nhiều bao bao mà nào ăn ăn ta đi. Con đường đến giáo đường tối khác xay xao tuyết vội lạ Hương và Hà nam tay nhau đi thật chậm. Hai cô bé nào giác chân đâm phải cục nước đã lạnh tout. Khác quang cô, ăn mantean, quên Pat đây khá không ngăn được cảm lạnh bắt bao người. Ngân Hà kéo tay Hương đông nhìn ra Xuân Hương vẽ đâm. Hai cô bé là tai ngắn tiếng nước chảy rạch, [illegible] tiếng. Hương rẽ vô Tất cả như hoàn hoàn thân tiên. Hương Hương lui lại vô mặt tiu bao vô [illegible] em đến Ngân Hà đến a. Mái tóc ngắn của Hà rất lon xon trước trán, đôi mắt long lanh. Ngân Hà trách

(Còn nữa)

Chim xanh LIÊU

Đăng trí

(vòng tất cả những ai có thể tự xem là tổ sư đăng trí)

⊙ NI PHẨM

Không biết từ bao giờ em có tật đăng trí. Em chỉ nhớ mang máng hình như mình đã mất phải từ năm lớp 7. Khi ma cuộc vẫn lớn với sách vở ngày thơ thật chất. Suốt ngày bù đầu vào sách vở. Học tiếc rồi có thể em vào đường trí viện ở quê ! Ngoại vẫn thường xuýt xoa : «Con học quá coi chừng bị điên nghe con. Thực ra em cũng chẳng có chăm học gì lắm. Bài tập lý hóa, hình hay sử học sao giải ti, em cho vào học tủ. Để ngồi tìm từng viết vần. Đến thì đi học, em cũng còn quên. Và bận quá là... chẳng có gì tui xéo xáy ra hết.

Thân bộ mệnh của em lớn lắm cơ ! Có bữa em soạn lộn bài vở. Hôm nay là ngày thứ sáu, Mà em lại ngồi là thứ bảy. Em đi đến nửa đường mới sực nhớ lại. Em hoảng quá. Tìm đáp bình bịch. Với vàng đục ba quay xe trở lại. Em lại bị T và 2 tháng lôi VP ra mắng nhiều thích - Đặt chân lên cổng trường. Em vẽ trán. Cho thoa I em lại bỏ quên cái bảng tên trong phòng trên. May ghê ! Hôm nay phiên trực tới lớp em. Em vào vào cùng nhìn. Nán nì chỉ Thế : «Tùy ơi, hôm sau tới bỏ quên bảng tên ở đâu ?

Bà cho tôi vô nghen». Nhỏ Tùy cười toét «cũng lần sau nhớ đem đi nghen. Quên nữa tui bảng có thể đâu». Em rồi rít cám ơn. Hôm nay là ngày mùng năm thứ 6 lại. 10 giờ. Đúng là ngày xấu ! Bà đây mà. Mấy tuy nghĩ em vẫn xảo bao thân. Vì cũng vì xuýt xoa bao chân. Em lâm lũi đang ngồn cô giáo thị. Anh Nhân ngồi sau cùng lớp. Anh mặt xếi Cô GT trong lớp. Em lên lại mà cầm đầu đi vậy ? Bộ em không thấy tôi sao ? «Dạ... thưa cô bồ. Lần sau em không dám vậy nữa ». Cô GT hấp tập đuy lung lần sau em nhớ cần thận ngộ chưa».

Hồ hồn ! cô GT không thấy em chăng cô bằng tên. Em cha cô tật hay quên mang mất kiếu. Mới nưa ngồi lưng nghĩ chán. Em thân mất kiếng đi đuổi gió. Lúc sau đi học, quyền quăng chạy đi kiếm. Em sắp xến mấu tóc sau đó. Nhìn giờ giờng la to. «Cái mất kiếng của con Thùy ấy». Em mừng rỡ ấc nên lên. Cặp kiếng cái vệ nằm dưới gối Xẹp lép như con tập nằm cạnh chưa Cũng có lần em tớ mó đi kiếm kinh Em cố mói óc nhớ xem mình đã để ở đâu. Hoài chẳng. Em chẳng sao nhớ được. Thế là phòng tăm, hộ tủ, ngăn kéo, giường gối, nóc tủ lạnh, nhà bếp đều được em chiếu cố kỹ càng.

Vẫn không ra. Em đành nuốt hờn xông pha vào lớp học trong thất không có kính. Giới em lại cùng chép bài lâm sao em thấy đường đi. Em bực mình. Dân mạnh cuồn « Cặp kính trên chưa chưa ra ngăn người». Ủy ! em nhớ mình sáng sớm tập đi học, em đã nhét đó. Nhưng em lại quên lục cặp Em sáng quá ! Đính đâu phẩy rồi ! nhưng mà làm sao thấy chỗ đọc đây. Vỡ nhà còn bị ăn roi nữa Đúng là lâm cầm. Thôi nghĩ đăng trí như em là đến nước tồi rồi. Thế mà ba em còn gắp lên em nữa. Hà !

Lần nào đi chơi, nếu ba là người cầm lái, Chắc chắn sẽ được ông CS hỏi thăm đến. Lần nào cũng vậy, hễ đến đi với bà là ba vợ nhanh ạc. (Mang đã nhiều lần trách phiền). Mỗi lần em nhớ ba vào sẽ nhớ đem về 1 cuốn Manifolds. Ba cứ bảo quên. Mỗi đến tháng ba ba mới nhớ. Lúc ấy em đã mua cuốn mới. Ba lâm việc trí đó quá nhiều Vì thế, ba hay lâm nhiều việc

(Còn nữa)

Hồ sơ hợp lệ gia nhập MBB

Tính đến ngày 9-7-74 tha soạn đã nhận thêm được hồ sơ hợp lệ xin gia nhập đại gia đình MBB của các em sau đây :

1722- Ninh Phúc Tuấn
1723- Nguyễn Quang Mỹ
1724- Ngô Trường Giang
1725- Nguyễn thị Thanh Hà
1726- Trần thị Thu Hằng
1717- Phạm Lượng Nhơn
1728- Phạm Minh Hằng
1729- Hồ chí Thiện
1730- Nguyễn thị Bích Ngọc
1731- Khiếu Quốc Huy (Đà Lạt)

(Cần nhớ)

Viết cho

MAI BÊ BI

xin nhớ viết ngắn, 1 mặt giấy

Vẫy tay chào hạ

(Thân ái cho Âu cơ)

Rồi sẽ đến vầng tay chào tất cả
Bao lớp thân quen thương thương mãi
Chào gốc mai trổ vàng thêm bao
đã
Phượng ngoài sân vẫn cánh rời la
Nghe kêu khúc hát buồn tiễn biệt
Bàn hoa đầu nắm thống đã miệt
mài
Ve vui hát mà nghe lòng tha thiết
Tương chừng như bu tầng thế tự
dài
Tung tăng bướm nhỏ nghiêng
nghiêng lượn
Giang hồ cùng gió mây như trôi
Khi hợ về bạn bè xa cách
Hạ đã về chia tay bạn ơi.

NGỌC-THUẬN (trao về các bạn lớp 7a L. S Đức Minh)

Hạ buồn

Thấy đăng hạ về đạo gót chơi
Trên cành phượng đỏ hoa nhẹ rơi
Bay bay trong gió lì đẹp quá
Vì khó bay vào lần tới ơi ?

Tung tăng bướm nhỏ nghiêng
nghiêng lượn
Giang hồ cùng gió mây như trôi
Khi hợ về bạn bè xa cách
Hạ đã về chia tay bạn ơi.

THU. HÀ
(khoai lang bí)
BN : Trùng dương

Đạ khúc Phi- Châu

Tăng Khiêm- Quốc- Việt

Đêm nằm thăm cô đầm sương
Chợt nghe thoang thoảng mùi
hương hoa lài
Trăng sao còn nhớ mãi
Nên mấy cùng gió vẫn hoài cách
đã
Đêm ngồi yên giữa rừng gió
Đợi nàng công chúa tóc hoa giăng
trên
Nghe hồn ta chốt phân vân :
Nếu về cối mộng mất lần quên
lãng
Đêm ngồi bãi biển Phi- Châu
Nghe lan xông vô những cầu thi-
thâm
Con lẻ đây chăng dọ âm
vừa
Lời thở xưa đã lặng cầm bao giờ
Mang làn hồn nhỏ bơ vơ
Tôi ngồi tưởng lại ngày thơ xa
rồi

(Bài ca Phi- Châu)
MBB Đang- Tỉnh (Pleiku)

Lời thề đuổi giặc của Long Ân

KHI CHIỀU DẦNG LƯỚI

(86) Truyện dài của *Mai Thảo*

— Cả hai nơi.

— Chắc khó lắm. Nhưng tất có thể.

— Nếu anh vang Hoa Kỳ, nhớ đánh điện cho em biết trước.

Niệm cười :

— Sẽ có một cuộc... đón tiếp trong thì ?

Mỹ Hạnh gật đầu. Nụ cười nở rộng tiên cập mối tình sầu. Nàng có vẻ sung sướng, một sung sướng hồn nhiên và thành thực.

— Em sẽ mang đủ sầu đưa con lai và một thằng Hoa Kỳ ra phi trường đón anh.

— Rồi là gì nữa.

— Em sẽ đến anh về ở với gia đình em suốt thời gian anh ở Hoa Kỳ. Đưa anh đi chơi tất cả những nơi chốn nào anh muốn tới.

Niệm cười :

— Nghe được đấy. Anh cũng muốn có dịp ra ngoài vui lắm, cho thay đổi không khí. Nhớ mang đến bao đồ viết thư liên lạc với anh luôn.

Mỹ Hạnh nói nói :

— Em sẽ viết thư cho anh hàng ngày.

Cả hai cùng cười lên thành tiếng. Bao nhiêu năm, có một cái không thay đổi, vẫn nguyên vẹn, mà Mỹ Hạnh và Niệm cùng nhận thấy. Đó là tình bạn giữa họ, sự thân thiết giữa họ, thân thiết và chung thủy như đuôi bao đầu.

Chiếc xe chạy vào đường Không Tử. Phương phố phai bây một cảnh trung thân mật. Khiến cho mọi ý nghĩ về cái trạng trí lên lên trong của Ngọc đã trở thành những ý nghĩ mông lung xa vời. Niệm cũng không muốn nghĩ ngợi gì thêm nữa. Muốn sống thư thái lúc này, điều quan trọng là đừng suy nghĩ. Hoặc là chỉ nghĩ đến mà thôi, chỉ nghĩ đến tất thôi.

— Em cho nhờ ông Duyên không nhỉ ?

— Ông Tiu bung bao giờ cũng thích phải giỏi ?

— Em nhờ khá lắm.

— Chẳng mình đến ăn ở tiệm ông Duyên ?

Niệm gật :

— Đã lâu lắm, anh không gặp ông ta. Cũng muốn nhân dịp gặp lại cái bung bự nhất thế giới.

Chiếc xe lăn đường Không Tử đi vào những con phố chợ tập và đông đúc hơn. Suốt người đông chưa chắt cùng trong hai xe bỗng trang trí cũng không đương khiến chiếc xe chỉ Niệm lần bách khó thăm. Quy lớn ở khu vực Hồng Kông nghề buôn trua.

Nhịp sống dưới cái nắng chói chang quay đến những vòng quan hệ bề. Những tiếng đông đúc tạo thành tạo nên sự nhiệt nhiệt nhỏ những bước xa xôi những đám người Đàm phố kỳ quái thấu đi lại giữa những hàng ghế lưa sắt. Mỹ Hạnh ngồi nhìn cái cảnh trong sinh hoạt chỉ thấy ở một khu phố người Tàu Chợ Lớn bằng một nhịn ngăn vai thích. Nàng phá vỡ. Vì nhìn con, Vì đưa con gái bé bỏng bỏ lên đường. Nhưng nhìn đã "ra ngã và nâng thấy phả ở gần. Nhưng không lâu gì, chỉ một vài ngày nữa thôi, thì một chiếc máy bay cất cánh khỏi phi trường Tân Sơn Nhất, nàng biết, lúc đó, tự trên máy bay nhìn xuống Sài Gòn và Chợ Lớn xa dần, nàng sẽ chảy nước mắt. Những giọt nước mắt lưu luyến. Những giọt nước mắt thương nhớ.

Tên trang đó của người ly hương đành thức ở Mỹ Hạnh nên tình yêu mình liết bơn bao giờ. Tình yêu gửi cho nơi chốn nên tình bỏ. Mỹ Hạnh đang yêu bỏ tình yêu đang đang nhìn thấy.

Niệm nói :

— Thành ra Hoan nằm suốt ngày trong nhà là đúng lắm.

Và thông cha Ngọc bỏ thành phố đi làm ruộng còn là đúng lắm.

Nhắc đến Hoan Mỹ Hạnh tưởng nhớ đến con gái lớn của Hoan. Bưởi đó trong đó thời Niệm tới thăm Hoan, nàng đã nhìn thấy ngay những tình cảm thân mật người con gái nhỏ lớn đối với cha mẹ. Những tình cảm tương lai bằng bịch thương xót xa bằng bên trong. Những tình cảm tương rất bình nhiên, thông thường bằng những chữ thân đam mê của lên yêu thờ nhất trong đời. Mỹ Hạnh mong mỏi Niệm có được với Lan một thứ tình cảm tương tự. Tuổi tác chênh lệch nhau. Nhưng trong tình yêu, sự chênh lệch đó tuổi tác chỉ là một trò lợi nhỏ. Mỹ Hạnh còn biết thêm một điều. Đó là trên tình Niệm chưa khi cảm, cho tình đầy một giống suối ngọt ngào đã trong động và yêu thương.

(Còn nữa)

NHỮNG NGHỀ KHÔNG VỐN

Thời buổi này có rất nhiều nghề không vốn, được thiên hạ phải giữ nghề khá nhiều, đã đó nhưng nghề hầu như bị xoá hẳn tên trong đầu óc mọi người. Trên tại có thể nói rằng nhiều nghề đã bị xoá hẳn trong trí nhớ thân thuộc đối chiếu thời thượng. Trong lúc khó khăn này hầu như sự sinh sống của con người đã chỉ thấy là giải đoạn chẳng cần lo nghề nghiệp hay chi thấy bằm sống được là tạm yên nhàn đã.

Mọi điều cần bàn khiến con người có thể nhớ đến những nghề không vốn nghề I cách nhanh chóng và ít phiền hiệu là không bỏ vốn. Vì thế hiệu có những nghề mang tên là nghề không vốn.

Không vốn mà sinh sống được vào giai đoạn này quả là tốt phước cho mọng gì hơn nữa.

Trước đây bất đắc dĩ đến nghề khăng vốn là người ta có thể bình đung ra một nghề không đẹp. Nghề bán phấn buôn hương Nhưng hiện bây giờ thì không ai bình đung ra điều đó nữa vì hầu hết những nghề mà con người sống không cần bỏ vốn hiện tại đều là những nghề hoàn toàn đáng quý trong tương thời sống bằng mồ hôi nước mắt bằng sức lám lụng của mình.

Nghề không vốn, nghề thật là hay nhưng cũng thật là nên mang. Bởi vì cái cách đây chừng chục năm thôi, ai mà nói đến ba chữ đó là nói đến trí nghệ bây bạ trên kia. Theo thông lệ, hễ ai nói ra ba chữ đó thì phải bỏ vốn bỏ vốn, vì có bỏ vốn đầu tư thì mới có lời được chứ.

Bây giờ thì quả thật luật ngày trước hầu như là đã lạn lốt giai đoạn không hoàng hình tế đã gây cho biết bao nhiêu chuyện rắc rối ra nước mắt trong vốn đã lầm ăn bùa bãn. Đó cũng là lý do giải thích vì sao có những người tay trắng mà giàu to, hay có những người đang giàu sụ nay thình thoát đã trở thành bại hai tay trắng.

Coi bói Vịn Hè

Nghề không vốn mà chúng tôi muốn nói đến đây liên trong thiên phòng sự này là nghề coi bói. Không phải coi bói trong tiền thư mà ông thầy nói tiếng đầu mà coi bói ở vỉa hè cơ.

Cũng khó khăn lao nhiều thì con người cũng để làm ăn thất bại mà cũng làm ăn thất bại bao nhiêu thì người ở quay ra tin ở tưởng số nhiều Ai cũng mong sinh ăn ngày làm ăn khấm khá trước mình sớm thoát cảnh khó vì lẽ đó nghề tưởng số trở nên phát đạt trong lúc rất nhiều nghề khác đang xuống dốc không phanh.

Thơ vay vốn của chúng tôi mấy thầy tưởng số nổi tiếng làm ăn những khá nhưng không ăn bằng mấy người coi bói vỉa hè Thời buổi này thiên hạ ít tiền xem tướng số ở những thầy nổi tiếng phải trả 1000đ trở lên thì tiền đâu mà coi, thôi mà cũng phải chuyện bây giờ cũng khó khăn tiền kém hơn trước Thế là những người coi bói vỉa hè chuyển lấy giá hàm, đón rước trăm trở nên đắt khách Ở đâu cũng thấy mấy bà mấy cô mấy Họ đều là những nghề thất đắt cái vẻ nhẹ nhàng. Chỉ có một cái tối tăm thêm mấy quyền sách hành nghề, một bộ bài tây, tiền mời chủ người đi. Quả đi lại đông đúc nếu là gần chợ càng tốt. Chẳng phải nhọc thuyền ra, chẳng tốn phí cước mà lại ăn. Muốn ra ngồi lúc nào thì ra, muốn thôi thì nghỉ lúc không khách thì nghỉ. Nghề là toàn những người muốn đi bói mà không vốn.

(Còn nữa)

CUỘC VUI BUỔI TỐI

REX — HÙNG ĐẠO D.vocs
Elisabeth Taylor — Richard Burton
ĐẠI NAM
Đang đó vì ai ?
Lý Sương — Điền Dã.
EDEN. QUỐC TẾ
Song Khuyên tâm Thoại
Tăng London
CASINO SG. LỀ LỢI
Deux des Commandos
Sean Connery — Gerald Lyonh
KIM CHÂU
Trung quốc. Thiết Nhân
Văn Giang Long — Yến Nam Hồng
KHÁI HOÀN
Hoa Hồng trên đất khách
Lis 3 Mousquetaires
MINI REX
Le Prince et la vierge
Vittorio Gassman — Vivna Lisi
MINI REX B
Cabrill
John Wagner—Grégoire Kennedy

phong sự

của Đăng Tử

quyền sách và một bộ bài tây. Chẳng cần gì vốn. Có chăng là cái vốn hiểu biết bề chết thời gió ra nghiên cứu vài cuốn sách trong sở để đề đủ . . . vốn mà thuyết cho thân chủ nghe.

Người sáo kém vẻ khoa ăn nói Có người phải tập ăn nói vẻ dân dã cũng trở nên, nói kiểu trong lũ cũng phải bắt nói.

Nghề coi bói vỉa hè cho cả cái lợi là có thể lưu động Không thích ngồi chỗ tây thì lại sách đi mà ngồi chỗ khác Miễn là đông đến chiếm chỗ quen của bạn đồng nghiệp cũng phải nói bà khác thì thôi Hãn hết các bà các cô lần nghề nay Các đang thì rất hiếm Các ông phần nhiều chỉ coi bói ở những nơi nhất định chẳng hạn hành nghề ở những cây đa bến nước được lũng lẻo chung quanh Lăng Ông sát bên những chùa lớn hay nơi cho đông đúc hơn là thờ cho thần v..v

Giá biểu coi bói vỉa hè cũng có nhiều hạng Chẳng hạn coi ở cho bà thì chỉ giá hình dân 100đ, có người chỉ lấy 50 đồng giá cao nhất là 200đ một người coi tối đa 1 lần chừng 15phút Nếu coi nhiều hơn thì phải trả riêng thêm Nhưng muốn bói nhiều hơn thì chẳng vậy.

Thành phần nhàng bà có coi bói và ăn thật là phức tạp Họ gồm đủ mọi thành phần và đến đây chẳng hơn cả là không ai có gốc học trong cả Tuần những người hành nghề bắt đầu ở Nghĩa là toàn những người muốn đi bói mà không vốn.

(Còn nữa)

Như hạnh phúc nhỏ nhoi

(Tiếp theo trang 4)

giường. Phương khóc không ra hơi Hạnh phác nên chỉ nhẹ nhàng bàn tay, vòng giữ nên theo nhau đi vào phòng.

Phương nhìn thấy tai như ù, mà nhìn hoa mắt bỗ. phương kêu lên tiếng ha ơi ! mẹ ơi ! mà không hiểu mình kêu ba mẹ nuôi hay bà mẹ ruột.

LỜ LỮNG

Về 1 bức tranh đứng

(Tiếp theo trang 4)

a — Cho mẫu đạm trước lợt sau b— Mầu tiếp mỗi vị trí cần nổi bật trước lớn mầu lợt sau đến mầu đậm.

Các em phải lưu ý như sau :

Gần lí đậm, xa lá lợt. Trong kỉ vẽ bằng bút chì các em biết tỉ bằng của nét, nghĩa là đã được ấn định từ trước của từng lớp mầu Thì dụ : đậm là tối, có mầu tiếng mầu lợt là ánh sáng có mầu tiếng

Như vậy phải pha từ mầu mặt đất tỉ, lớp từ mầu lên thêm mầu trước (ngoài, trong lên mầu giữa phép trước khi đưa vào tiếm tranh để tránh sai lạc.

Tô mầu từ xa trước, nghĩa là từ đường chân trời lần đến gần ta, như thế có nghĩa là từ lợt cho đến đậm, không bị lem, trái lại từ đậm qua lợt là bị lem.

Mầu nước là chất kỳ sự lem, vì lem rất khó sửa.

Mỗi lần cho mầu, nên rửa cọ cho sạch và khô ráo, nhất là đang lúc thực hành vẽ vì như thế nó sẽ phá các mầu cho sau, hoặc mầu cho trước cho ướt nó sẽ làm mầu cho sau bị lem bay phá mất không đúng ý.

Mầu nước tranh đứng phơi ra sánh ngày vì sánh sẽ làm cho chết mầu.

Một nhóm Giáo Sư

Giáo Sư vẽ kêu Toán Lý Hóa tức 12AB trên đường Hiền Tá số 41550 Cần gấp

Gia Chánh PHƯƠNG MAI

448/1c Tr. minh Giảng Sg

Chiều 21-7-9h 24-7 Kính xin đến đi thăm gia đình

Thứ hai 22-7 9h Cá khô tô -|- Canh cua Vũng Tàu Đậu đũa bi 15h Cơm dương chiên -|- gà hấp cải bẹ xanh.

Thứ ba 23-7 9h Lươn tươi lăn bên cạp Phấn 15h Gà hấp mưỡi -|- Canh gà cải mưng

Thứ tư 24-7 9h Saucisse thịt bò thăm ngon 15h 8 liêu bánh tiêu trà ngọt đẹp ngon.

Lớp Gia Chánh NGUYỄN - TÂM

177 Phan đình Phùng Saigon DT 96.623 Gần ngã tư Lê văn Duyệt. Có sáng cộng đi xe bơi vẽ ga gần nhà Đặc biệt cơm tấm chả chính người Trung Hoa chế đến

Chiều thứ hai 22-7-74 3giờ xá xíu bánh bao tàu thật sắp và trống nhà không gonh

Thứ ba 23-7-74 9giờ bánh đậu xanh nhân thanh 12 loại tươi cây và chăm sóc cây cảnh thư thật vườn đẹp vườn ngoài, thích hợp cho tiệc trà tiết cười. 3giờ cơm phấp nguyên 1 bữa ăn trưa 120đ (1) nectis frites au beurre noire (2) Spaghetti Italien (3)Jardinière de légumes (4)poulet rôti.

Thứ tư 24-7-74 9giờ bánh bông chanh Hồng Kông thật ngọt và xốp mềm trái đều 3giờ cơm tấm cơm tay chân vẽ rất tương xâu sắc quý bánh mỉ bọc tôm.

Gia Chánh THANH CHÂU

a530 Nguyễn trí Phương CL D.T 36589. (phòng mạch Bác sĩ Ngọc) Có nhóm đặt bánh đến cưới, sinh nhựt, tiệc trà v.v...

Thứ hai 22-7 Bánh Bơ sáng 9giờ do cựu thư Giveal thực tập đương tem. cơm thố, bông bơ. Chiều 3 giờ cơm tấu do chế Tám đặc gỉ cổ trương tiêm bắt biến thực chất biến sao cần cổ bắp mỡ gà.

Thứ ba 23-7 sáng 9 giờ bánh Phúc Kiến nhân thanh 12 loại tươi cây và vường chưa A la crème (trong rượu nếp gấp ba) chiều 3giờ (6000đ) đặ biệt ngoại chương trình Sandwich Tôm Hoàng Kim khác chưa nếm lần - tiếu uy mêm)

Thứ tư 24-7 Bông bơ sáng 9giờ do cựu thư Giveal thực tập đương tem. cơm thố, Chiều 3giờ (tiêm xâm điểm tâm) do thc Đại là thành Bánh bao đi (xôi) của Bắc Kinh (Bánh Bánh bao đi)

Thứ năm 25-7sáng 9giờ bánh phấn Bình tiêu vường Bánh tartre (thơm đều). Chiều 3giờ cơm tấm do chế Tam dạy gỉ rất xương chân vương mỡ. Tôm bằm gỉ giấy chiên dòn.

Thứ sáu 26.7 chiều 3giờ đặc biệt ngoài chương trình do người tên đặc (2000) Bánh bò thu. dai mềm trắng

Thứ bảy 27-7 chiều 3giờ cơm tấu cao chả lăn dầy Tôm luộc bằng ngũ sắc Thịt cua tảo xôn trứng

Chiều nhựt chiều 3giờ đặc biệt ngoài chương trình do người tên đặc (1000) Cá ngũ vị cá cần mỡ dầu, đầu không cần mỡ dễ lắm.

Giáo sư thiếu nhi

Giáo sư tốt nghiệp BHSP SG nhận kèm TLH lớp 12A-B. Hỏi Tân 37A Bình Chánh Trang SGI ĐT 97890 hay Thanh 62C Nguyễn Kim SG 10 ĐT 52814 (buổi tối).

Cao học

Khoa học tân tiến và cần thu chế dạy tại tư gia. Liên lạc Tuấn 358 Trần Hoàng Quân ĐT 36583

Khiêu vũ

— Muốn Khiêu vũ đúng cần bản và đẹp hãy đến 48 Nguyễn cư Trinh Sg2. Nơi Vũ sư trẻ **Tuyết-Ngọ** đã từng được hoan hô nhiệt liệt trong các cuộc trình diễn ở Khiêu Vũ trường **Queen Bee** v. v. **Do, Olympia, Maxim's** và «Giai **Kim Thanh**» Nghệ Thuật và Thể Thao 73» tổ chức thân tận dịch tâm hướng dẫn. Có giá học sinh.

Vũ Sư THANH SƠN

— Giải Vô Địch Khiêu Vũ 1973
— Giải nhất Valse Boston Tango Kim Khánh Giảng Sinh 1973
— Giải Kim Khánh trình diễn và Bà **NGỌC HUYỀN** tân tiến hướng dẫn riêng từng người theo phương pháp mới
— Khóa riêng dạy trung cấp
— Lớp riêng cho học viên lớn tuổi.
— Có khóa dạy cấp tốc
(Bảo đảm nhảy giỏi)
75, YÊN ĐỔ SAIGON 3

Vũ Sư Đỗ-Đình

492 (Phòng 110 lầu) Hồng Thập Tự Saigon, Chuyên dạy cần bản và đẹp Khiêu vũ thân trang.Có lớp riêng cho người lớn tuổi. Đảm tạo vũ sư, giới thiệu đi làm ngay. Giá cả phải chăng. Sinh viên. Học sinh có giá đặc biệt. Đến tham dân nhảy đẹp.Ghi tên : Sáng từ 9g30 chiều từ 4g30.

Vũ Sư HOÀNG TRỌNG

Từng được tân thưởng nồng nhiệt qua các cuộc trình diễn khiêu vũ tân cần sản nhảy thể đẹ. nhân chế dân riêng từng người. Lúc sáng 8 giờ chiều, từ cần bản đến khiêu vũ nhịp điệu vũng chắc, đáng điệu quý phái và đẹp đẽng. Bình bước đẹp đẽ 020 lô B Chung cư Nguyễn thiện Thuật Saigon.

LỚP NHẠC PHỔ NỮ

Dạy tiếng đàn Phụ Nữ Nữ sinh Trẻ Em đó Bà H H TRINH và các bạn nhạc sĩ Nguyễn Thời sáo- Guitare Hawaienne (gỗ và điện) Mandoline. Hồ 276D Lê V Duyệt Sg3.

TRƯỜNG CẮT MAY HỒNG - HẠNH

276 Lê văn Duyệt Sg ĐT- 44051

— Dạy đồ mốn Âu Việt phục.

— Dạy bánh ngày trên vải bài lý huyền in sẵn.

— Cả tuyên thị lấy bằng của Bộ Quốc Gia Giáo Dục.

GP số 5578/KNMT/KHTM

HUY CHƯƠNG VÀNG TUẤN - HÙNG

— Huy chương vàng khiêu vũ 1974
— Giải trình diễn Kim khánh 1974

Do chính Vũ Sư TUẤN HÙNG Trực tiếp tận tâm hướng dẫn những bước là lướt, lịch sự quý phái và hợp thời

— Cấp tốc cho mọi trình độ

— Dạy tại tư gia hay lớp riêng cho học viên lớn tuổi có địa vị.

— Phòng áp sang trong máy lạnh

22Tôn Thất Thiệp Saigon 1 (Gần ngã tư Nguyễn Huệ).

MAI

465 Phan thanh Giản—Saigon

DẠY CẮT MAY

ÂU PHỤC PHỤ NỮ, ÁO DÀI Méthode GUERRE LAVIGNE Haute Couture de PARIS. do Mme MAI chỉ dẫn khuôn thành nghề Cấp chứng chỉ mãn khóa.

HỌC LÁI XE

10 Leçon và Dalhatsu thực tập, bảo đảm thi đậu. Đặc biệt Lớp đặc biệt cho người kém sức khỏe, lớp lái lớp cấp tốc 3 tuần 5 ngày. Ghi tên **ĐẠI NAM 600, 1011** Trần hưng Đạo (trên cinéma Opera) Saigon. Đ.T. 37201, 239 Nguyễn trí Phương (Ngã 6) Chợlớn. 474 Phan thanh Giản (góc Cao Thắng) và ĐẠI NAM 239-241 Nguyễn trí Phương Ngã 6 Chợ lớn.

VŨ SƯ THANH

đem tình hoa khiêu vũ tử Pháp về, Dạy từng người.Hoàn toàn đúng đắn. Bảo đảm nhảy giỏi.Cơ xá 284 đường Cô Bắc (ở đầu cầu Kênh Đề thăng lên mé trái kiến cần 31)

MICKEY-DONALD

Thể dân gian Cố tất nhiều biểu mới lạ đẹp mắt, cả trăm kiểu khác. Hãn hoặc mua sắm tại Đ. Gỉ ra 242/70 Ngô thời Thật Sg3 (xin đi đường Bàn Cờ đến tìm

MẪU GIÁO «MAI HOA»

305A Phan thanh Giản gần Lê văn Duyệt, Saigon3 ĐT 96774. Nhận đơn niên khóa 1974—1975 cho các em từ 3 đến 6 tuổi. Dạy theo phương pháp FRÉBEL JAQUES Dạy các giáo viên chuyên nghiệp Đặc biệt có nhận bán trẻ vì nội trú. Khai giảng 16-8-74

CENTRE D'EXERCICES

DE MATH MODERNES & SC PHY (để đào tạo Assistants. Par prof expérimentés en Math et Phy. (nhận dạy tại gia và tiếp nhỏ sáng thứ 3—5—7).

CẢI KHÔN ? CHỌN MUA

Sách Gia Chánh thế nào ?

Đã Hết trước Kinh nghiệm của chúng tôi

Đông tin quảng cáo rầm rộ

Đến nhà sách lựa xem

Đang mua vào Bỉ, Đài Loan, Hồi tiếc

Khó trả lại. Bao đắt Tốc sinh

Phải nhập vết. So sánh. Đánh giá

Rồi mua sau. Đây là giá bán Chát y. Vậy mua Thái bạn giá khập nước hay đắt hơn mà bán các ở

SÁCH NỔI TIẾNG CỦA G.S HOÀ HƯỞNG

Nếu 100 món ăn nhậu VN

Làm bánh Pháp quyển vàng

Cắt may — Đan mốc

Hàng ngon phụ nữ S.V khen hay

Hiểu kỉ trong gia đình và trường

Tủ Tài KT và Tổng hợp SV Cao Đẳng Sư Phạm KT. Nếu đã vào Đại Học. Bách Khoa Thủ Đức Lương GS đặc thêm 25.000đ đặc thêm đó 15000đ.

Tương lai sáng chói. Sống vững

Ghi tên số : 645/34 Phan Đình Giót Sg3(Ngã bảy hiệu rạp nát LongVân)

HÀM THỊ

Tư Thục HÀNH NGHĨA 42 Nguyễn v Thành GĐ Dạy đủ các lớp bậc tiểu gồi bài tân nhà quá nam. — Có lớp NHẬT. ANH. PHÁP hàm thu.

TRƯỜNG CẮT MAY MỸ - PHƯƠNG

Học nghề may bạn nên tìm nơi đông đảo và có thực tài. Trường Mỹ-Phương tức Lớp Cắt May Bà Nguyễn thị Lê Hà Nguyên Tiếp Lê Lê, tất xứng đáng được cấp bằng tin cậy. Học phí hạ. phòng học thang trang mát mẻ, nơi trú đó tiện nghi 241 Trần Quốc Toản Saigon 10 (gần góc Nguyễn tiểu La)

Hoa Vải

Tới mới lần nhớ nài nỉ

HOÀNG Việt 642 Phan Đ. Phùng Sg 3 (gần chợ Bàn Cờ. Nơi duy nhất bán sỉ lẻ, rẻ nhất, đầy đủ nhất, đẹp nhất, các vải liệu hàn hoa vải.

— Máy dệt hoa 12 đầu kiểu Nhật

— Nhuộm Nylon, Nylon, Tơ, Tơ Hoàng Satin bền mầy và Ruban đủ mầu.

— Nhuộm, nỉ, voan, tơ, keo sước, giấy nhiều các loại đồ song và tơ để cần hoa, kết hoa, dây kẽm, mầu nhuộm v.v...

Có bán sách dạy làm hoa vải 20 đến 30 hoa đẹp. Sách bà nhung, bà vải? Sắc toàn hình ảnh các lần ấn tăng rất đẹ hiểu. Hoàng Việt xuất bản.

LỚP GIA CHÁNH HUYỀN - TRÂN

207/30 Trần quốc Toản (trước VN Quốc Tự) Chuyên dạy 300 món ăn đặc biệt. Bánh Phập Việt Hoa trang hoàng lạng lây tân kỳ.

Chiều 21-7 15g : Cơm gà xiu xiu -|- Dạy cách luộc gà để lâu da vàng đẹp mỡ màng -|- Canh bầu thịt cua. Thứ hai 15g Thanh trà bấp (đẹp) -|- Bánh Valentine (Gâteau d'Amour). Thứ ba 15g Gà nướng chao đặc biệt -|- Trứng cút xuôc đầu hao. hơ tay 15g Bánh ít cùng cỏ hoa leo (triah bay đẹp) -|- Bánh hạnh nhân.

CUỘC VUI BUỔI TỐI

REX — HÙNG ĐẠO D.vocs
Elisabeth Taylor — Richard Burton
ĐẠI NAM
Đang đó vì ai ?
Lý Sương — Điền Dã.
EDEN. QUỐC TẾ
Song Khuyên tâm Thoại
Tăng London
CASINO SG. LỀ LỢI
Deux des Commandos
Sean Connery—Gerald Lyonh
KIM CHÂU
Trung quốc. Thiết Nhân
Văn Giang Long — Yến Nam Hồng
KHÁI HOÀN
Hoa Hồng trên đất khách
Lis 3 Mousquetaires
MINI REX A
Le Prince et la vierge
Vittorio Gassman — Vivna Lisi
MINI REX B
Cabrill
John Wagner—Grégoire Kennedy

Nữ

SV Y Khoa, năm 4B nhận kèm tại tư gia tiếp lớp 12 từ xuống. Toán, Lý Hóa, Anh Pháp. Thư về Loan 7 Lý Thái Tổ Saigon 10.

Dạy Cắt May thực hành

Cắt trên vải theo Catalogue Nhà mạc Hương 736 Phan đình Phùng SG. Chuyên dạy các kiểu quần Vét, Cigare, Pattes, áo dài Raglan,Danglise,Tunique áo Chemise, Robe De Soirée, Mini, Maxi, Midi. Đặc biệt các kiểu áo tân, áo thương hãi, Kimono Veston Manteau, Bảo đảm 3 tháng ra tiệm Do chủ nhân tận tâm hướng dẫn

Khiêu vũ

OANH OANH 611 Phan đình Phùng Sg Do sư nổi vũ sư QUỐC THÁI—OANH OANH tân tiến hướng dẫn đúng các bản Quốc tế, Fantaisie thời trang, kết quả mau, đúng điệu đẹp, bước lịch sự.

BẰNG HỌC

ANH.PHÁP.ĐỨC.NHẬT.Ý. (EFTODAY. ENGLISH 900. MAUGER.BETTER SPEECH..) BÍCH CHÂU 661 Lê Lợi Saigon

Dạy Khiêu Vũ

Riêng từng người nhiều bước mới bảo đảm mau biết (có nhận tân nhà dạy). Do bà Bích Hằng hướng dẫn 329/15 B Phan đình Giót Saigon

BẰNG HỌC

209 Nguyễn văn Sâm, gần bót Cảnh Sát Quận Nhì, Tiến Sĩ Hồ Kỳ thực hiện xong : Toán bộ English for today English 900, Better speech. Học Tuyệt kinh nghiệm, Bằng Mauger toàn bộ La France en Direct, Đàm Thoại Pháp liên lạc Giáo sư Tong DT 97288.

Khiêu vũ Phượng Hoàng

Do vũ sư Nam và Nữ chỉ dẫn riêng từng người, từ cần bản đến điệu nghệ hoàng. Đến Phượng Hoàng quý vị sẽ được đặp mọi kích chân giá trị nghệ thuật Khiêu Vũ, đồng thời luyện tập đúng điệu sang trọng cùng những điều thức bạn bướm 57A Nguyễn Du Đa Kao Chân Định Saigon.

Lớp Luyện Ca DUY - KHÁNH

Đã tập Sáng Chiều Tối.
Có khóa bán đêm. Hồi 62 Trần Hưng Đạo (cần 58/2) SG:

HUY CHƯƠNG VÀNG KHIÊU VŨ JACKIE

Giải Vô Địch Khiêu Vũ 1966-1967
Giải Danh dự Kim Khánh 1973
Giải vô địch Tango Bellop 1974.

Đến JACKIE các Vũ sư MINH TƯỜNG HOÀI NHẬN hướng dẫn đúng vũ điệu Quốc Tế. Đặc biệt, cấp tốc.

Xuất ngoại đi làm. Khóa FANTAISIE trình độ trung cấp — Dạy riêng từng người.
— Phòng tập lịch sự.
— Bảo đảm nhảy giỏi sẽ đẹp.
Đến tập 238 PASTEUR Saigon3

MÁY ĐẦU CẮN DIESEL

— Thực tập thêm cấp cho loại máy dầu cắn. Máy xe bơi, Máy đuôi tôm Máy phát điện, bơm Máy nước, máy kéo. Điều chỉnh sửa chữa các loại bơm nhiên liệu (nhơn đầu) và bơm xít dầu (bích đầu) Máy khác cần bằng. Học phí 7000đ khóa 2 tháng cấp tốc 1 tháng ăn ở 9000đ

— Ghi tên xin thông tinh tại Đại Nam 239-241 Nguyễn trí Phương Ngã 6 Cl. và 408 và 1011 Trần Hưng Đạo (gần cinéOpera)

Học sửa xe Nhật

Honda,Suzuki, Yamaha, Bridgestone Khóa cấp tốc 15 ngày, Học phí 7000đ. Ăn ở 5000đ. Mẫu khóa tập bằng. Ghi tên tại ngày Đại Nam 239 241 Nguyễn trí Phương Ngã 6 Cl. và 408 và 1011 Trần Hưng Đạo (gần cinéOpera)

Điện nhà điện xe hơi

Nhận học viên mới mở ngày cấp tốc sáng chiều, tối, khóa cấp tốc 1 tháng Học phí 5000đ. Nội trú 9000đ. mua khóa cấp bằng Đại Nam 1011 Trần Hưng Đạo (cạnh cinéOpera)239 Nguyễn trí Phương Chợlớn.

HOA VẢI, THÚ NHỎI

Nhất nghệ tinh... Nhất thân Vinh !! Hãy học nghề thuật lim Hoa vải (30 viên 20.000đ) và bớp bỏ, thú nhỏi (30 hiệu 2 000đ) tại 28115 đ Nguyễn minh Chiếu Gia Định. Mua lẻ tại cửa hàng trống Việt Hoa Anh, Chợ thanh tân.

Nữ Sinh viên năm cuối cử nhân

Khoa Học nhận dạy kèm Toán Lý Hóa từ lớp 1—10. Liên lạc Trần Thư 97 Trần Quý Cáp. ĐT 92640.

Dạy vẽ

Chân dung đen trắng gu. Bản đàm kết quả. Điều kiện học viên không tính. từ lớp 9 (đã tốt) trở lên. Thư về : Thanh 41/94 Lê Văn Duyệt Sg 10.

SV

Viện Đại Học Saigon, cựu học sinh 123 Petrus Ký. Dạy Toán Lý Hóa lớp 7, 8, 9, 10 53 Nguyễn thiện Thuật Sg3. Tel : 92698 (Hùng)

LỚP KHIÊU VŨ THIÊN HƯƠNG

Vũ điệu Valse,Tango(Bebop, Cha cha cha có khóa thợ) do : ĐẶC CÁP THIÊN HƯƠNG hướng dẫn. 48/36 Hồ biểu Chánh PN (Sgòn qua cầu Công Lý khúc Trương Tấn Bửu rẽ trái. Có giá học sinh.

MAI

465 Phan thanh Giản—Saigon

DẠY CẮT MAY

ÂU PHỤC PHỤ NỮ, ÁO DÀI Méthode GUERRE LAVIGNE Haute Couture de PARIS. do Mme MAI chỉ dẫn khuôn thành nghề Cấp chứng chỉ mãn khóa.

HỌC LÁI XE

10 Leçon và Dalhatsu thực tập, bảo đảm thi đậu. Đặc biệt Lớp đặc biệt cho người kém sức khỏe, lớp lái lớp cấp tốc 3 tuần 5 ngày. Ghi tên **ĐẠI NAM 600, 1011** Trần hưng Đạo (trên cinéOpera) Saigon. Đ.T. 37201, 239 Nguyễn trí Phương (Ngã 6) Cholon. 474 Phan thanh Giản (góc Cao Thắng)

VŨ SƯ THANH

đem tình hoa khiêu vũ tử Pháp về, Dạy từng người.Hoàn toàn đúng đắn. Bảo đảm nhảy giỏi.Cơ xá 284 đường Cô Bắc (ở đầu cầu Kênh Đề thăng lên mé trái kiến cần 31)

MICKEY-DONALD

Thể dân gian Cố tất nhiều biểu mới lạ đẹp mắt, cả trăm kiểu khác. Hãn hoặc mua sắm tại Đ. Gỉ ra 242/70 Ngô thời Thật Sg3 (xin đi đường Bàn Cờ đến tìm

MẪU GIÁO «MAI HOA»

305A Phan thanh Giản gần Lê văn Duyệt, Saigon3 ĐT 96774. Nhận đơn niên khóa 1974—1975 cho các em từ 3 đến 6 tuổi. Dạy theo phương pháp FRÉBEL JAQUES Dạy các giáo viên chuyên nghiệp Đặc biệt có nhận bán trẻ vì nội trú. Khai giảng 16-8-74

CENTRE D'EXERCICES

DE MATH MODERNES & SC PHY (để đào tạo Assistants. Par prof expérimentés en Math et Phy. (nhận dạy tại gia và tiếp nhỏ sáng thứ 3—5—7).

CẢI KHÔN ? CHỌN MUA

Sách Gia Chánh thế nào ?

Đã Hết trước Kinh nghiệm của chúng tôi

Đông tin quảng cáo rầm rộ

Đến nhà sách lựa xem

Đang mua vào Bỉ, Đài Loan, Hồi tiếc

Khó trả lại. Bao đắt Tốc sinh

Phải nhập vết. So sánh. Đánh giá

Rồi mua sau. Đây là giá bán Chát y. Vậy mua Thái bạn giá khập nước hay đắt hơn mà bán các ở

SÁCH NỔI TIẾNG CỦA G.S HOÀ HƯỞNG

Nếu 100 món ăn nhậu VN

Làm bánh Pháp quyển vàng

Cắt may — Đan mốc

Hàng ngon phụ nữ S.V khen hay

Hiểu kỉ trong gia đình và trường

Tủ Tài KT và Tổng hợp SV Cao Đẳng Sư Phạm KT. Nếu đã vào Đại Học. Bách Khoa Thủ Đức Lương GS đặc thêm 25.000đ đặc thêm đó 15000đ.

Tương lai sáng chói. Sống vững

Ghi tên số : 645/34 Phan Đình Giót Sg3(Ngã bảy hiệu rạp nát LongVân)

HÀM THỊ

Tư Thục HÀNH NGHĨA 42 Nguyễn v Thành GĐ Dạy đủ các lớp bậc tiểu gồi bài tân nhà quá nam. — Có lớp NHẬT. ANH. PHÁP hàm thu.

TRƯỜNG CẮT MAY MỸ - PHƯƠNG

Học nghề may bạn nên tìm nơi đông đảo và có thực tài. Trường Mỹ-Phương tức Lớp Cắt May Bà Nguyễn thị Lê Hà Nguyên Tiếp Lê Lê, tất xứng đáng được cấp bằng tin cậy. Học phí hạ. phòng học thang trang mát mẻ, nơi trú đó tiện nghi 241 Trần Quốc Toản Saigon 10 (gần góc Nguyễn tiểu La)

Hoa Vải

Tới mới lần nhớ nài nỉ

HOÀNG Việt 642 Phan Đ. Phùng Sg 3 (gần chợ Bàn Cờ. Nơi duy nhất bán sỉ lẻ, rẻ nhất, đầy đủ nhất, đẹp nhất, các vải liệu hàn hoa vải.

— Máy dệt hoa 12 đầu kiểu Nhật

— Nhuộm Nylon, Nylon, Tơ, Tơ Hoàng Sat